

ΤΟ ΑΙΜΑ  
ΤΩΝ ΛΑΩΝ  
ΤΟΥ ΑΙΜΟΥ



# ΔΑΪΛΟΣ

ΑΡΧ. 600

## ΜΕΤΑΞΥ «ΜΥΘΟΥ» ΚΑΙ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

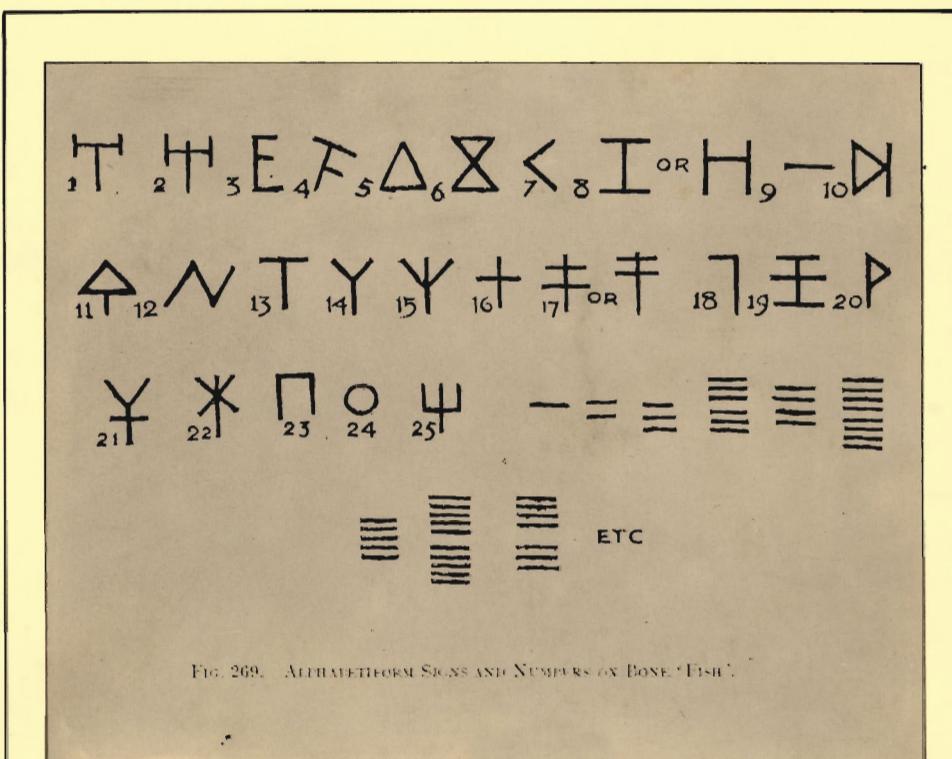


FIG. 269. ALPHABETIFORM SIGNS AND NUMBERS ON BONE ('FISH').

Νέες ἀποκρυπτογραφήσεις  
τῆς Γραμμικῆς Γραφῆς Β

# ΔΑΥΛΟΣ

Μηνιαίο Περιοδικό

Κυδαθηναίων 29, Πλάκα

105 58 Αθήνα.

Τηλέφ.: 3223957, 9841655

•

Τὰ Γραφεῖα του Περιοδικού  
λειτουργοῦν προϊνές ώρες  
9.30-13.30 καθημερινά.

•

• Ιδιοκτήτης- Έκδότης- Διευθυντής:

ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ι. ΛΑΜΠΡΟΥ

· Άχιλλέως - Μουσῶν 51

Παλαιό Φάληρο.

•

Φωτοστοιχειοθεσία- Ατελιέ:  
«Ν. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ & ΣΙΑ ΕΠΕ»

Μάγερ 11, Αθήνα, τηλ. 5221792.

· Εκτύπωση- Βιβλιοδεσία:

«ΒΑΣΙΛΑΚΟΣ & ΣΙΑ ΕΠΕ»

Καλλιδρόμου 10

Μπουρνάζι, τηλ. 5726819.

•

- Τιμή άντιτύπου: 600 δρχ.
- Έτησια συνδρομή: 6.000 δρχ.
- Οργανισμών κ.λ.π.: 8.000 δρχ.
- Φοιτητῶν: 4.000 δρχ.
- Έξωτερικού: 50 δολ. ΗΠΑ.

• Οι συνδρομής προκαταβάλλονται  
τὸν μῆνα Ιανουάριο κάθε χρόνου.

•

ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ  
ΔΕΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΝΤΑΙ.

•

Τὰ χειρόγραφα δὲν επιστρέφονται.

•

“Ολες οι συνεργασίες καὶ τὰ  
ταχυδρομικά ἐμβάσιμα στὴ  
διεύθυνση:

ΔΗΜ. Ι. ΛΑΜΠΡΟΥ, Μουσῶν 51  
175 62, Π. Φάληρο, Αθήνα.

•

Παρακαλοῦνται οι συνδρομητὲς  
ποὺ ἀλλάζουν διεύθυνση, νὰ τὸ  
γνωστοποιοῦν στὸ περιοδικό.

## ΣΤΟ ΤΕΥΧΟΣ ΑΥΤΟ:

ΣΕΛΙΣ 7220:

Τὸ ἀδιέξοδο τῆς Μεγάλης Ἐκτροπῆς

Δ.Ι.Α.

ΣΕΛΙΣ 7222:

ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

ΚΩΝ. ΨΩΜΑΔΑΚΗΣ, Γ.Μ. ΣΩΤΗΡΙΟΥ, Ζ. ΠΕΤΡΙ-  
ΔΗΣ, Δ. ΜΠΟΓΔΑΝΟΠΟΥΛΟΣ, Π. ΓΚΙΛΛΑΣ, Μ.  
ΜΗΝΙΩΤΗΣ, ΣΤ. ΣΑΝΘΟΥΔΑΚΗΣ, ΣΠ. ΕΥΛΑ-  
ΜΠΙΟΣ, Φ. ΜΠΟΥΖΑΝΗΣ, ΚΩΣΤΗΣ ΚΟΚΟΡΟΒΙ-  
ΤΣ.

ΣΕΛΙΣ 7229:

· Αποκρυπτογράφηση Γραμμικῆς Β  
ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΣ ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ

ΣΕΛΙΣ 7235:

Τὸ αίμα τοῦ Αἴμου

ΑΛΚΕΤΑΣ

ΣΕΛΙΣ 7240:

Διπλωματικὸ παρασκήνιο μιᾶς συμφωνίας  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΕΛΙΣ 7243:

Περὶ τοῦ Ε, ἀλλ ὅχι τοῦ ἐν Δελφοῖς  
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΑΤΣΙΑΔΡΑΜΗΣ

ΣΕΛΙΣ 7247:

Μεταξὺ Μύθου καὶ Ἰστορίας  
ΚΩΝ. Β. ΚΟΥΤΡΟΥΒΕΛΗΣ

ΣΕΛΙΣ 7259:

· Ή τραγωδία τοῦ ἐμφυλίου πολέμου  
ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΚΑΖΑΝΑΣ

ΣΕΛΙΣ 7259:

«Πόλις» καὶ «Πολιτική»: Πανάρχαια δημιουργήματα  
τῆς Ἑλληνικῆς Σκέψεως  
ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ ΚΟΥΤΟΥΛΑΣ

ΣΕΛΙΣ 7273:

· Ο Ἀφροκεντρισμὸς στὴν Ἀρχαιολογία  
ΙΩΑΝΝΗΣ Δ. ΛΑΜΠΡΟΥ

## ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΑΝΕΚΔΟΤΗ ΠΟΙΗΣΗ:

ΜΕΤΕΩΡΙΣΜΟΙ: σελ. 7231 • ΑΙΣΙΜΑ ΚΑΙ ΑΔΗΡΙ-  
ΤΑ: σελ. 7245 • ΔΙΑΧΡΟΝΙΚΑ: σελ. 7267 • ΕΘΝΙ-  
ΚΑ: σελ. 7257 • ΧΑΡΑΚΤΗΡΕΣ ΧΩΡΙΣ ΧΑΡΑ-  
ΚΤΗΡΑ: σελ. 7241 • ΤΟ ΑΝΕΚΔΟΤΟ ΔΙΗΓΗΜΑ:  
σελ. 7271 • ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ: σελ. 7269 • Η  
ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΙΔΕΩΝ: σελ. 7273.

ΕΙΚΟΝΑ ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ: Σημεῖα τῆς Γραμμικῆς Β, ἀ-  
ναγραφόμενα στὶς πινακίδες τῆς Κνωσοῦ, ποὺ ἀνεκά-  
λυψε ὁ Α. Ἐρβανς, καὶ ποὺ εἶναι ἐντελῶς ὅμοια ἡ πα-  
ρόμοια πρὸς τὰ στοιχεῖα τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἀλφαβή-  
του. “Ἔχουν τεθῆ σὲ διαφορετική σειρὰ ἀπὸ ἐκείνη  
τῶν γραμμάτων τοῦ Ἀλφαβήτου. Οἱ παράλληλες δρι-  
ζόντιες γραμμὲς στὸ τέλος ἀποτελοῦν σύμβολα ἀριθ-  
μῶν. Καὶ δύως οἱ Ἑλληνες Φοινικιστές ἔξακολου-  
θοῦν νὰ διδάσκουν τὰ Ἑλληνόπουλα, διτὶ τὸ Ἀλφά-  
βητο ἀνεκάλυψαν οἱ Φοινικες.

## **Tò ἀδιέξοδο τῆς Μεγάλης Ἐκτροπῆς**

**‘Η καὶ τυπικὰ μονιστικὴ ἐμφάνιση, γιὰ πρώτη φορὰ στὴν Ἰστορία, τῆς Ἐξ-ουσίας (δὸς προηγηθεῖς Μέγας Οἰκουμενικός Διὸς-πολιτισμὸς καὶ ἡ παράλληλη Μεγάλη Οἰκουμενικὴ Διὸς-πολιτικὴ εἶναι «ἄγνωστα ἢ ψιλὰ γράμματα» γιὰ τὴν Διεθνῆ Δύναμη) θέτει τὸν Ἐξουσιασμὸ μπροστὰ σὲ μιὰ ἄνευ ἴστορικοῦ προηγουμένου κατάσταση, ὅπου τὸ παλιό του «συνταγολόγιο», ποὺ ἐφάρμοζε στὴν πολυκέφαλη ἢ δυϊστικὴ «ἔκδοσή» του (Κρατισμός, Διεθνισμός, Θρησκευτισμός, Μυστικισμός, Ἀστοκαπιταλομαρξισμός, Οἰκονομισμός, Κοσμοπολιτισμὸς κ.λπ.), δέν ἰσχύει πιά, τὰ δὲ νέα ἐφευρήματά του, καθὼς κατασκευάζονται ὑπὸ τὴν πίεση τῆς καλπάζουσας πραγματικότητας, εἶναι σπασμαδικά, ἀτελέσφορα καὶ συχνὰ παιδαριώδη ἢ γελοῖα (πρβλ. τὶς «ἀπόπειρες» τοῦ... Ἀφροκεντρισμοῦ, τῆς ἰδεολογικῆς «Νεγρο-λαγνείας», τοῦ νέου δυϊσμοῦ Ἰσλάμ-Δύσεως κ.λπ.).**



Tὸ πρόβλημα τοῦ Ἐξουσιασμοῦ μὲ ἀπλᾶ λόγια εἶναι τὸ ἔξῆς: ‘Ο Πολιτισμός, παρὰ τὶς μακραίωνες προσβολὲς ποὺ ὑπέστη, δὲν πέθανε ἴστορικά. Ἀλλιῶς: ‘Η διαστρέβλωση καὶ ἔξαλειψη τῆς κατακτημένης ἴστορικῆς πείρας τοῦ ἀνθρωπίνου εἴδους, τῆς Συλλογικῆς Μνήμης, τῆς μόνης προϋποθέσεως γιὰ τὴν ἔλλογη πορεία τῆς Ἀνθρωπότητας διὰ μέσου τοῦ Χρόνου, δὲν ἐπετεύχθη ὀλοκληρωτικά. Καὶ συνεπῶς: ‘Η ἐκτροπή, διαστροφὴ καὶ ἐν τέλει «μετάλλαξη» τοῦ φυσικοῦ, φυσιολογικοῦ, ὁμαλοῦ τρόπου λειτουργίας τοῦ ἀνθρωπίνου ἐγκεφάλου σὲ ἔξουσιαστική, παρὰ φύσιν καὶ παράλογη διαδικασία δὲν συνέβη στὸν «ποθητὸ» βαθμό.



’Ανεξέλικτη, ἐκτὸς οὐσίας, ἀγκυλωμένη πνευματικά, ἵστορικά, πολιτικά, ἡ Δύναμη δὲν μπορεῖ νὰ κυβερνήσῃ μιὰ «όμαλὴ» Ἀνθρωπότητα. Καὶ ἀγωνίζεται νὰ τὴν φέρη στὰ μέτρα της, τὰ μέτρα τοῦ Παρα-λόγου. Γι ’ αὐτὸ ἐπιχειρεῖ τὴν “Υβριν τοῦ βιασμοῦ τῆς ἀνθρώπινης φύσεως (καὶ τῆς Φύσεως γενικῶς). ”Εσχατη πλάνη: Καμμιὰ δύναμη δὲν μπορεῖ νὰ κάνῃ τὴν ἀνθρώπινη φύση μὴ-ἀνθρώπινη. Ὁ βιαστής ποὺ θὰ τὸ τολμήσῃ, θὰ καταδιωχθῇ ἀπὸ τὶς Ἐρινύες, τὶς θυγατέρες τῆς Δίκης καὶ θὰ ἔξοντωθῇ.



Στὴν περιοχὴ μας, τὴν ἀρχέτυπη, ἀρχέγονη καὶ πρωτογενῆ αὐτὴ γωνία τοῦ Κόσμου, τὸ ἀδιέξοδο τοῦ Ἐξουσιασμοῦ θὰ τὸν ἀναγκάσῃ νὰ παρουσιάζῃ, κάθε μέρα ποὺ περνᾶ, τὴν πιὸ ἀποτρόπαια μορφή του. Τίποτε δὲν τὸν συγκρατεῖ. Ποταμοὶ αἴματος σχεδιάζονται, ἀπορρέουν καὶ κατεβαίνουν όρμητικὰ ἀπὸ τὴν μόνιμη πηγὴ τῆς Ἰστορικῆς Παράνοιας, ὅσο τὸ τέλος της (ἡ αὐτοκτονία της) πλησιάζει — ὅσο ὁ Ἀνθρωπὸς παραμένει Ἀνθρωπός.



”Ἐρρωσθε καὶ ἀνδρίζεσθε. Ἡ Μεγάλη Ἐκτροπὴ ἔξεμέτρησε τὸ ζῆν της.

Δ.Ι.Λ.

## ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

### ‘Η φυλετική ταυτότης Έλλήνων και Τούρκων

Κύριε διευθυντά,

‘Ο έξι Αύστραλίας δμογενής κ. K. Michaelides άναφέρεται («Δαυλός», τεῦχ. 123) εἰς δόσα όρθα και ἀξιόλογα ἀναφέρουν οἱ Δ.Α. Ζακυνθηνὸς και Ἰω. Λάσκαρης περὶ τῶν Τούρκων και τῆς δικῆς των ἐπιμιξίας μὲ “Ἐλληνες. Αὐτὰ δῆμως, ὡς προερχόμενα ἔξι Ἐλλήνων, θὰ μποροῦσαν καὶ νὰ μὴ λαμβάνωνται σοβαρῶς ὑπ’ ὅψιν ὑπὸ τῶν ξένων. Περισσότερον ἀποτελεσματικές και πειστικές θὰ ἥσαν μαρτυρίες προερχόμενες ἀπὸ ξένους ίστορικούς. ’Ιδού λ.χ. τί γράφει ἐπί αὐτοῦ ὁ ίστορικός και κριτικός τῆς ίστορίας Arnold Toynbee εἰς τὸ δεκάτομον σύγγραμμά του «Σπουδὴ τῆς Ιστορίας»:

«...Εἶναι ἀναμφισβήτητον, ἐπὶ παραδείγματι, δτι, δσον ἀφορᾶ τὴν φυσικὴν φυλήν, τὸ αἷμα τῶν ὀπαδῶν τοῦ Ἐρτογούλ Τούρκων τῆς Κεντρικῆς Ἀσίας, τὸ ὄποιον ρέει εἰς τὰς φλέβας τοῦ νεωτέρου Τούρκου, δὲν εἴναι παρὰ μία ἀπειροστή χρῶσις. Ὁ ὀθωμανικὸς τουρκικὸς λαὸς ἀνεπτύχθη εἰς ἔθνος διὰ τῆς ἀφομοιώσεως τοῦ Ὀρθοδόξου χριστιανικοῦ πληθυσμοῦ, ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ὄποιον οἱ Ὀσμανλῆδες ἔξησαν κατὰ τοὺς τελευταίους ἔξι αἰῶνας. Φυλετικῶς ἐλάχιστα ἔχει κανεῖς τώρα νὰ ἐκλέξῃ μεταξὺ τῶν δύο λαῶν [...].»<sup>1</sup>.

«[...] Ἡ ἐκγύμνασις τῶν μὴ ἀνθρωπίνων βοηθῶν του (Σημ.: τοῦ κυνός, τοῦ προβάτου, τῆς καμήλου και τοῦ ἵππου) εἴναι τὸ ὑπέρτατον κατόρθωμα τοῦ νομάδος· καὶ εἴναι ἡ προσαρμογὴ αὐτῆς τῆς ἀνωτέρας νομαδικῆς τέχνης εἰς τὰς καθιστικὰς συνθήκας ἐκείνη ποὺ διακρίνει τὴν Ὁθωμανικὴν αὐτοκρατορίαν ἀπὸ τὴν Ἀβαρικὴν αὐτοκρατορίαν και ὑπῆρξεν ἡ αἵτια τῆς κατὰ πολὺ μεγαλυτέρας διαρκείας τῆς. Οἱ Ὁθωμανοὶ Πατισάχ διετήρησαν τὴν

αὐτοκρατορίαν τῶν ἐκπαιδεύσαντες δούλους ὡς ἀνθρωπίνους βοηθούς, διὰ νὰ τοὺς συντρέξουν εἰς τὴν τήρησιν τῆς τάξεως ἐντὸς τῆς “ἀνθρωπίνης ἀγέλης” των. Ὁ ἀξιόλογος αὐτὸς θεσμός, νὰ δημιουργοῦν στρατιώτας και διοικητικοὺς ὑπαλλήλους ἐκ δούλων—μία ἰδέα, ἡ ὅποια είναι τόσον συναφῆς πρὸς τὸ νομαδικὸν πνεῦμα και τόσον ξένη πρὸς τὸ ἴδιον μας —, δὲν ἦτο ὀθωμανικὴ ἐφεύρεσις. Τὴν εὑρίσκομεν και εἰς ἄλλας νομαδικὰς αὐτοκρατορίας» κ.λπ., κ.λπ.<sup>2</sup>.

Εἰς τὸ κείμενον παρεμβάλλονται ἐν συνεχείᾳ ἐκτενῆ ἀποσπάσματα ἀπὸ «μίαν λαμπρὰν μελέτην ἐνὸς Ἀμερικανοῦ λογίου» ἐπὶ τοῦ ἴδιου θέματος:

«[...] Ἡ βασιλικὴ οἰκογένεια δύναται ὀρθῶς νὰ συμπεριληφθῇ εἰς τὴν δουλικὴν οἰκογένειαν, διότι αἱ μητέρες τῶν τέκνων τοῦ σουλτάνου ἥσαν δούλαι· ὁ ἴδιος ὁ σουλτάνος ἦτο νιός δούλης... Πολὺ πρὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ Σουλεϊμάνος οἱ σουλτάνοι είχον παύσει ἐν τῇ πράξει εἴτε νὰ λαμβάνουν συζύγους βασιλικῆς τάξεως εἴτε νὰ δίδουν τὸν τίτλον τῆς συζύγου εἰς τὰς μητέρας τῶν τέκνων τῶν [...]. Τὸ ὀθωμανικὸν σύστημα ἐσκεμμένως ἐλάμβανε δούλους και τοὺς ἔκαμνε ὑπουργούς. Ἐλάμβανε παιδιὰ πομένων και γεωργῶν και τὰ ἔκαμνε αὐλικούς και συζύγους τῶν πριγκηπισσῶν· ἐλάμβανε νέους, τῶν ὄποιων οἱ πρόγονοι είχον φέρει τὸ χριστιανικὸν ὄνομα ἐπὶ αἰῶνας και τοὺς ἔκαμνε κυβερνήτας και στρατιώτας και στρατηγοὺς εἰς ἀήττητους στρατούς, τῶν ὄποιων ἡ μεγαλυτέρα χαρὰ ἦτο νὰ κρημνίζουν τὸν σταυρὸν και νὰ ὑψώνουν τὴν ἡμισέληνον [...]»<sup>3</sup>.

Τέλος εἰς τὸ «Συμπέρασμα» ἀνακεφαλαιώνει δι Τούνbee:

«[...] Ἐλυσαν τὸ πρόβλημά των (οἱ

’Οθωμανοὶ μεταχειρίζομενοι τοὺς νέους ὑπηκόους των ᾧς ἀνθρωπίνας ἀγέλας καὶ πούμνια, ἀναπτύξαντες ἀνθρώπινα ἀντίστοιχα τῶν ποιμενικῶν κυνῶν τοῦ νομάδος ὑπὸ τὴν μορφὴν ἐνὸς δουλικοῦ “οἴκου” διοικητικῶν ὑπαλλήλων καὶ στρατιωτικῶν. Ἀναφέρονται ἄλλα παραδείγματα παρομοίων νομαδικῶν αὐτοκρατοριῶν, τῶν Μαμελούκων ἐπὶ παραδείγματι. Ἀλλὰ τὸ ὅθωμανικὸν σύστημα ὑπερέβη ὅλα τὰ ἄλλα εἰς ἀποτελεσματικότητα καὶ διάρκειαν. Ὑπέφερεν, ἐν τούτοις, ὅπως αὐτὸς οὗτος ὁ νομαδισμός, ἀπὸ μίαν μοιραίαν ἀκαμψίαν»<sup>4</sup>.

Φαντάζεται κανείς, ποία θὰ ἥτο η τύχη τοῦ «μουσουλμανικοῦ τόξου» τῆς Βαλκανικῆς, ἢν ή ‘Ἐλλάς εἰχε ἐγκαταστήσει ραδιοφωνικὸν πομπὸν μεγάλης ἐμβελείας εἰς τὴν Β. Ἐλλάδα καὶ ἔκαμνε ἐκπομπὰς πρὸς ὅλην τὴν Βαλκανικήν μὲ περιεχόμενον βασιζόμενον εἰς παρόμοια κείμενα; Ἀλλὰ τί νὰ ἀ-

ναιμένη κανεὶς ἀπὸ ἓνα Κράτος, τοῦ ὄποιον οἱ ἀρμόδιες ὑπηρεσίες ἀφήνουν ἀναπάντητες ἀγωνιώδεις ἐκκλήσεις ὄμοιγενῶν ἐξ ὅλων τῶν σημείων τῆς ‘Υδρογείου περὶ ἀποστολῆς ἐπειγόντως ὑλικοῦ περὶ τοῦ «Μακεδονικοῦ», ὅπως ἀνεγράφη προσφάτως εἰς τὸν Τύπον;...

- 1) Arnold Toynbee: «Σπουδὴ τῆς Ἰστορίας», Ἐπιτομὴ ὑπὸ Δ.Κ. Σόμερβελλ, Ἐκδ. Ἀφοὶ Συρόπουλοι καὶ Κ. Κουμουνδουρέας, Ἀθῆναι, 1962 σελ. 135.
- 2) Αὐτόθι, σελ. 173.
- 3) Lybyer A.H.: «Ἡ διακυβέρνησις τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ Σουλεύμάν τοῦ Μεγαλοπρεποῦς». (Εἰς: A. Toynbee, «Ἐπιτομή», σελ. 174-175).
- 4) A. Toynbee, «Ἐπιτομή», σελ. 867.

Μετὰ τιμῆς  
Κωνσταντῖνος Ψωμαδάκης  
Ιατρὸς αἵματολόγος  
Χρυσίππου 14-18, 157 73 ΑΘΗΝΑ

### ”Οταν ὁ Ἡλιος τοῦ Φιλίππου γίνεται ἄστρον (τοῦ Δαυίδ;)...

‘Αγαπητὲ κ. Λάμπρου,

Μὲ τὴν παροῦσα μου ἐπιστολὴ θέλω νὰ σᾶς συγχαρῶ γιὰ τὴν γένναία προσπάθεια που κάνετε μέσω τοῦ περιοδικοῦ σας νὰ ἀφυπνίσετε τὴν «Ωραία Κοιμαμένη», ἀλλὰ καὶ νὰ σᾶς εὐχαριστήσω προσωπικά, γιατὶ τόσο ἐσεῖς ὅσο καὶ οἱ συνεργάτες τοῦ περιοδικοῦ σας μὲ βοηθήσατε νὰ ἐπιβεβαιώσω ὅσα ἀπὸ χρόνια ἀπλῶς διαισθανόμουν.

Εἶναι λυπηρὸ νὰ διαπιστώνει κανεὶς στὸ τέλος σχεδὸν τοῦ 20οῦ αἰῶνα, ὅτι στὴν πατρίδα μας ὑπάρχει ἀκόμη σὲ ἐφαρμογὴ ἡ ‘Ιουστινιάνειος ἐντολὴ τοῦ «...ἔξ ἕδαφος φέρειν...» γιὰ κάθε τι ποὺ θυμίζει ‘Ἐλληνικὸ πολιτισμὸ καὶ παράδοση, καὶ ἀνησυχητικὸ ὅτι ὑπάρχουν συμπολίτες μας, ποὺ σὰν «κομμάντος», καμουφλαρισμένοι συνήθως μὲ ἐπιστημονικὴ σοβαροφάνεια γιὰ τὴν ἔξασφάλιση τοῦ κύρους τῶν ἀπόψεων τους, προσπαθοῦν μὲ φανατισμὸ νεοφύτιστους καὶ μεθοδικότητα νὰ ἀφανίσουν, νὰ ὑποβαθμίσουν καὶ νὰ διαστρεβλώσουν ὅ,τι ἀπέμεινε καὶ μπορεῖ ἀκόμη νὰ θυμίζει ἔναν ἀ-

νεπανάληπτο στὴν ἴστορία τῆς ἀνθρωπότητας πολιτισμό.

Γιατὶ εἶναι παράλογο, ἄτομα ποὺ δὲν δυσκολεύονται νὰ πιστεύουν στὴν θαυματοποὶ δύναμη τοῦ χώματος ποὺ πατοῦσε δόσιος Παχώμιος, σὲ θέσεις ἐπιτελικὲς γιὰ τὴν διαμόρφωση τῶν σχολικῶν προγραμμάτων, νὰ θέλουν προσωπικὴ μαρτυρία τοῦ βασιλιά Μίνωα ἢ τοῦ Ἀχιλλέα, γιὰ νὰ παραδεχθοῦν τὴν ἴστορική τους ὑπαρξη. Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς παραπάνω σύγχυσης εἶναι, νὰ γινόμαστε σιωπηλοὶ μάρτυρες τῆς μετατροπῆς τῆς ἴστορίας μας σὲ «μυθολογία» καὶ νὰ διαβάζουμε στὰ σχολικὰ βιβλία 100 χρόνια μετὰ τὶς ἀνασκαφὲς τῶν Σλῆμαν καὶ Ἐβανς: «...”Οποιος πάρει στὰ σοβαρὰ τὰ λεγόμενα τοῦ Ὁμήρου κινδυνεύει νὰ πέσει ἔξω...». Γιατὶ εἶναι παράλογο, πῶς νὰ τὸ κάνουμε, ἄτομα ποὺ συγκινοῦνται καὶ ἔχουν στὸ προσκέφαλό τους τὴν ἀρχαία ἴστορία ‘Ασιατικοῦ λαοῦ, σεβαστοῦ καθ’ ὅλα, νὰ εἶναι διορισμένοι θεματοφύλακες τῶν Ἐλληνικῶν γραμμάτων. Τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ

παραπάνω «βίτσιου» είναι νά διδάσκονται τά 'Ελληνόπουλα τό παραμύθι τοῦ Φοινικοῦ ἀλφαβήτου.

Τελειώνοντας θά ήθελα νά προσθέσω δύο ἀκόμη παρατηρήσεις μου καὶ ἐρωτήσεις συγχρόνως στὸ ἀναγνωστικό κοινό τοῦ περιοδικοῦ σας:

— Πῶς καὶ γιατί ὁ "Ηλιος, τὸ ἔμβλημα τοῦ βασιλικοῦ οἴκου τοῦ Φιλίππου, ποὺ σὲ θαμπώνει βλέποντάς τον στὴν χρυσῆ λάρνακα, τὰ τελευταῖα χρόνια μετατράπηκε ἀπὸ ὄλους τοὺς ἀρθρογραφοῦντες σὲ ἀστέρι;

— Πῶς καὶ γιατί ἔχουμε πεισθεῖ ὅλοι, ὅτι κληρονομιά μας είναι τὰ σπασμένα κιούπια καὶ κάθε λογῆς κτέρισμα συλημένων

τάφων, καὶ ὅχι τὰ μουσεῖα λόγου ποὺ ὄνοματοθέτησαν τὰ πράγματα, τις ἔννοιες καὶ ἐδημιούργησαν μιὰ γλῶσσα 60.000.000 λέξεων, ποὺ σὲ πεῖσμα αὐτῶν ποὺ προσπάθουν νά τὴν διαχωρίσουν, ἔξακολουθεῖ νά είναι ἀπαράλλακτη ἡ ἴδια ἡ Ὀμηρική;

Κλείνοντας, κ. Λάμπρου, εὐχομαι σὲ σᾶς καὶ τοὺς συνεργάτες σας νά ἔχετε ὑγεία καὶ νά ἔξακολουθεῖ νά σᾶς διακατέχει ἡ γενναιότητα, ἡ μεγαλύτερη ἀρετὴ τῶν Ἑλλήνων.

### Γ.Μ. Σωτηρίου

· Αντιπρόεδρος τῆς Εύρωπαϊκῆς "Ενωσης

· Εκπαιδευτικῶν

Καθηγητής Τ.Ε.Ι. · Αθήνας

Μοσχονησίων 37, 112 52 ΑΘΗΝΑ

## Ποιός «προετοίμασε» τὸν ἀκρωτηριασμὸν τῆς γλώσσας

Κύριε διευθυντά,

Εἰς τὸ ἔξαίρετον ἄρθρον τοῦ «Δαυλοῦ» (Μάρτιος 1992) «Ἡ μακραίωνη διεθνῆς συνωμοσία ἐναντίον τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσας» ὑπάρχει μία παράλειψις: Τὰ ἐγκλήματα κατὰ τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης τῆς «Ν. Δημοκρατίας» τὸ 1976 μὲ τὴν καθιέρωσιν τῆς λεγομένης «Δημοτικῆς» ὡς ἐπισήμου γλώσσης τοῦ κράτους καὶ τοῦ Π.Α.-Σ.Ο.Κ. τὸ 1982 μὲ τὸ μονοτονικὸν σύστημα κατέστησαν δυνατὰ μετὰ τὴν ὑπὸ τοῦ Κ. Καραμανλῆ μὴ ἀναγραφήν εἰς τὸ νέον Σύνταγμα τοῦ 1975 τοῦ ἄρθρου ὑπὸ ἀρ. 107 τοῦ Συντάγματος τοῦ 1952, καθ' ὅ: «Ἐπίσημος γλώσσα τοῦ Κράτους είναι ἐκείνη

εἰς τὴν ὥποιαν συντάσσονται τὸ πολίτευμα καὶ τῆς Ἑλληνικῆς νομοθεσίας τὰ κείμενα. Πᾶσα πρὸς παραφθοράν ταύτης ἐπέμβασις ἀπαγορεύεται», τὸ δόπιον είναι αὐτολεξεὶ τὸ ταύταριθμον ἄρθρον τοῦ Συντάγματος τοῦ 1911 τὸ φέρον τὴν ὑπογραφήν τοῦ Ἑλ. Βενιζέλου.

Δίκαιον είναι τοιαῦται «δάφναι» εἰς ἀγῶνας ὑπέρ τοῦ «Ἐθνους νά ἀπονέμωνται εἰς τοὺς πρωτουργοὺς καὶ ὅχι τὰ ὅργανά των.

Μετὰ τιμῆς

Ζίγκφρην Πετρίδης

Μηχανολόγος· Ηλεκτρολόγος ΕΜΠ

· Ερμοῦ 8, 16673 ΒΟΥΛΑ

## «...·Ως ἀνὴρ "Ἐλλην, Μακεδόνων ὑπαρχος..."»

Κύριε διευθυντά,

Οἱ πιὸ κάτω σημειώσεις είναι ἵσως χρήσιμες, γιὰ νά πλουτίσουν τις γνώσεις τῶν ἀνά τὸν κόσμον ἀνιστόρητων.

I. Ἡ μαρτυρία τοῦ ἴδιου τοῦ 'Αλεξανδροῦ: «Οταν πέρασε στὴν Ἀσία, ἔστειλε προσωπικὴ ἐπιστολὴ στὸ Δαρεῖο τὸν Γ' σὲ γλῶσσα βέβαια Ἑλληνική, ποὺ λέει τὰ ἔξῆς: «Οἱ ύμετεροι πρόγονοι, ἐλθόντες εἰς Μακεδονίαν καὶ εἰς τὴν ἄλλην Ἐλλάδα, κακῶς ἐποίησαν ἡμᾶς, οὐδὲν προηδικημένοι (= χωρὶς νά τους ἔχουμε πειράξει). Ἐγώ δέ, τῶν

Ἐλλήνων ἡγεμών, τιμωρήσασθαι βουλόμενος, διέβην τὴν Ἀσίαν, ὑπαρξάντων ὑμῶν» [(διότι ἀρχίσατε σεῖς πρῶτοι) 'Αρριαν. 'Ανάβ. B 14]. Καὶ πράγματι τοὺς ἐτιμώρησε καὶ μαζὶ μ' αὐτοὺς ἐτιμώρησε καὶ ὄσους Ἐλληνες μισθοφόρους βρῆκε στὸ στρατὸ τοῦ Δαρείου, τοὺς ὅποιους ἔστειλε δεμένους στὴ Μακεδονία νά σκάβουν: «Τούτους, δῆσας ἐν πέδαις, εἰς Μακεδονίαν ἀπέπεμψεν, ἐργάζεσθαι, ὅτι, παρὰ τὰ κοινῇ δόξαντα τοῖς Ἐλλησιν, Ἐλληνες ὄντες, ἐναντία τῆς Ἐλλάδοι ὑπέρ βαρβάρων ἐμάχοντο»

[Άρρ. ξ.ά. Α 16].

2. Παλιότερη κατά 200 περίπου χρόνια μαρτυρία ἀπό τὸν Ἡρόδοτο: "Οταν ὁ στρατὸς τοῦ Δαρείου τοῦ Α' κατέκτησε τὴ Θράκη καὶ μπῆκε στὴ Μακεδονία, βρῆκε τὸν βασιλέα Ἀμύντα, ὁ ὄποιος, ἀπροετοίμαστος, βρέθηκε στὴν ἀνάγκη νὰ συνθηκολογήσει, προσφέροντας «γῆν καὶ ὕδωρ» στοὺς ἐπιτελεῖς τοῦ Δαρείου. Στὴ συνέχεια τοὺς παρέθεσε πλούσιο φιλικὸ δεῖπνο, στὸ ὄποιο παρευρίσκετο καὶ ὁ νεαρὸς γυιός του Ἀλέξανδρος. Κατὰ τὴν ὥρα τοῦ φαγητοῦ οἱ Πέρσες ἀξιωματικοὶ ζήτησαν ἀπὸ τὸν Ἀμύντα νὰ φέρει στὸ δεῖπνο καὶ γυναῖκες, ὅπως εἶχαν αὐτοὶ συνήθεια. 'Ο Ἀμύντας τοὺς ἔκαμε καὶ αὐτὴ τῇ χάρῃ, φέρνοντας στὸ τραπέζι μερικὲς «παλλακάς καὶ κουριδίας». Ὁμως οἱ Πέρσες, ζαλισμένοι ἀπὸ τὸ κρασὶ, δὲν ἀρκέσθηκαν σ' αὐτό, ἀλλὰ «αὐτικὰ μαστῶν ἀπτοντο, οἰα πλεόνως οἰνωμένοι καὶ κούτις καὶ φιλέειν ἐπειρᾶτο». 'Ο παριστάμενος μικρὸς Ἀλέξανδρος τὰ ἔβλεπε αὐτὰ καὶ ἀνέβαινε τὸ ἐλληνικὸ ἀιμα στὸ κεφάλι του. «Πατέρα, πήγαινε τώρα σὺ νὰ κοιμηθεῖς, λέει στὸν Ἀμύντα, γιατὶ θὰ μείνω ἐγὼ νὰ περιποιηθῶ καὶ, βέβαια, σὰν νέοι, θὰ κάμωμε «νεώτερα» πράγματα ἐμεῖς. Μόλις ἀπεσύρθη ὁ Ἀμύντας, ὁ ἀμούστακος ἀκόμα Ἀλέξανδρος, πρόγονος ἐπτὰ γενεὲς πρὶν τὸν Μεγ. Ἀλέξανδρου, λέει στοὺς ἐπίσημους Πέρσες: «Φίλοι, ἡρθε ἡ ὥρα γιὰ ὑπνο. Ἀφήστε μιὰ στιγμὴ νὰ στείλω τὶς γυναῖκες νὰ κάμουν λουτρὸ καὶ θὰ τὶς ἔχετε σὲ λίγο παστρικὲς καὶ καλλωπισμένες στὰ δωμάτια σας. Ἔτσι θὰ πάτε νὰ πεῖτε στὸ Δαρεῖο, ποὺ σᾶς ἔστειλε, ὅτι ἔνα ἀρχοντόπουλο τῶν Ἑλλήνων σᾶς καλοδέχτηκε σὲ τραπέζια καὶ σὲ κρεββάτια». Ἔπειτα ἀπέσυρε τὶς γυναῖκες, τὶς ἔστειλε στὸ γυναικωνίτη καὶ στὴ θέση τοὺς μεταμφίεσε σὲ γυναῖκες ἰσάριθμα ἀμούστακα παληκάρια, φίλους του, «λειογενείους», ἀφοῦ τοὺς ὅπλισε μὲ κοφτερὰ ἐγχειρίδια, ὥστε, μπαίνοντας ἔνας σὲ κάθε δωμάτιο ἀξιωματικοῦ, τὸν καθάρισαν ὅλους. Τὰ λόγια τοῦ Ἀλέξανδρου — ὅχι βέβαια σὲ σκοπιανὴ γλῶσσα — ἔχουν ὡς ἔξης: «·Ω Πέρσαι... Τά τε ἄλλα ὄσα εἴχομεν καὶ πρός τὰ οἰά τε ἦν ἔξενυρόντες παρέχειν, πάντα ύ-

μῖν πάρεστι καὶ δὴ τόδε τὸ πάντων μέγιστον, τὰς ἔαντῶν μητέρας καὶ τὰς ἀδελφὰς ἐπιδαψιλευόμεθα ὑμῖν... πρὸς δὲ καὶ βασιλεῖ τῷ πέμψαντι ἀπαγγείλητε ὡς ἀνήρ Ἐλλην, Μακεδόνων ὑπαρχος, εὐ ὑμᾶς ἐδέξατο καὶ τραπέζη καὶ κοίτη». Ταῦτα εἴπας Ἀλέξανδρος πορίζει Πέρση ἀνδρί, ἀνδρα Μακεδόνα, ὡς γυναῖκα τῷ λόγῳ (= τάχα). Οἱ δὲ ἐπει τε σφέων οἱ Πέρσαι ψαύειν ἐπειρῶντο, διεργάζοντο» [= τοὺς συγύριζαν!] Ἡρόδ. Ε 20]. 'Απανθρωπία; "Ισως ναι! ἀλλὰ εὐγε στὸν «ἔλληνα ἄνδρα» Ἀλέξανδρο. Εὐγε καὶ στὸν Ἡρόδοτο ποὺ τὸν ἀπαθανάτισε.

3. Εὔγε, ἀργότερα, καὶ στὸ Βασίλειο, ποὺ ἔστειλε, πεσκέσι, στὸν Σλαύο Σαμουήλ κάμποσες ἐκατοντάδες (καθὼς λέγεται) τυφλοὺς μὲ ὁδηγοὺς μονόφθαλμους ἐκατόνταρχους. 'Απανθρωπία; "Ισως ναι. 'Αλλὰ ὁ κάβουρας στὴν τρύπα του δὲν κάνει κουμπαριές μὲ φίδια, γιατί, ὅταν είναι ἀνάγκη, ξέρει νὰ τὰ φρονιμεύει, ὅπως ἔλεγε ὁ Γέρος τοῦ Μωριᾶ.

4. Παραρέθουμε καὶ δυὸ ἀκόμη μαρτυρίες (ἐβραϊκὲς) γιὰ τὴν ἐλληνικὴ ταυτότητα τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου, γιὰ νὰ πλουτίσουμε τὶς γνώσεις τῶν Σκοπιανῶν. α. «Μετὰ τὸ πατάξαι Ἀλεξάνδρον τὸν Φιλίππου, ὃς ἐξῆλθε καὶ ἐπάταξε τὸν Βασιλέα τῶν Περσῶν καὶ Μῆδων καὶ ἐβασίλευσεν ἀντ' αὐτοῦ πρότερος ἐπὶ τὴν Ἐλλάδα» [Μακαβ. Α' 1.]. β. «Ο ἄρχων τῶν Ἑλλήνων ἔρχεται» [Δανιήλ I 20]. «Καὶ ὁ Κριός ὃν εἰδεῖς, Βασιλεὺς Μῆδων καὶ Περσῶν. Καὶ ὁ Τράγος τῶν Αἰγῶν Βασιλεὺς Ἑλλήνων. Καὶ εἰδον αὐτὸν φθάνοντα ἔως τοῦ Κριοῦ. Καὶ ἔπαισε τὸν Κριὸν καὶ συνέτριψεν ἀμφότερα τὰ κέρατα αὐτοῦ» [Προφητ. Δανιήλ Η 6]. Τράγος τῶν αἰγῶν καὶ Αἴγες — ἀπὸ τὸ ἀῖσσω (= ἐφοριμῷ ἀκάθεκτος). Αἴγες! Τὰ ἀτίθασα κατσίκια, ποὺ κατοικοῦν δεκάδες χιλιάδες χρόνια τώρα σ' αὐτοὺς τοὺς βράχους, πλάι στὸ Αίγαιον.

5. 'Ο Στράβων, ιστορικὸς καὶ γεωγράφος, ποὺ ὄριοθετεῖ τὴ Μακεδονία, μᾶς πληροφορεῖ γιὰ τὴν ἐλληνικότητα τοῦ Δίου, ὡς «κάμης, πλησίον τῆς Πιμπλείας, ἐνθα Ὁρφεὺς διέτριψεν» [Βιβλ. Ζ].

6. 'Ακόμη ἀρχαιότερη ἡ μαρτυρία τοῦ ιστορικοῦ Σκύλακος τοῦ Καρυανδέως (500

π.Χ.) κατονομάζει μία πρός μία τις τότε πόλεις της Μακεδονίας μέχρι τού δρους "Αθω καὶ τονίζει τὴν ἑλληνικότητα τῆς κάθε μιᾶς: «Δῖον, Πύδνα πόλις Ἐλληνίς. Μεθώνη πόλις Ἐλληνίς καὶ Ἀλιάκμων ποταμός. Δῶρος ποταμός. Θέρμη πόλις, Ἄνεια Ἐλληνίς. Καὶ πόλεις αἱ δε ἐν τῇ Παλλήνῃ Ἐλληνίδες: Ποτίδαια, Μένδις, Ἀφυσις, Ὁραμβῆς, Σκιώνη, Κανάστραιον, Ὁλυνθος Ἐλληνίς. Μηκύβερνα Ἐλληνίς. Ἰσαμύρια Ἐλληνίς. Τοράνη πόλις Ἐλληνίς καὶ λιμήν. Δῖον Ἐλληνίς. Θύος, Ἐλληνίς.

Κλεωναί Ἐλληνίς. Ἀθως ὄρος, Ἀκροθῶται Ἐλληνες, Χαράδριοι Ἐλληνες. Ὁλόφυξις Ἐλληνίς, Ἀκανθον Ἐλλήνων. Ἀλαττα, Ἀρέθουσα Ἐλληνίς. Βόλβη λίμνη. Ἀπολλωνία Ἐλληνίς. Μετὰ δὲ Μακεδονίαν Στρυμών ποταμός. Οὐτος δρίζει Μακεδονίαν καὶ Θράκην» [Σκύλαξ, Περιπλους, κεφ. «Μακεδονία】.

Μετὰ τιμῆς  
Δημ. Μπογδανόπουλος  
Δικηγόρος, Πάτρα

### Ἐπιστολὴ τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου πρὸς τοὺς Χίους

Ἄξιότιμε Κύριε Λάμπρου,

Παράκλησις δπως εἰς τὸν ἔγκριτον «Δαυλὸν» δημοσιεύσητε τὴν ἐπιστολὴν τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου, ἡ δποία εύρισκεται ἐπὶ μαρμαρίνης πλακός εἰς τὸ Μουσεῖον τῆς Χίου καὶ προτείνω, τὸ Ὑπουργεῖο Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν (Ἀρχαιολογικὴ Διεύθυνσις) νὰ φροντίσῃ ἢ νὰ τὴν μεταφέρῃ στὸ Ἀρχαιολογικὸ Μουσεῖο Θεσσαλονίκης, ὅπου εύρισκονται καὶ οἱ θησαυροὶ τῆς Βεργίνας ἢ νὰ κάνῃ πιστὸν ἀντίγραφον ἐπὶ μαρμαρίνης πλακός καὶ τὸ ἀντίγραφον νὰ τοποθετηθῇ ὅπου οἱ ἀρμόδιοι κρίνονται. (Ἡ εἰς τὸ Μουσεῖον Χίου ἥ-εις τὸ τῆς Θεσσαλονίκης). «Οταν δέ Μ. Ἀλέξανδρος ἐπέτυχε τὴν πρώτη τοῦ νίκη ἐναντίον τῶν Περσῶν στὴ μάχη τοῦ Γρανικοῦ τὸ 334 π.Χ., οἱ δλιγαρχικοὶ καθώριζαν τὶς τύχες τῶν Χίων. Λίγο ὀργότερα δέ Μέμνων, ναύαρχος τοῦ στόλου τοῦ Δαρείου, κατέλαβε τὴ χώρα καὶ τὴν ὑπήγαγε

στὴν Περσικὴ κυριαρχία. Τὸν Νοέμβριο τοῦ 333 π.Χ. μετὰ τὴν μάχη τῆς Ἰσσοῦ καὶ τὴν κατάληψη τῆς Τύρου τὸν Ἰούλιο τοῦ 332 π.Χ., οἱ δημοκρατικοὶ τῆς Χίου ἔχεγέρθησαν καὶ παρέδωσαν τὴν πόλη στοὺς Μακεδόνες. Τὴν ἐποχὴν αὐτὴν ἐκδόθηκε καὶ ἡ ἐπιστολὴ αὐτῆ, ποὺ ρυθμίζει διάφορα πολιτικὰ ζητήματα τῆς Χίου, ἀποκαθιστᾶ τὴν Δημοκρατία, ρυθμίζει τὴν ἐπάνοδο τῶν πολιτικῶν ἔξορίστων καὶ καθορίζει τὶς υποχρεώσεις τῶν Χίων ἐναντὶ τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου.

Τὴν ἐπιστολὴν (μαρμάρινη πλάκα) βρῆκε ὅλως τυχαίως ὁ ιστορικὸς τῆς Χίου κ. Γ. Ζολώτας: Τοποθετώντας κάτω ἀπὸ τὴν Ἀγία Τράπεζα στὸ ἐρημοκκλήσι τοῦ Ἀγίου Ἀντωνίου (περιοχὴ Βερβεράτου καὶ Δαφνώνα) τὰ δάκτυλά του εἰς τὴν πλάκα ἀνεκάλυψε ὅτι τὸ κάτω μέρος τῆς Ἀγίας Τραπεζῆς (μαρμαρίνη πλάκα) εἶχε λαξευμένες λέξεις!

### ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΠΡΟΣ ΧΙΟΥΣ

Ἐπὶ Δεισιθέου πρυτάνεως  
παρὰ Βασιλέως Ἀλεξάνδρου  
Χίων τῷ Δήμῳ

«Τοὺς φυγάδας τοὺς ἐκ Χίου κατιέναι πάντας πολίτευμα δὲ [εἰ]ναι ἐν Χίῳ δῆμον. Αἴρεθῆναι δὲ νομογράφους, οἵτινες γράψουσι καὶ διορθώσουσι τοὺς νόμους, δπως μηδὲν ἐναντίον ἢ τῇ δη-

μοκρατίᾳ μηδὲ τῇ τῶν φυγάδων καθόδῳ.

» Τὰ δὲ διορθωθέντα ἢ γραφέντα ἐπαναφέρεσθαι πρὸς Ἀλέξανδρον. Παρέχειν δὲ Χίους τριήρεις εἴκοσι πεπληρωμένας τῆς ἀστῶν τέλεσιν, ταύτας δὲ πλεῖν μέχρι ἄν καὶ τὸ ἄλλο ναυτικὸν τὸ τῶν Ἐλλήνων μεθ' ήμῶν συμπλῆ.

» Τῶν δὲ προδόντων τοῖς βαρβάροις τὴν πόλιν ὅσοι μὲν ἀν προεξέλθωσιν φεύγειν αὐτοὺς ἐξ ἀπασῶν τῶν πόλεων τῶν τῆς εἰρήνης κοινωνουσῶν καὶ εἰναι ἀγωγίμους κατὰ τὸ δόγμα τὸ τῶν Ἑλλήνων. "Οσο [ι] δ' ἀν ἐγκαταλειφθῶσιν ἐπανάγεσθαι καὶ κρίνεσθαι ἐν τῷ τῶν Ἑλλήνων συνεδρίῳ.

### Ἐλευθέρα μετάφρασις τῆς Ἐπιστολῆς στὴ Νεοελληνικὴ

«Νὰ ἐπανέλθουν ὅλοι οἱ πολιτικοὶ ἔξοριστοι τῆς Χίου καὶ νὰ ἔχει ἡ Χίος δημοκρατικὸ πολίτευμα. Νὰ ἐκλεγοῦν νομοθέτες, γιὰ νὰ συντάξουν καὶ νὰ διορθώσουν τοὺς νόμους, ώστε τίποτε νὰ μὴν ἀντιτάσσεται οὕτε στὴ Δημοκρατία οὕτε στὴν ἐπιστροφὴ τῶν πολιτικῶν ἔξοριστων τοὺς νόμους ποὺ θὰ διορθώσουν ἢ θὰ συντάξουν νὰ τοὺς ὑποβάλλουν στὸν Ἀλέξανδρο.

Νὰ παρέχουν οἱ Χίοι εἴκοσι τριήρεις ἔξωπλισμένες μὲ δικά τους ἔξοδα καὶ αὐτὲς νὰ βρίσκονται στὴν ἐνέργῳ ὑπηρεσίᾳ ὅσο χρόνο καὶ τὸ ὑπόλοιπο Ἑλληνικὸ Ναυτικὸ θὰ πλέῃ μαζὶ μὲ τὸ δικό·μας.

Ἀπ' ὅσους πρόδωσαν τὴν πόλη στοὺς βαρβάρους, ὅσοι προλάβουν νὰ φύγουν, νὰ ἔξοριζωνται ἀπ' ὅλες τὶς πόλεις ποὺ συμ-

» Ἐὰν δέ τι ἀντιλέγηται τοῖς κατεληλυθόσιν καὶ τοῖς ἐν τῇ πόλει, κρίνεσθαι περὶ τοῦτο αὐτοὺς παρ' ἡμῖν. Μέχρι ἀν διαλλαγῶσι Χῖοι φυλακὴν εἰναι παρ' αὐτοῖς παρ' Ἀλεξάνδρου τοῦ Βασιλέως, ὅση ἀν ἴκανὴ ἦ, τρέφειν δὲ ταύτην Χίους".

μετέχουν στὴν εἰρήνη καὶ διώκονται σύμφωνα μὲ τὴν ἀπόφαση τῶν Ἑλλήνων. "Οσους συλλάβουν νὰ τοὺς ἐπαναφέρουν καὶ νὰ τοὺς κρίνη τὸ συνέδριο τῶν Ἑλλήνων. "Ἄν ὑπάρχῃ διαφωνία ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς ποὺ βρίσκονται στὴν πόλη, αὐτὴ ἡ ὑπόθεση θὰ κρίνεται ἀπὸ τὸ δικό μας δικαστήριο.

Μέχρι νὰ συμφιλιωθοῦν οἱ Χῖοι, νὰ δέχωνται φρουρὰ τοῦ Βασιλέως Ἀλεξάνδρου, ὅση εἰναι ἀρκετὴ καὶ νὰ ἀναλάβουν τὴν διατροφή της οἱ Χῖοι".

Μετὰ τιμῆς  
Πίνδαρος Γκίλλας  
Ταξιαρχος Τ/Θ ξ.ά.  
Αθῆναι

### Ο θαυμάσιος δραματισμὸς ἐνὸς νεαροῦ ἀνθυποπλοιάρχου

Ἀγαπητὲ «Δαυλέ»,

Ἐπιμένω νὰ εἰμαι ἀπὸ ἐκείνους τοὺς ρομαντικοὺς ἢ ἀθεράπευτους "Ἑλληνες, ποὺ διαβάζουν Σαπφώ καὶ γράφουν ποίηση, ἀπὸ ἐκείνους ποὺ θεωροῦν τὴν ἐλληνικὴ φιλοσοφία πηγὴ ἀστείρευτης καὶ διαχρονικῆς γνώσης. Πολλές εἰναι ἐκείνες οἱ φορές ποὺ ἀπελπίζομαι, ὅταν ρωτῶ τὸν συνομιλητὴ μου ἀν ἔχει, ἔστω, ἀναγνώσει Πλάτωνα ἢ Ἀριστοτέλη, καὶ μοῦ ἀπαντᾶ ἀρνητικά. Ἔγὼ ὅμως δὲν θὰ πάψω ποτὲ νὰ τοὺς ρωτῶ, δὲν μπορῶ νὰ πιστέψω πῶς χάθηκε ἡ ἐλπίδα νὰ ἀνατραπεῖ αὐτὸ τὸ ἀνήθικο ἔξουσιαστικὸ κατεστημένο τῶν Σιωνιστῶν τῆς ἐκκλησίας καὶ τοῦ κράτους, ποὺ ἔχει βυθίσει στὸ σκοτάδι τῆς ἄγνοιας τὴν ἐλληνικὴ νεολαία μέσα ἀπὸ ἀνάξια γιὰ ἐλληνες παιδεία, ποὺ προσέφεραν καὶ προ-

σφέρουν αὐτοὶ οἱ κύκλοι.

Ζῶ καὶ θὰ συνεχίζω νὰ ζῶ ὀνειρευόμενος μιὰ Ἐλλάδα χωρὶς ἐπαγγελματίες πολιτικούς, χωρὶς ἀνεγκέφαλους ρασοφόρους, μιὰ Ἐλλάδα ποὺ θὰ ἀνακάμψει πολιτιστικὰ μέσα ἀπὸ τὶς στάχτες της. Εὔτυχῶς τὰ ὄνειρά μου ἀκόμη δὲν μπόρεσαν νὰ μοῦ τ' ἀρπάξουν ἀπὸ τὸ μυαλό μου, ὅπως ἔχει συμβεῖ μ' ἐκείνους ποὺ τὸ βράδυ ὀνειρεύονται καινούργια λιμουζίνα καὶ τὸ πρωὶ διαμαρτύρονται γιὰ τὴν κίνηση στοὺς δρόμους.

Ἐγὼ θὰ συνεχίζω νὰ ζῶ, γιατὶ ἐλπίζω. Ἐγὼ θὰ συνεχίζω νὰ ρωτῶ.

Μετὰ τιμῆς  
Μ. Μηνιώτης  
Ανθυποπλοιάρχος Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ  
Κουντουριώτῶν 4, Χαλάνδρι

## Πῶς οἱ Ἰσπανοὶ ὑπερασπίζονται τὴν γραφή τους

Κύριε διευθυντά,

Διατηρῶ τυπογραφεῖο 4ης γενεᾶς, μὲ τὰ ἕδια δυστυχῶς (ἢ εὐτυχῶς;) μηχανήματα. Φίλος, σὲ συζήτηση πάνω σὲ θέματα σὰν κι' αὐτὰ τοῦ περιοδικοῦ σας, μ' ἐρώτησε ἂν εἴμαι ἀναγνώστης τοῦ «Δαυλοῦ». «Ἐτσι ἔμαθα γιὰ τὸ περιοδικό σας καὶ ἀπὸ τότε τὸ ἀγοράζω. Βέβαια ὁ «Δαυλός» δὲν εἶναι εἰδῆσεογραφικὸ περιοδικό, ἀλλὰ ἐνόμιζα ὅτι θὰ ἐσχολιάζατε κάποτε τὰ ἀκόλουθα: Πολλοὶ πνευματικοὶ ἄνθρωποι στὴ Γαλλία ζητοῦν νὰ διδάσκονται τὰ ἀρχαῖα Ἑλληνικά στοὺς μαθητές. Τὸ ζητοῦν μὲ ἐπιμονὴ καὶ φάίνεται ὅτι θὰ τὸ κατορθώσουν. Ἀλλὰ σύμφωνα πάλι μὲ τὶς εἰδήσεις τῶν ἐφημερίδων, ἡ Ἰσπανία ὅχι μόνο εἰσήγαγε πάλι τὶς κλασσικὲς σπουδές, ἀλλὰ καὶ πρότεινε νὰ καθιερωθοῦν σ' ὅλες τὶς χῶρες τῆς ΕΟΚ. Στὴν Ἰσπανία ἐπίσης ὅμοφωνα ἀντέδρασαν ἐπιστήμονες, κόμματα, λαός καὶ ἐπίσημοι, στὴν ἀπὸ τὴν ΕΟΚ προταθεῖσα κατάργηση τοῦ μοναδικοῦ σημείου στίξεως τῆς Ἰσπανικῆς γραφῆς, τὸ ὄποιο ὀνομά-

ζουν «ἴλδε». Τὸ «ἴλδε», εἰπαν, εἶναι ἡ ἴστορία μας, ὁ πολιτισμός μας, ἡ παράδοσή μας, ἡ ταυτότητά μας. Καὶ ὅχι μόνο ἀρνήθηκαν τὴν κατάργηση τοῦ «ἴλδε», ἀλλὰ καὶ ὑποχρέωντον τοὺς εἰσαγωγεῖς ξένων προϊόντων νὰ συνοδεύουν κάθε προϊόν μὲ κειμενο στὰ Ἰσπανικά, ἀπαραιτήτως δέ, ὅπου πρέπει, νὰ μὴν ἀπουσιάζει τὸ «ἴλδε».

Καὶ σκέπτομαι, μήπως ἐμεῖς δὲν ἔπερπε νὰ σπεύσουμε στὴν κατάργηση τοῦ στολισμοῦ τῆς γραφῆς μας, δ ὅποιος βέβαια δὲν ἀποτελεῖται μόνο ἀπὸ ἕνα σημεῖο...

Διατελῶ μὲ ὑπόληψη

**Στέφανος Σ. Ξανθουδάκης**

Τυπογράφος

Μπετόλλο 28 - Χανιά 73100

Υ.Γ.: Σᾶς ἐκφράζω τὰ θερμά μου συλλυπητήρια γιὰ τὸν θάνατο τοῦ ἐκλεκτοῦ συνεργάτου σας Ἡλία Τσατσόμοιρου. Φωτοτυπία τοῦ ἔχωφύλλου τοῦ βιβλίου του, γιὰ διαφήμιση. ἔχω τοποθετήσει στὴν θύρα τοῦ τυπογραφείου μου.

Σ.Ξ.

## “Ενας φιλόλογος γιὰ τὸ ἔργο τοῦ Ἡλία Τσατσόμοιρου

‘Αγαπητὲ κ. Λάμπρου,

Ο «έταῖρος καὶ συμπολεμιστής», ὅπως ἀποκαλεῖτε τὸν ἐκλεκτόν σας συνεργάτην Ἡλ. Τσατσόμοιρον, δὲν ὑπάρχει πλέον, ὅπως ὅμως λέγει ὁ Σμάιλς, «οἵ ναοὶ κρημνίζονται εἰς ἐρείπια, τὰ ἀγάλματα συντρίβονται, αἱ εἰκόνες ἐξαλείφονται, τὰ βιβλία, σμως, ἐπιζοῦν». Καὶ τὸ μοναδικὸν ἐπίτευγμα τῶν νεωτέρων χρόνων εἰς τὸν χῶρον τῆς γλωσσολογίας, εἶναι ἡ «Ιστορία Γενέσεως τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσας» τοῦ Ἡλ. Τσατσόμοιρου.

Θνητὸς ὁ ἀνθρώπος, τὸ ἔργον του ὅμως θὰ παραμείνῃ ἀθάνατον καὶ ἀληθινός καταπέλτης κατὰ παντὸς ἀνθέλληνος καὶ ἀνιστόρητου φοινικίζοντος. Διότι ὁ Ἡλ. Τσατσόμοιρος δὲν ἥρκεσθη εἰς τὴν ἐτυμολογίαν τῶν λέξεων, μὲ τὴν ὄποιαν ἡμεῖς οἱ φιλόλογοι μένομεν ίκανοποιημένοι, ἀλλ' ὡς μύστης καὶ μάντις ἐπροχώρησεν εἰς τὴν ἔξιχνίασιν τῆς ἐτυμολογίας τῶν γραμμάτων ἐντὸς τῶν λέξεων. Ἀπεκάλυψεν, δτι, ὅπως

αἱ ρίζαι τῶν φυτῶν ἔχουν σχέσιν μὲ τὸ ἔδαφος ἐκ τοῦ ὅποιου φύονται, οὕτω καὶ αἱ ρίζαι τῶν ἐλληνικῶν λέξεων, τὰ γράμματα, ἔχουν αἰτιώδη καὶ ἀμεσον σχέσιν μὲ τὴν ἐλληνικήν φύσιν καὶ τὸ περιβάλλον.

Ἀπὸ θαυμασμὸν καὶ δέος καταλαμβάνεται κανεὶς ἐμβαθύνων εἰς τοὺς συλλογισμοὺς τοῦ συγγραφέως, διὰ νὰ μᾶς ἀποκαλύψῃ τὴν σημασίαν τῶν γραμμάτων ἐκάστης λέξεως. Τὴν νύξιν καὶ τὴν παρόρητιν βεβαίως, πρός συγγραφὴν τοῦ βιβλίου του, ἔδωσεν ὁ «Κρατύλος» τοῦ Πλάτωνος, δ συγγραφεὺς ὅμως δὲν ἡρκέσθη μόνον εἰς τὸν σχολιασμὸν τοῦ διαλόγου, ἀλλ' ἐνεβάθυνεν ἔτι περαιτέρω εἰς τὴν σχέσιν καὶ τὴν σημασίαν τῶν γραμμάτων ἐντὸς ἐκάστης ἐλληνικῆς λέξεως.

Μετ' ἔξαιρέτου τιμῆς

**Φώτιος Σ. Μπουζάνης**

Φιλόλογος, Ἐπίτ. Λυκειάρχης

Εύρυμέδοντος 16, Βύρων 16232

# ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΣ ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ

## Νέες ἀποκρυπτογραφήσεις τῆς Γραμμικῆς Γραφῆς Β

‘Η περίεργη «δυστοκία» τοῦ α. Τσάντγουηκ

[Δεύτερη συνέγεια\*]

### α. Ἰστορικὸν

“Ενας ‐Αγγλος νεαρός ἀρχαιολόγος, ὁ Arthur Evans, κάνοντας ἀνασκαφὲς στὴν Κρήτη στὶς ἀρχὲς τοῦ αἰῶνα, ἀνέσυρε πήλινες πινακίδες μὲ ἐγχάρακτα σημεῖα γραφῆς. Ὁ Evans βρῆκε μεγάλο ἀριθμὸν πινακίδων στὴν περιοχὴ τῆς Φαιστοῦ (Μάλλια καὶ Ἀγ. Τριάδα) καὶ μικρότερο στὴν περιοχὴ τῆς Κνωσοῦ. Οἱ πρῶτες τοῦ φάνηκαν χρονικὰ νεώτερες καὶ τὶς ταξινόμησε ὡς «Γραμμικὴ Γραφὴ Β». Τὶς ἄλλες τὶς θεώρησε ἀρχαιότερες καὶ τὶς κατέταξε σὲ ὅμαδα ὡς «Γραμμικὴ Α». Ὁ Evans μελέτησε τὶς πινακίδες, ἀλλὰ δὲν ἔξεδωσε τὰ συμπεράσματά του.

Ἐντεκα χρόνια μετὰ τὸν θάνατο τοῦ Evans ὁ ‐Αγγλος John Myres παρουσίασε τὸ 1950 σὲ ἔνα τόμο τὶς ἔρευνες τοῦ Evans. Δὲν προχώρησε σὲ λεπτομέρειες, παρόλο ποὺ στὶς παραμονὲς τοῦ 2ου Παγκοσμίου Πολέμου (1939) ὁ Ἀμερικανὸς Carl Biegen εἶχε ἐπισημάνει πινακίδες μὲ ἵδια γραφὴ στὴν Πύλο. Ἡ ἀνακάλυψη καὶ ἄλλων πινακίδων μὲ τὰ ἵδια σημεῖα στὶς Μυκῆνες τὸ 1952 ἀπὸ τὸν ‐Αγγλο A. Wace πέρασε ἀπαρατήρητη. Ὁ Ἀμερικανὸς Emmett Bennett ἔκανε προσπάθειες συσχέτισης τῶν γραφῶν μεταξύ τους, ἀλλὰ τὸ ἔργο του (1952) περιορίστηκε στὴν καταγραφὴ ὁμοιοτήτων.

### β. Ἡ τραγικὴ προσπάθεια τοῦ M. Βέντρις

Ἡ «ἀποκρυπτογράφηση» ἔγινε ἀπὸ τὸν Michael Ventris, ὅταν τὸ φθινόπωρο τοῦ 1951 παρουσίασε μία μεθοδικὴ ἔργασία σχετικὴ μὲ τὴ Γραμμικὴ Β. Στὴν πραγματικότητα ὁ Ventris ἀνέτρεξε σὲ ἔνα «τυφλοσούρτη», καὶ συγκεκριμένα σὲ μία μαρμάρινη στήλη ποὺ βρέθηκε στὴν Κύπρο, ὅπου ἀναγράφεται ἔνα κείμενο στὴν κλασσικὴ ἑλληνικὴ γραφὴ καὶ σὲ ἀντίστοιχη κυπριακὴ γραφὴ, τῆς ὁποίας τὰ σημεῖα ἦταν ὅμοια μὲ τὰ σημεῖα ποὺ βρῆκε ὁ Evans στὴ Φαιστὸ καὶ στὴν Κνωσὸ (βλ. «Δαυλόν», τεῦχος 124). Ὁ Ventris ὑποψιάστηκε ὄρθι, ὅτι:

1) ἡ κυπριακὴ γραφὴ εἶχε προέλευση τὴ μινωϊκή, λόγω κοινοῦ πολιτιστικοῦ παρελθόντος καὶ γειτνιάσεως τῶν νήσων·

2) τόσο ἡ κυπριακὴ ὅσο καὶ ἡ μινωϊκὴ γραφὴ διέφεραν ἀπὸ ἐκείνη τῶν κλασσι-

\* Τὸ α' μέρος ἔχει δημοσιευθῆ στὸ προηγούμενο 124 τεῦχος τοῦ «Δαυλοῦ».

κῶν ἐλληνικῶν χρόνων, ἐπειδὴ ὑπῆρξαν ιστορικὰ ἀρχαιότερες καὶ ὅχι ἐπειδὴ «εἰσήχθησαν» ἀπὸ ἄλλη χώρα.

3) ἡ κυπριακὴ καὶ ἡ μινωϊκὴ γραφὴ δὲν ἀπετελοῦντο ἀπὸ φωνήεντα καὶ σύμφωνα, ἀλλὰ ἀπὸ «συλλαβές» καὶ ὄρθοτερα ἀπὸ γραφικὴ ἀπόδοση ἥχων (δίφθογγοι· τρίφθογγοι).

4) τὸ εἶδος αὐτὸς ἀπόδοσης ἥχων μποροῦσε νὰ καλύψει γραφικὰ πληθώρα διαλέκτων (εἴναι γνωστὲς οἱ διαφορὲς μεταξὺ ιωνικῆς, αἰολικῆς, ἀττικῆς, δωρικῆς, κρητικῆς κ.ἄ. διαλέκτων μέχρι σήμερα).

Μὲ τὴν κυπριακὴ ἐπιγραφὴ ὁ Ventris ἔξασφάλισε ἀσφαλῆ πηγὴ διασταύρωσης καὶ συσχέτισε μὲ αὐτὴν τὴν Γραμμικὴ Α καὶ τὴν Γραμμικὴ Β. Γιὰ νὰ τὴν διαχρίνει ἀπὸ τίς τελευταῖες, τὴν ὄνόμασε «Κυπρομινωϊκή». Ἡ Κυπρομινωϊκὴ τοῦ ἐπέτρεψε ἀνάγνωση ὠρισμένων τύπων Γραμμικῆς Β, ἀλλὰ ὅχι ὅλων, ἐνῶ γιὰ τὴν Γραμμικὴ

### ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΣΥΛΛΑΒΑΡΙΟ

<i>a</i>	*	<i>e</i>	*	<i>i</i>	*	<i>o</i>	*	<i>u</i>	*
<i>xa</i>	⊕	<i>xe</i>	✘	<i>xi</i>	⊖	<i>xo</i>	↗	<i>xu</i>	✘
<i>ta</i>	↑	<i>te</i>	↓	<i>ti</i>	↑	<i>to</i>	F	<i>tu</i>	↗
<i>pa</i>	‡	<i>pe</i>	S	<i>pi</i>	V	<i>po</i>	ſ	<i>pu</i>	ψ
<i>ia</i>	Λ	<i>ie</i>	8	<i>ii</i>	L	<i>io</i>	+	<i>iu</i>	Λ
<i>ea</i>	Δ	<i>ee</i>	^	<i>ei</i>	˘	<i>eo</i>	Λ	<i>eu</i>	Δ
<i>ua</i>	)	<i>ue</i>	X	<i>ui</i>	˘	<i>uo</i>	Θ	<i>vu</i>	Χ
<i>ra</i>	T̄	<i>re</i>	i(	<i>ri</i>	˘	<i>ro</i>	)r	<i>vu</i>	)
<i>ja</i>	O					<i>jo</i>	W		
<i>Fa</i>	)	<i>Fe</i>	I	<i>Fi</i>	)	<i>Fo</i>	˘		
<i>sa</i>	V	<i>se</i>	M	<i>si</i>	S	<i>so</i>	˘	<i>sv</i>	)
<i>za</i>	)					<i>zo</i>	J		
		<i>es</i>	G						

**Σύγκριση σημείων τής γραμμικῆς γραφῆς Β  
καὶ τῆς κλασσικῆς κυπριακῆς γραφῆς**

Γραμμικὴ Β	Κυπριακὴ	Φθογγικὴ ἀξία κυπριακῆς
τ	τ	τα
θ	θ	ἰο
χ	χ	το
ψ	ψ	σε
Ϛ	Ϛ	πα
Ϟ	Ϟ	να
Ϙ	Ϙ	τι

Α καὶ σὲ παλαιότερους τύπους Κυπρομινωϊκῆς δήλωσε ἀδυναμία (κατὰ τὴν ἄποψή μας ὁ Ventris δὲν μπόρεσε νὰ διακρίνει 3 φάσεις τῆς Κυπρομινωϊκῆς, ἢτοι τὴν Πρωτοκυπρομινωϊκή, τὴν Μεσοκυπρομινωϊκή καὶ τὴν Ὑστεροκυπρομινωϊκή). Ή βοήθεια τῆς Alice Kober στὸν Ventris τὸν ὀδήγησε σὲ λανθασμένα μονοπάτια. Τελικὰ τὸν Ventris «προσήγγισε» ὁ Chadwick καὶ συνεργάστηκαν γιὰ λίγο (ὁ Ventris σκοτώθηκε σύντομα). Όμρισμένα συμπεράσματά τους δημοσιεύτηκαν ἀπὸ κοινοῦ.

γ. Ἡ χρονοτριβοῦσα ἔρευνα τοῦ κ. Τσάντγουηκ

Ἄπὸ τὸν θάνατο τοῦ Ventris (1953) τὴ Γραμμικὴ Β ἀνέλαβε νὰ ἔρευνήσει ὁ Chadwick. Σπατάλησε πολλὴ μελάνη, χωρὶς νὰ ἀνακοινώσει κάτι νεώτερο καὶ πελαγοδρόμησε μὲ στατιστικολογίες καὶ διατυπώσεις «κανόνων», οἱ ὅποιοι παρέσυραν πολλοὺς μέχρι τώρα. Γεγονὸς εἶναι ὅτι ὁ Chadwick:

1. δὲν ἀνέγνωσε ὄρθα τὴ Γραμμικὴ Β καὶ συχνά σήκωσε «ψηλὰ τὰ χέρια».
2. δὲν ἀσχολήθηκε μὲ τὴ Γραμμικὴ Α·

3. δὲν ἀσχολήθηκε μὲ τὴν Πρωτοκυπρομινωϊκή·  
 4. δὲν συνειδητοποίησε ὅτι ὅλες ἀποτέλουν παραλλαγές γραφικοῦ χαρακτῆρα τῆς ἴδιας γραφῆς, μιᾶς γραφῆς.

Tὸ 1987 ὁ Chadwick, ὕστερα ἀπὸ μία προηγηθεῖσα πολυσέλιδη ἔκδοση («Γραμμικὴ B, ἡ πρώτη ἑλληνικὴ Γραφή», ἐκδόσεις Κακουλίδη, Ἀθῆναι), κυκλοφόρησε μία ἀναθεωρημένη σύνοψη ἀπόψεων του («Reading the past, Linear B and related scripts», British Museum Publications, London), ὅπου μὲ τὰ ὅσα παρουσιάζει, θὰ λέγαμε ὅτι ὑποτιμᾶ τὴν νοημοσύνη τῶν Ἑλλήνων. Ἡ πρόκληση αὐτὴ ἔδωσε τὸ ἐρέθισμα γιὰ μιὰ ἔρευνα πάνω στὴ Γραμμικὴ B.

Μία πρὸς μία ἀναγνώσθηκαν οἱ πινακίδες σὲ Γραμμικὴ B, ὅπως τὶς παραθέτει ὁ Chadwick στὸ βιβλίο του χωρὶς ἀποκρυπτογράφηση. Ἡ ἀνάγνωση δείχνει, ὅτι δὲν πρόκειται γιὰ «πρόβατα, βόδια, λυχνίες, λουτῆρες, γυναικόπαιδα ἢ σιτηρά», ὅπως ὑποστηρίζει. Tὸ πρᾶγμα ξενίζει, ὅταν ληφθοῦν ὑπόψη ὅτι ὁ Chadwick:

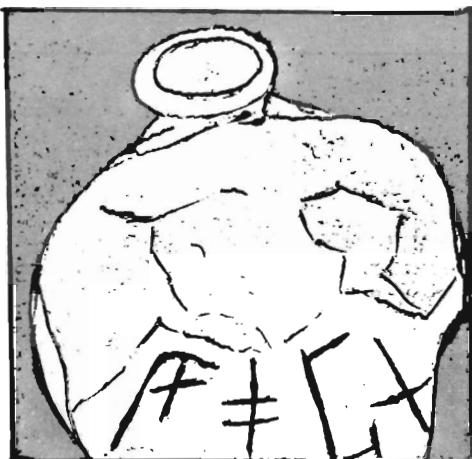
1) ἀναγνωρίζει τὸν κυπριακὸν συνδετικὸν κρίκον ὡς πηγὴ ἀσφαλοῦς ἀναγωγῆς (σελ. 56 τοῦ βιβλίου του) καὶ

2) συνάγει «ἀπουσία ἀντίστοιχων λέξεων στὰ ἑλληνικά», κάνοντας λόγο γιὰ «ἀκατανόητες ἐκφράσεις» καὶ καταλήγοντας στὴν ἐπωδό: «ἡ ἑλληνικὴ γλῶσσα δὲν εἰναι αὐτόχθονη, αὐτοφυής, ἀλλὰ κράμα ἢ συνονθύλευμα ἀλλων γλωσσῶν».

Mὲ τὴ βοήθεια τοῦ «Μεγάλου Λεξικοῦ τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσης» τῶν Liddell καὶ Scott καὶ χρησιμοποιώντας τοὺς πίνακες τοῦ βιβλίου τοῦ Chadwick (σελ. 24 καὶ 25) ὁ μὲ μέτρια γνώση τῆς ἀρχαιοελληνικῆς ἀναγνώστης θὰ διαπιστώσει, ὅτι τὰ κείμενα τῶν πινακίδων τῆς Γραμμικῆς B (Κνωσοῦ, Πύλου κ.ἄ.) διαβάζονται εὐχερῶς.

Οὐδὲν κρυπτὸν ὑπὸ τὸν ἥλιον, “Old Chap”!

‘Υδρία ἀπὸ τὴν Τίρυνθα  
μὲ ἐπιγραφὴ σὲ Γραμμικὴ B



1. Καθαρογραφὴ τῆς ἐπιγραφῆς

F ≠ C +

2. Ἀπόδοση μὲ συλλαβὲς Chadwick

wu - pa - pe - ro ←

3. Ἀπόδοση στὴ νεοελληνικὴ

ΡΩ - ΠΑΙ - ΠΑ - ΒΟΥ

4. Ἐλεύθερη ἀπόδοση νοήματος

[Πηγὴ: “Das Gedächtnis der Völker”, σελ. 196, Werner Erschmitt, Safari Verlag, Berlin 1964].

Ρέω (χύνω οἶνον), παῖ τοῦ πατρὸς Βοῦ.

Πινακίδα τῆς Πύλου ὅπως τὴν παρουσιάζει ὁ Chadwick (σ. 9).



1. Κείμενο ποὺ προκύπτει βάσει βιβλίου Chadwick (σελ. 24-25).

a et er e et oj e<sup>z</sup> et er oj os o ←  
 u ep ad ⌂ III ud a ep ⌂ III  
 im ew ⌂ II ak id ⌂ a et e ad ⌂ . III  
 ot ak at am ed ⌂ e ad ⌂ III

2. Απόδοση τοῦ κειμένου στὸ νεώτερο ἐλληνικὸ ἀλφάβητο

ΑΞΤ ΞΨ Ξ ΞΤ ΩΞΨ ⌂ΞΤ ΞΨ ΟΣ ΟΞΟ ←  
 οΙΑΠΔΑ ⌂ III ΥΟΔΑ ΞΠ ⌂ III  
 ΙΟΜΞ ⌂ II ΑΚΙΔ ⌂ ΞΑΞΤ ΞΑΔ ⌂ . III  
 οΤΑΚ ΗΤΗΜΗΔ ⌂ ΞΑΔ ⌂ III

3. Απόδοση μὲ γραφὴ ἐξ ἀριστερῶν μὲ λέξεις ἀντὶ συμβόλων

- ΟΣΩ ΖΩ ΡΕ ΤΕΕ ΟΙΝΟΝ ΡΕΩ ΣΕ ΚΑΙ ΡΕ ΘΕΑ
- ΤΡΙΩΝ ΤΑΦΩΝ ΠΑΙΔΩΝ ΑΔΗ ΤΡΙΣΙ ΤΕΦΡΟΔΟΧΟΙΣ ΔΑ ΠΑΙΩ
- ΕΠΤΑ ΕΝΟΛΩ ΤΕΦΡΟΔΟΧΩΝ ΔΑΕ ΘΕΑ ΤΕΦΡΟΔΟΧΕ ΔΙΚΑ ΔΥΟ ΤΕΦΡΟΔΟΧΟΥΣ ΕΜΟΙ
- ΤΡΕΙΣ ΚΥΛΙΚΑΣ ΔΑΕ ΚΥΛΙΣΩ ΔΗΜΗΤΗ, ΚΑΤΩ

4. 'Απόδοση τοῦ κειμένου στὴ νεοελληνικὴ

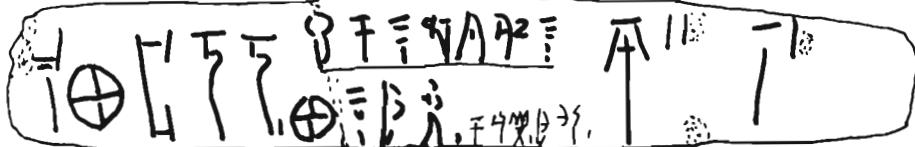
"Οσο ζῶ, ἥλιε θεέ, οἶνον θὰ ρέω (χύνω) πρὸς σὲ καὶ πρὸς τὴν θεὰ Ρέα.

'Εκ τριῶν τάφων παιδιῶν ποὺ πήγαν στὸν "Άδη, μὲ τρεῖς τεφροδόχες χτυπῶ τὴ γῆ.

'Απὸ τίς ἐπτά τεφροδόχες ποὺ κάποτε θὰ δεχτεῖς, Γῆ θεά τεφροδόχε, χάρισε τὶς δύο τεφροδόχες σὲ μένα.

Τρεῖς κύλικες στὴ γῆ χέω πρὸς τὴν Δήμητρα κάτω.

**Πινακίδα τῆς Πύλου, ὅπως τὴν παρουσιάζει ὁ Chadwick (σ. 16).**



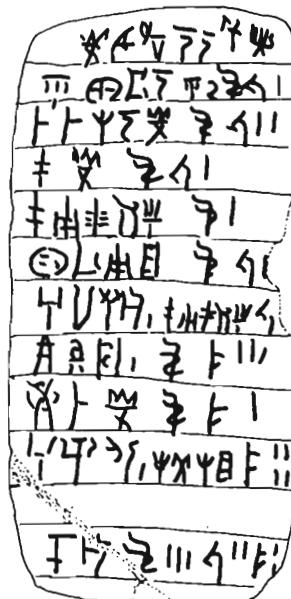
Κείμενο ποὺ προκύπτει βάσει συλλαβῶν Chadwick στὴ νεοελληνικὴ (Στὸ) "Εα (;) (ύπ' αριθμὸν) δύο ζῶ. ('Εκ τῶν) τριανταδύο (χωραφιῶν) ἐμοῦ γῆς, (μὲ τῶν) τριανταενὸς (χωραφιῶν τὸν) τόχο ζῶ. Καὶ ὅσο (γιὰ αὐτὰ ποὺ ἔπρεπε νὰ μοῦ) μεταβιβασθοῦν, οὔτε (ποὺ τὰ) γνωρίζω.

Σημείωση:

ἔα δύο ζῶ = προφανῶς: εἴμαι στὴ δεύτερη ήλικία, δηλ. γέρος.

τόχος = ἐν προκειμένῳ, τὸ προϊόν ποὺ ἀποφέρει ἢ καλλιέργεια τῆς γῆς.

**Πινακίδα τῆς Πύλου, ὅπως  
τὴν παρουσιάζει ὁ Chadwick  
(σελ. 14)**



Κείμενο τὸ ὄποιο προκύπτει βά-

σει τῶν συλλαβῶν Chadwick

- Ω, ΒΟΥ, ΕΝΤΟΠΙΑ ΑΥΡΑ, ΕΝΕΠΙΚΟΥΡΗ ΟΥΡΕΩΝ, ΚΑ ΕΝΙ ΤΟΝΩ, ΑΠΕΡΙΤΤΑ ΟΝΕΙΡΑ ΤΑΝΥΕ, ΘΕΑ ΚΟΚΥΣΙ ΕΝ.

- ΕΝ, ΕΡΩ ΓΗ, ΕΝ Η ΒΙΟΙ ΠΑΝ, ΣΟΥ ΕΝΕΚΑ ΔΕΜΕ, ΡΕΕΙ ΠΕΝΤΗΚΟΝΤΑΗΡΗΣ (ΝΑΥΣ).

- ΕΝΘΑ ΑΘΑΝΑΤΩΝ ΓΑ ΕΝΔΗΜΕΙ ΔΗΜΗΤΡΑ ΕΝ ΜΟΙΡΑ ΘΕΟΥ, ΕΝ ΓΗ ΡΑ ΚΟΡΗ, ΝΕΜΕΩ, ΘΕΕ, ΔΕΞΕΤΑΙ ΔΙΑ ΠΑΙΔΑΣ ΓΗΝΟΥΣ, ΟΙΚΩ ΣΟΙ.

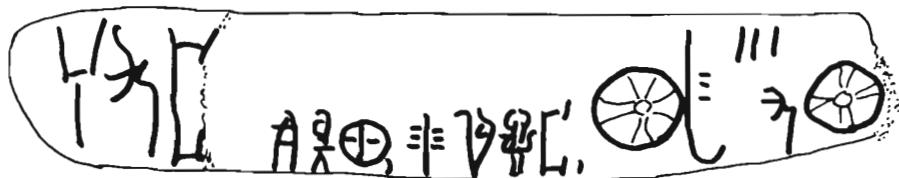
- ΛΑΤΡΕΥΤΗ ΣΟΥ ΟΜΟΠΑΤΡΙΔΙ ΓΗ, ΕΝΘΕ ΚΙΘΑΙΡΩΝΙ, ΔΕΗΚΑ.

- ΕΜΕ ΕΤΥΧΕ ΕΝΠΟΙΕΙΝ ΙΚΕΤΑ ΕΝ ΣΕ, ΚΥΡΙΕ. ΑΕΙ ΑΘΑΝΑΤΕ ΡΑ, ΤΑΓΩ ΕΝ ΡΥΜΑΙΣ ΝΕΑΙΣ ΑΚΡΑΤΟΝ ΟΙΝΟΝ ΕΚΑΒΗ (;).

- ΤΡΙΑΚΟΝΤΑΗΡΗ (ΝΑΥΝ) ΔΕ, ΣΕ ΔΙΚΑ ΝΥΝ, ΕΠΙ ΓΑ ΝΕΑ, ΘΕΟΥ ΡΑ ΔΙΚΩ ΣΟΙ ΜΕΤΟΙΚΕΙΝ ΠΕΡΙ ΝΕΑ ΚΟΤΑ ΕΝΙΚΕΤΑΕ.

Σημείωση: κύτα = πιθανῶς συγγενῆ τὰ costa, côte, coast, ακτή.

**Πινακίδα Κνωσοῦ ὅπως τὴν παρουσιάζει ὁ Chadwick (σελ. 39)**



Κείμενο τὸ ὅποῖο προκύπτει βάσει τῶν συλλαβῶν τοῦ Chadwick  
ΡΕΙ ΓΑ ΔΕΜΕ ΔΙΑ. IKETPE. ΔΑ ΤΡΑΧΟΝ ΚΑΙ ΤΡΙΣΤΡΑΧΟΝ (ΕΣΤΙ)

[Στὸ ἐπόμενο τεῦχος: Νέες ἀποκρυπτογραφήσεις]

**ΑΝΔΡΕΑΣ Π. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ**  
"Ασκοπη περιπλάνηση

Τόσα χρόνια τρέχαμε,  
κι ἀκόμα δὲν ἔφτάσαμε  
στὸ Ἀλφα τοῦ Κενταύρου.

Μᾶς παρέσυρε δ Σείριος,  
κι ἐπίκειται ἡ πτώση μας  
μέσα στὴ μαύρη τρύπα.

Δῆλον ἔστι, ὅτι  
οἱ πεταλοῦδες ἐκδικοῦνται.

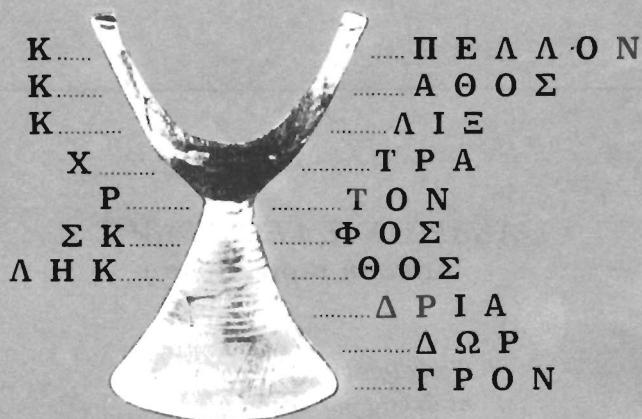
"Αλφα τοῦ Κενταύρου: τὸ πλησιέστερο ἄστρο (ἀπέχει 4,27 ἑτη φωτός).

Μαύρη τρύπα: μιὰ περιοχὴ τοῦ χωρόχρονου, ἀπὸ ὅπου τίποτε, οὔτε κάν τὸ φῶς, δὲν μπορεῖ νὰ διαφύγει, ἐπειδὴ ἡ ἔλξη τῆς βαρύτητας είναι πολὺ δυνατή.

**Η.Λ. ΤΣΑΤΣΟΜΟΙΡΟΣ**

**ΙΣΤΟΡΙΑ ΓΕΝΕΣΕΩΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ**

*'Απὸ τὸν ἔλλοπα-θηρευτὴν  
μέχρι τὴν Ἐποχὴν τοῦ Διὸς*



*'Η ἀποκωδικοποίησι  
τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἀλφαβήτου*

Φωτογραφία: έπιμελεῖς: ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ι. ΛΑΜΠΡΟΥ

**ΔΑΥΛΟΣ** 1991

# ΜΕΤΕΩΡΙΣΜΟΙ

**Τὸ «οἰκόπεδο Ἐλληνισμὸς» καὶ τὸ ξεπούλημά του...**

Απὸ τὸν κ. Γεώργιο Β. Φάκο, ταξίαρχο ἐ.ἀ., πήραμε καὶ δημοσιεύμε τὴν ἀκόλουθη ἐπιστολή:

Κύριε διευθυντά,

Παρουσιαζόμενοι οἱ σκοπιανοὶ σὰν «Μακεδόνες» δὲν ἔννοοῦν ὅτι ἔχουν πολιτιστική, φυλετική ἢ ἄλλης μορφῆς ὅμοιότητα μὲ τοὺς Ἑλληνες. Σύμφωνα μὲ τὴ θεωρία τους αὐτοὶ ἀνήκουν σὲ ξεχωριστὴ ἑθνότητα, τὴ «μακεδονική». Ἡ θέσις τῶν ἔναντι τῆς Ἐλλάδος, ὥστε προκύπτει ἀπὸ τὴν πεντηκονταετὴν ἀναιδῆ ἐκστρατεία τους, χαρακτηρίζεται ἀπὸ μῖσος καὶ ἔχθρότητα. Ὁμιλοῦν γιὰ «τὸ εὐγενές καὶ ἀνδρεῖο ἔθνος τῶν Μακεδόνων ποὺ ὑπέταξε μὲ τὸ Μεγαλέξανδρο τοὺς Ἑλληνες», γιὰ «κατοχὴ τῆς Μακεδονίας τοῦ Αἰγαίου ἀπὸ τοὺς βαρβάρους καὶ δολίους Ἑλληνες», γιὰ «ἀποτίναξη τοῦ Ἑλληνικοῦ ζυγοῦ» κ.λπ. «Ἔχουν μεθοδικὰ ὁριοθετήσει μὲ βαθὺ χάσμα στὴ συνείδησή τους, ἀλλὰ καὶ σὲ μεγάλο τμῆμα τῆς διεθνοῦς (ἀκαδημαϊκῆς κυρίως) κοινότητας, τὶς ἔννοιες «Ἑλλῆν» καὶ «μακεδών», παρὰ τὴν ιστορικὴν πραγματικότητα, ποὺ ἐπιτάσσει τὸ δόμψυλον αὐτῶν. Πρακτικώτερον ἔναντι τοῦ Ἑλληνισμοῦ διαπνέονται ἀπὸ τὸ ἴδιο καὶ ἀπαράλλακτο πνεῦμα τοῦ κομιτατζηδισμοῦ. Τοῦ λόγου τὸ ἀσφαλές βεβαιοῦν ἀφ' ἐνὸς μὲν ἡ ἔξαφάνιση τῆς μάζας τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἀπὸ τὴν σκοπιανὴ — καὶ τὴ βουλγαρικὴ βεβαίως — ἐπικράτεια, ἀφ' ἕτερου δὲ ἡ ἀναβίωσις καὶ κραταίωσις τοῦ VMRO τόσο στὰ Σκόπια ὅσο καὶ στὴ Βουλγαρία ὡς διδύμων ἀδελφῶν. Ὁργανώσεων.

Τὰ ἐρωτήματα ποὺ διατυπώνει ὁ «Μετέωρος» στὸ τεῦχος ἀριθ. 123 τοῦ «Δαυλοῦ» εἶναι εὔστοχα, φρονῶ ὅμως ὅτι θὰ πρέπει νὰ προηγηθοῦν ἄλλα ἐρωτήματα, ὥστε: Στοὺς ἀνδριάντες τοῦ Φιλίππου καὶ τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου σὲ ποιά γλώσσα θὰ γράφουμε τὶς ἐπιγραφές; στὴν Ἑλληνικὴ ἢ στὴ «μακεδονικὴ»; Θὰ δεχθοῦν οἱ σκοπιανοί, μὲ τὸ

πανίσχυρο στὸ ἐσωτερικὸ τους VMRO, τὴν Ἑλληνικὴν πολιτιστικὴν, οἰκονομικὴν κ.λπ. «διείσδυση» καὶ τὸ Ἑλληνικὸ «καπέλλωμα», ὥστε περιγραφικὰ ὑπονοεῖ δι «Μετέωρος»; (Ἀλήθεια, γιατί ἐμεῖς ἀπορρίψαμε τὴν Τουρκικὴν πρότασην νὰ ὑδροδοτήσουν οἱ Τούρκοι τὰ νησιά τοῦ Αἰγαίου); Ἐάν οἱ «Μακεδόνες» δεχθοῦν τὴν ἀφειδῆ ἐνίσχυση ποὺ θὰ τοὺς προσφέρουμε, θὰ ἐπιτευχθῇ αὐτὸς ποὺ ὑπονοεῖ δι «Μετέωρος» (ἄς τὸ βαφτίσουμε «προσέγγιση») ἢ θὰ ἐκθρέψουμε ἔνα Σλαυικὸ κράτος, ποὺ θὰ καταστῇ ίκανὸν νὰ «δαγκώσῃ τὸ χέρι τοῦ εὐεργέτη» (σὲ 50 ἢ 100 χρόνια, μόνο του ἢ σὲ δύμοσπονδία ἢ σὲ συμμαχία μὲ ἄλλα κράτη, ἀδιάφορο), κατὰ τὰ ιστορικὰ πρότυπα τῶν Βουλγάρων ἔναντι τοῦ Βυζαντίου; Ἐάν ἀπὸ τὴν Ἑλληνικὴν ιστορία ἀφαιρέσουμε τὶς σελίδες ποὺ ἀφοροῦν τὴ Μακεδονία καὶ τὶς παραδόσουμε στοὺς σλαύους-σκοπιανούς, ὥστε αὐτοὶ διὰ τοῦ ὀνόματος ἀπαιτοῦν, τί ἀπομένει στὸν ὑπόλοιπο Ἑλληνικῆς ιστορίας;

«Ἄδελφο Κράτος», ἀποκαλεῖ δι «Μετέωρος» τὸ τιτοϊκὸ κατασκεύασμα. Ἀπὸ ποὺ ἀδελφό; Οἱ ἴδιοι οἱ σκοπιανοὶ δὲν ἀπορρίπτουν τὴν ἀδελφότητα, διακηρύσσοντας τὸ ἀλλόφυλον Ἑλλήνων καὶ μακεδόνων; Σκεφθήκατε νὰ ἐρχόταν ἀντιπροσωπία Τούρκων στὴν Ἐλλάδα μὲ ἀνάλογες «προσφορὲς» ὡς πρὸς «ἀδελφὸν ἔθνος»; Καὶ ἐπειδὴ ὁ συνειρμὸς δὲν εἴναι ἀσχετος μὲ τὸν ὑπαινιγμὸ τοῦ «Μετεώρου», ποὺ ἀφορᾶ τὰ «φαινόμενα στὴν πνευματικὴν καὶ ἰδεολογικὴν ζωὴ τῆς σημερινῆς Τουρκίας», πολὺ φοβοῦμαι ὅτι ἐδῶ προβάλλει ἡ ἐσχάτη πλάνη. Ἡ τάσις ποὺ διαμορφώνεται στὴν Τουρκία δὲν εἴναι τάσις ἀποδοχῆς τῆς Ἑλληνικῆς ἢ βυζαντινῆς κληρονομιᾶς, ἀλλὰ τάσις οἰκειοποιήσεως τῆς πνευματικῆς κληρονομιᾶς Ἰώνων, Αἰολέων καὶ ὄλων τῶν αὐτο-

χθόνων και μὴ κατοίκων τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, προκατόχων τῶν Τούρκων. Χαρακτηριστικές εἶναι οἱ θέσεις ποὺ διατυπώνονται σὲ ἐγχειρίδιο πρὸς χρῆσιν ἑκπαιδευτικῶν, στρατιωτικῶν, διπλωματικῶν ὑπαλλήλων κ.λπ. τοῦ Τουρκικοῦ κράτους: «Ἐπιβεβαιώνοντας ὅτι ἡ Τουρκικὴ εἶναι ἡ μητρικὴ γλῶσσα τῶν Σουμερίων, Χιττιτῶν καὶ τῶν λοιπῶν ἀρχαίων φυλῶν τῆς Ἀνατολίας, τῶν Αἰγαιωτῶν, ποὺ δημιούργησαν τὸν Ἑλληνικὸ πολιτισμὸ καὶ τῶν Ἐτρούσκων ποὺ δημιούργησαν τὴν Ρωμαϊκὴ κουλτούρα, ἀποδεικνύεται ὅτι αὐτοὶ οἱ ἀρχαιότατοι ἀνώτεροι πολιτισμοί, ποὺ ἀποτελοῦν τὴν κύρια πηγὴ τοῦ σύγχρονου Δυτικοῦ πολιτισμοῦ, εἶναι προιὸν τῆς φυλετικῆς διάνοιας τῶν Τουρκικῶν φυλῶν...». Πασίγνωστοι ἔξ ἄλλου εἶναι οἱ τουρκικοὶ ἴσχυρισμοὶ ὅτι ὁ Θαλῆς, ὁ «Ομηρος (...Ομὴρ τουρκιστί!!), ὁ Ἡράκλειτος, ὁ Πυθαγόρας κ.λπ. εἶναι Τούρκοι. Ἀκόμα ἡ ἀπαίτησίς τους (ὑπουργεύοντος ἐπὶ τῶν ἔξωτερικῶν τοῦ Γιλμᾶζ) νὰ ἐπιστραφοῦν στὴν Τουρκία τὰ γλυπτὰ τοῦ Παρθενῶνος, ὡς ἀπ' εὐθείας διαδόχου τῆς Ὁθωμανικῆς αὐτοκρατορίας, ἀπὸ τὴν ὁποίᾳ δολίως τὰ ἀπέσπασεν ὁ Ἐλγῖνος! Σ' ἐμᾶς δὸλα αὐτὰ προκαλοῦν ἰλαρότητα, δπως καὶ τὸ «Μακεδονικό» κατὰ τὴν ἐμφάνισή του, στὴν τιτοϊκή του ἐκδοχή.

Σήμερα ξέρουμε, ὅτι τὰ φληναφήματα

τῶν σκοπιανῶν θὰ ἔπρεπε νὰ τὰ εἴχαμε πάρει πολὺ στὰ σοβαρὰ ἀπὸ τότε. Σήμερα «τρέχουμε καὶ δὲ φθάνουμε» μὲ τοὺς σκοπιανούς· αὔριο θὰ συμβῇ, φοβᾶμαι, τὸ ἵδιο μὲ τοὺς Τουρκους. Ἐμεῖς, βλέπετε, θεωροῦμε αὐταπόδεικτη τὴν ἐλληνικότητα τοῦ ἐντεῦθεν ἑκπηγάσαντος πολιτισμοῦ, ὅπως θεωρούσαμε καὶ αὐτονόητη τὴν ταυτότητα ἐλλήνων καὶ μακεδόνων. «Ομως οἱ «ἄλλοι» δὲν τὰ θεωροῦν αὐτὰ οὕτε αὐτονόητα οὕτε αὐταπόδεικτα, καὶ ἵδιον κάποιος κύριος Ντυροζέλ (οἱ ἐλλήνες εἶναι ἀπόγονοι τῶν Τούρκων — ἔτσι, χωρὶς θαυμαστικά), κάποιος κύριος Μπερνάλ («Μαύρη Ἀθηνᾶ») καὶ ἄλλοι καλοθελητές...

Ἐάν πρέπει νὰ δώσουμε τίτλους τῆς πολιτιστικῆς μας κληρονομιᾶς σὲ τρίτους, γιατὶ κακίζουμε τὸ Ρωμαίικο κρατίδιο ποὺ δὲν προστατεύει αὐτή μας τὴν κληρονομιά;

Ἐμεῖς εἴμαστε τὸ Ρωμαίικο κρατίδιο. Καθαρόαιμοι ἡ μπάσταρδοι, ἔχουμε τριπλὸ βαρύ φορτίο στὸν ώμο μας. Πρῶτον, τὴν κατοχὴν τοῦ περιουσίου οἰκοπέδου ποὺ λέγεται Ἑλλάς, δεύτερον, τὸ ὄνομα τοῦ "Ἑλληνος καὶ τρίτον καὶ κυριότερο, τὸ «κλειδί» τῆς κληρονομιᾶς, τὴ γλῶσσα τῶν θεῶν. Μποροῦμε λοιπόν, ἀπὸ μόνοι μας, νὰ παραδώσουμε τὰ ἄγια τοῖς κυσί;

Μετὰ τιμῆς

**Γεώργιος Β. Φάκος**

Ταξίαρχος ἐ.ἀ.

Νικηταρά 6, 15451 N. Ψυχικό

## ΣΧΟΛΙΟ ΤΟΥ «ΔΑΥΛΟΥ»:

‘Ολόκληρη ἡ ἰδεολογικοπολιτικὴ πλάνη (μόνο πλάνη,) ποὺ κατατρύχει τὴν σκέψη τοῦ Ρωμαίικου Κρατιδίου ἀπὸ τῆς συστάσεως του ἔως σήμερα — πλάνη θανάσιμη, ποὺ ἀκριβῶς κατὰ τὴν περίοδο ποὺ ἴσχυει ὡς πολιτικὴ στρατηγικὴ του ὀδήγησε στὸν «ἄθλο» τοῦ ὁριστικοῦ ἔπειτα χρηματος τοῦ πανάρχαιου καὶ κυρίαρχου «Ἐλληνισμοῦ τῶν Τριῶν Ἡπείρων», ὅθιλο ποὺ δὲν πέτυχαν οὕτε οἱ Τούρκοι οὕτε οἱ Ρωμαῖοι καὶ οἱ λοιποὶ ποικιλώνυμοι κατακτητὲς κατὰ τοὺς μακροὺς αἰῶνες ποὺ δὲν ὑπῆρχε Ἑλληνικὸ Κράτος — παρουσιάζεται ἀνάγλυφη στὴν ἐπιστολὴν αὐτὴ τοῦ κ. Γ.Β.Φ.:

α') ‘Ο ἐπιστολογράφος προτιμᾶ νὰ θεωροῦν οἱ ἄνθρωποι ποὺ κατοικοῦν στὸ Κράτος τῶν Σκοπίων προγόνους-ῆρωες-γενάρχες τους τὸν Ἀσπαρούχ ἥ τὸν Σβιατοσλάβο καὶ νὰ δονομάζωνται Σλάβοι ἥ Βούλγαροι καὶ ἀπορρίπτει τὴν δεδηλωμένη ἐπιθυμία τους νὰ θεωροῦν προγόνους-ῆρωες-γενάρχες τους τὸν

**Φίλιππο καὶ τὸν Ἀλέξανδρο καὶ νὰ δνομάζωνται Μακεδόνες·** ὅπως καὶ προτιμᾶ νὰ θεωροῦν οἱ κάτοικοι τῆς Τουρκίας ὡς προγόνους-ῆρωες-γενάρχες τους τὸν Ὁσμὰν ἥ τὸν Ἐρτογρούλ καὶ νὰ δνομάζωνται Τοῦρκοι, καὶ ἀνησυχεῖ στὴν σκέψη ἥ τὴν προοπτικὴ διτι θὰ θεωρήσουν προγόνους τους τὸν Ὁμηρο, τὸν Θαλῆ, τὸν Ἡράκλειτο καὶ τὸν Πυθαγόρα καὶ θὰ θελήσουν νὰ δνομασθοῦν *"Ιωνες ἥ Αἰολεῖς. Γιατί; Θεωρεῖ πιὸ συγγενεῖς καὶ ἀδελφούς"* του ὁ ἐπιστολογράφος τὸν Ἀσπαρούχ ἀπὸ τὸν Μ. Ἀλέξανδρο, τοὺς Σλάβους ἀπὸ τὸν Ὁμηρο ἥ τοὺς Μογγόλους ἀπὸ τοὺς *"Ιωνες καὶ Αἰολεῖς;*

- β') Προφανῶς ἔχοντας ὑποσυνείδητο τὸν αὐτοέλεγχο ὅτι ἵσως πλανᾶται στὶς ἀπόψεις του αὐτές ὁ ἐπιστολογράφος αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκη νὰ προβῇ σὲ μία διευκρίνηση: Δὲν πρόκειται, λέει, γιὰ «ἀποδοχὴ» τῆς ἐλληνικῆς κληρονομιᾶς ἀλλὰ γιὰ «οἰκειοποίησή» της. Τί φαντάζεται καὶ τί θέλει νὰ πῆ μ' αὐτὸ δ κ. Γ.Β.Φ.; "Οτι ἀν oī κάτοικοι tῶn Σκοπίων θεωροῦn προγόνους τους tὸn Φίλιππo καὶ tὸn Ἀλέξανδρo, tόte oī κάτοικοi tῆs Πέλλaς, tοῦ Dίou ἢ tῆs Θeσσαλoνiκeηs, tῆs Ἀθήnαs dēn θa μporoῦn νa tōuς θeωrōu; Kai ἀn oī κάtoikoi tῆs Touρkiaς diabázoυn (metéχoNtes tῆs ήmētērās pαιδeύsewac...) tὸn "Oμηρo, tὸn Ἡpάklεito, tὸn Θalῆ kai tὸn Pυθaγόra, tόte stōn k. Γ.B.Φ., s' ἐmēva, s' ἐsēvā añaγgnώstη, stōn káθē φωtisMēno ἄnθrωpō tῆs 'Yfηlίou θa mās ἀpagoreuθē νa tōuς diabázoυme; Dēn katalaBaivnei ὁ ἐpistoloγrāphoς, ὅti βaSaNízεtai ἀpō tῆn aūtapaṭtē ὅti tὸn katadiwkouN φaNTásmata;

γ') Eίpia φaNTásmata, stōn plēthuNtikō ἀpriθmo, giatì stiJ skéψi tōu ἐpistoloγrāphou npoBóskei ēna ἀkóμη φaNTaSmA, poù ἐktrePēi olókLηrη tῆn suLlogiStikή tōu sē ēna néo kaθaPō paraloyiSmō: 'O φaNTaStikōs φoBōs tōu, ὅti «θa ἐkθrēpψouM eN a slabikō krapoç». 'Alla aūtō tō krapoç ēxēi ἐktrapaφi ḥdη, k. Γ.B.Φ. — dēn xreiazεtai νa tō ἐkthreψi pià kaneva; mōNon ḥriSmēnoi ἀplaw̄s θelouN sōNvei kai kala, tō uNpárχoN aūtō krapoç νa εiNva «slabikō» kai ḥxi makiDoniKo.

δ') Kai φaThaNoυM stō ἀpísteveto: 'O k. Γ.B.Φ., aNwataco ἀxiωmaTikō, νa tpoMá-  
ζη mprostā stiJ ppoOpTikή, ὅti tō «slabikō», spwa tō θeLei, krapoç tῶn SkopíwN «θa daNgkawṣi tō xéri tōu eNergeti», dLad̄ tῆs 'Ellládoç! Tí θa mās kánN dLad̄, k. taξiariχe, ēna uPanapTukto krapidio 2 ēkatoMuRiwan katoikow, pámptawxo, poù dēn diaθete oüte ēna ḫrma māxh̄s, oüte ēna ḫero-  
plānō, oüte kāN stpato, poù kai w̄s krapoç briskeTa i kai θa briskeTa ēsa-  
ēi sē plήr̄η poliTiTikή, ḥthnoloyiKή, poliTisTikή, φuLeTiKή kai koiNwaniKή-i-  
deoloyiKή aNomoioMorfia kai aūtomaPhiSbήtēs; θa mās ἐpitēθ̄ kai θa mās  
kataktēs; "H θa suMmaχh̄s mē tōuS SlauNouS ἢ tōuS BouLygaurouS ḥN lēge-  
taI makiDoniKo — ēnā piSTEvete ὅti ἀpokleieTa νa suMmaχh̄s ḥN lēgetaI  
«slabikō», spwa tō θeLeTe eSeiç;

ε') «'Eμeīs eīmaSTe tō RωMaNiko Krapidio», diakeNroύssei ὁ k. Γ.Φ. mē uPeorhfa-  
nevia! "E, k. Pháko, dēn ἔrōw ḥN seīs eīsθe tō RωMaNiko Krapidio, ἀlLā ὁ  
pneumatiKā, koiNwaniKā kai oīkonomiKā kuryiaphoç 'ElllēniSmōs tōu Pónou, tῆs KappaDokias, tῆs Kúprou, tῆs 'Iwiniās, tῆs Aiolidioç, tῆs KωNstaNTi-  
vouNpōlewas, tῆs 'AnatoliKēs RωMuLiaç, tῶn SkopíwN (nai, tῶn SkopíwN!)  
k.λ.p., poù ἔē aitias tῆs krapikiStikēs «λoGiKēs», tῆs poliTikēs muRaiaç dñ-

λαδή, τοῦ Ρωμαίικου Κρατιδίου («λογικῆς» ποὺ ἀναπαράγετε καὶ σεῖς στὴν ἐπιστολὴν σας) ξερριζώθηκε, σφάχτηκε, βιάστηκε, ταπεινώθηκε, ξεπατώθηκε, μαρτύρησε, ὁ Ἑλληνισμὸς αὐτός, λέω, δὲν συμμετεῖχε καθόλου στὴν λήψη τῶν ἀποφάσεων καὶ στοὺς ... «ἐθνικοὺς» χειρισμοὺς τοῦ περίφημου Ρωμαίικου Κρατιδίου... Ὁ Ἑλληνισμὸς ὀλόκληρος δὲν ζήτησε οὔτε ἐνέκρινε τὸν ἀκρωτηριασμὸν τῆς γλώσσας μας καὶ τῆς γραφῆς μας, τῆς μόνης ἀσφαλοῦς προϋποθέσεως ἐπιβιώσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἐθνους, ἀκρωτηριασμὸν ποὺ σὰν βρυκόλακας μεταμεσονυκτίως ἐπέβαλε διὰ νόμων τὸ Ρωμαίικο Κρατίδιο... Ὁ Ἑλληνισμὸς ὀλόκληρος αἰσθάνεται μέρα μὲ τὴ μέρα ὅλο καὶ πιὸ πικρὸ τὸ ὄνειδος στὸ ὅποιο κατάντησε σήμερα, νὰ ἔχῃ δηλαδὴ μετατραπῆ σὲ μιὰ χώρα ὅπου δὲν ὑπάρχει δημιουργία, δὲν ὑπάρχει Παιδεία, δὲν ὑπάρχει ἔρευνα, δὲν ὑπάρχει ἐπιστήμη, δὲν ὑπάρχει τίποτα ποὺ νὰ δικαιολογῇ τὸ βαρὺ ὄνομα ποὺ φέρουμε· σὲ μιὰ χώρα ὅπου οἱ δημόσιοι «ταγοί» μας, πολιτικοί, στρατιωτικοί, θρησκευτικοί, πνευματικοί, δικαστικοί, ἐκπαιδευτικοί, ἐπιστημονικοί θεωροῦνται —δικαίως— ἀναξιόπιστοι, ἀνάξιοι καὶ ἀνυπόληπτοι... Και ὁ Ἑλληνισμὸς ὀλόκληρος, τὸ ἀρχαιότερο καὶ ιστορικότερο Ἐθνος τῆς γῆς, αἰσθάνεται ἔσχατη ταπείνωση, γιατὶ τὸ Ρωμαίικο Κρατίδιο, παραδίδοντας τὰ ἄγια τοῖς κυσί, θέλει τὴν ἴερη ἰδέα «Ἐλλάζ» ἔνα «οἰκόπεδο» (!!!) - καὶ τὴν κατάντησε ἔτσι - μὲ τὴν «ἰδιοκτησιακή»-κρατικιστική του «λογική», ποὺ ὅπως τὴν συνόψισα στὸ ἀρθρίδιο τοῦ 123ου τεύχους, ποὺ σχολιάζετε μὲ τὴν ἐπιστολὴν σας αὐτή, εἶναι ἡ ἔξῆς:

.... «Ἡ «Ἐλλάζ» καὶ οἱ «Ἐλληνες» εἶναι ίδιοκτησία τοῦ Ρωμαίικου Κρατιδίου (καὶ ἐπομένως τὴν πουλάει, ὅποτε καὶ σ' ὅποιον θέλει, ὅπως πουλάει κι ὁ οἰκοπεδοῦχος τὸ οἰκόπεδό του...). «Οποιος, ἔξω ἀπὸ αὐτό, θελήσῃ νὰ εἶναι κι αὐτὸς «Ἐλληνας, ἐλληνώνυμος» ἢ ἐλληνοπαίδευτος, εἶναι ἀντίδικός μας καὶ συνεπῶς ἔχθρός μας...

*Μετέωρος*

### ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΕΤΑΞΑΣ

‘Ερμαῖος

(Χάι-κοù)

“Ἐλλην κομιστής  
δόξης Ἀσιάτιδος,  
ἔσχατος ἀναξ.

## Τὸ αἷμα τοῦ Αἵμου

Σὲ ἐλάχιστους μῆνες ἡ ἀνθρωπότητα θὰ καλεῖται νὰ παρακολουθήσει καὶ τὴν ἀλληλοσφαγὴ τῆς «πανσπερμίας τῶν ἔθνοτήτων καὶ μειονοτήτων» τῆς Ἀλβανίας, τοῦ Κοσσυφοπέδιου, τῆς «Μακεδονίας», τῆς Βουλγαρίας καὶ φυσικὰ τῆς Ἐλλάδος. «Διαπρεπεῖς» ίστορικοὶ θὰ μιλᾶνε γιὰ τὸ τάδε ίστορικὸ ντοκουμέντο, ποὺ συνηγορεῖ γιὰ τὰ δίκαια τῆς δεῖνα ἔθνότητας, ἐνῶ διαπρεπεῖς πολιτικοὶ θὰ μεσολαβοῦν «γιὰ νὰ εἰρηνεύσουν» (κατὰ τὰ πρότυπα τοῦ Λιβάνου) τοὺς λαούς.

Τὸ παράδειγμα τῆς Βοσνίας-Ἐρζεγοβίνης, ὅπου, κατὰ τοὺς πολιτικούς, ζοῦνε τρεῖς ἔθνότητες, μὲ πολυπληθέστερη μάλιστα τὴν ...«Μουσουλμανικὴ ἔθνότητα», δίνει ἔνα μέτρο ἀξιοπιστίας τῶν πολιτικῶν καὶ ίστορικῶν. Κοινὴ συνισταμένη τῶν ἐπιδιώξεων τῶν διαπρεπῶν ύποτιθεται πῶς εἶναι «ὁ σεβασμὸς τῶν Ἰδιαιτεροτήτων» τῆς πανσπερμίας, ποὺ κακὴ μοῖρα χάρισε στὰ μέρη μας, ἀπὸ ὅπου πέρασαν καὶ ἐγκαταστάθηκαν χιλιάδες κατακτητές. Αὐτὰ «τὰ περάσματα καὶ οἱ ξένες μαζίκες ἐγκαταστάσεις» εἶναι τὸ σεβαστὸ καὶ φοβερὸ «έπιστημονικὸ» ταμποῦ κάθε πολιτικῆς ἔξουσίας, ποὺ ύποτιθεται πῶς παρακολουθεῖ τὰ ίστορικὰ συγγράμματα, ἀλλὰ καὶ κάθε «ίστορικοῦ συγγράμματος», ποὺ παρακολουθεῖται ἀπὸ τὴν πολιτικὴν ἔξουσία. Σὰν νὰ ητανε μοῖρα τῆς χερσονήσου τοῦ Αἵμου, νὰ βγάζει πληθυσμούς νοσηρούς καὶ θνησιγενεῖς, ποὺ ἔξαφανίζονται ἀπὸ ἐπιδημίες. Σὰν νὰ ητανε μοῖρα αὐτοῦ τοῦ τόπου νὰ βγάζει εύνούχους (σὲ πεῖσμα τῶν σφριγγηλῶν ἥρωων τῆς Μυθολογίας, τῆς ίστορίας, ἀλλὰ καὶ τῆς... σύγχρονης πρακτικῆς), ποὺ συρρικνώνονταν πληθυσμιακά, ἀφήνοντας, ἀπὸ τὴν Προϊστορία μέχρι τὸν Μεσαίωνα, τὸν τόπο ἐλεύθερο γιὰ ἐγκαταστάσεις ξένων ἐπιβητόρων ἀπὸ Ἀνατολὴ καὶ Βορρᾶ...

Ἐπὶ δεκαετίες τὰ ἐπίσημα ίστορικὰ ἐγχειρίδια, εἴτε γράφονται ἀπὸ «προοδευτικούς» εἴτε ἀπὸ «χριστιανιστές», ἀσφυκτιοῦν ἀπὸ ἀναφορὲς γιὰ «ἐγκαταστάσεις κατακτητῶν» καὶ «σπασίματα συνέχειας». Ἀναφορὲς ποὺ προβάλλονται μάλιστα μὲ σαδιστικὴ ἵκανοποίηση γιὰ τὴν «ίστορικὴ ἄγνοια τοῦ λαοῦ», ποὺ τὸ μόνο ποὺ τοῦ μένει εἶναι ἡ περηφάνεια γιὰ τὴν καταγωγὴ του». Σὲ αὐτὸ τὸ σημεῖο, κατὰ περίεργο τρόπο, πάντοτε συμφωνοῦνε «προοδευτικοὶ» καὶ «χριστιανιστές». Καὶ τὰ «ίστορικὰ ἐγχειρίδια» γίνονται πραγματικὰ ἐγχειρίδια, ποὺ στρέφονται κατὰ τῆς αὐτογνωσίας, τῆς αὐτοπεποίθησης καὶ τῶν κινήρωνομικῶν δικαίων τῶν κατοίκων τῆς ἐνδοχώρας καὶ τῶν παραλίων τῆς χερσονήσου μας. Τῆς χερσονήσου τοῦ Αἵμου, ποὺ πότισε μὲ ποτάμια αἷματος καὶ πολιτισμοῦ τὰ τέσσερα σημεῖα τοῦ ὁρίζοντα. «Οσοι μάλιστα δὲν ἀποδέχονται τὰ «σπασίματα» κατηγοροῦνται σὰν «ρατσιστές», «ἀγράμματοι», «ασωβινιστές» κ.λπ.

Τὸ πάρχει ὅμως γιὰ μᾶς τοὺς "Ελληνες καὶ τὸ παρήγορο νεφελῶδες παραμύθι γιὰ τὴν «ἀφομοιωτικὴ δύναμη τοῦ ἐλληνικοῦ πνεύματος», ποὺ ἀφομοιώνει ἔθνικὰ τοὺς πολυπληθέστερους ἀλλογενεῖς. Αὐτὸ τὸ παραμύθι φυσικὰ δὲν ἔξηγει τὸ τί ἀπέγιναν τὰ πλήθη τῶν ἐλληνικῶν ἀποικιῶν τῶν μεσογειακῶν παραλίων, τῆς Μεγάλης Ἐλλάδος, τοῦ Εὔξεινου κ.λπ. καὶ ἀγνοεῖ τὴν «ἀφομοιωτικὴ δύναμη» τῶν ρωμαϊκῶν σκλαβοπάζαρων καὶ γαλερῶν καὶ τῶν σελτζούκικων γιαταγανιῶν.

Καὶ ὅσο γιὰ τίς... περιπόθητες «μάζες τῶν κατακτητῶν», ποὺ μᾶς κατά-



—  
ντησαν «πανσπερμία», δύο μόνον άριθμοί είναι άναμφισβήτητοι από τὴν Ἰ-  
στορία: Οι 400 σιδερόφρακτοι τῆς Φραγκοκρατίας, ποὺ χυριάρχησαν μέχρι τὸ  
1600 στὸν ἐλλαδικὸ χῶρο καὶ οἱ «800 σκηνῖτες ἵππεῖς». Αὐτοὺς τοὺς 800  
σκηνῖτες ἵππεῖς ἀναφέρει ὁ παλιὸς ἔθνικὸς ὕμνος τῶν Σελτζούκων, πώς κατά-  
φεραν «καὶ ὑποτάξουν τὴν Αὐτοκρατορία» (καὶ νὰ ἐκτουρκίσουνε ὀλόκληρη  
σχεδὸν τὴν Μ. Ἀσία καὶ πολλὰ μέρη τῆς Βαλκανικῆς). Παρόμοιας «μάζας»  
θὰ ἦτανε καὶ οἱ ὑπόλοιποι ἐπιδρομεῖς, ἀν δὲν ἦτανε ντόπιοι ἐπαναστάτες· ἔ-  
τοι π.χ. ὁ «Δημοκρατικὸς Στρατὸς» τοῦ Κ.Κ.Ε. γιὰ τοὺς καλόγερους τοῦ  
Μεσαίωνα θὰ ἦτανε σίγουρα «μυριάδες καταραμένοι παγανοὶ» καὶ «μάστιγες  
τοῦ Θεοῦ». Καὶ ἐὰν αὐτοὶ οἱ ἐλάχιστοι καταφέρανε νὰ δώσουν τέτοια «ἰστο-  
ρικὴ καὶ γλωσσικὴ εἰκόνα» στὴν περιοχὴ μας, καταλαβαίνει κανεὶς τί θὰ συνέ-  
βαινε, ἀν οἱ 30-40.000 στρατιῶτες τοῦ Γ' Ράιχ καταφέρνανε νὰ παραμείνουν  
στὴν Ἐλλάδα ἐπὶ 300-400 χρόνια...

«Καὶ οἱ χιλιάδες Τοῦρκοι τῆς Θράκης, τοῦ κ. Σαδίκ καὶ οἱ χιλιάδες Γκα-  
γκαοῦζοι Τοῦρκοι τῆς Βουλγαρίας;» μποροῦσε νὰ ρωτήσει κανεὶς. Μὰ σ' αὐ-  
τούς, εἴτε τοὺς φέρανε ἀπὸ τὴν Μ. Ἀσία καὶ τὰ νησιά, δπως δείχνουνε τὰ  
ἀνθρωπολογικὰ τοὺς χαρακτηριστικά, εἴτε είναι ντόπιοι ἐκτουρκισμένοι, είναι  
εὔκολωτερο νὰ κερδίσει κανεὶς στὸ Λόττο, παρὰ νὰ βρεῖ σ' αὐτοὺς τὴν «μογ-  
γολικὴ πτυχὴ» τοῦ ματιοῦ: «Καὶ οἱ Ὁρθόδοξοι, οἱ Μιρδίτες, οἱ Μπεκτασῆ-  
δες, οἱ Σουνίτες, οἱ Βογόμιλοι κ.λ.π. τῆς Ἀλβανίας καὶ τῆς Βουλγαρίας».  
Μὰ αὐτοὶ ἔχουνε τόση γενετικὴ διαφορὰ μεταξύ τους, δσοι οἱ ψηφίζοντες  
στὴν Ἐλλάδα Ν.Δ. καὶ ΠΑΣΟΚ.

Ἡ ἀμφιβολία καταγωγῆς, στὴν ὄποια ἔχουνε ἀφήσει τὶς διάφορες ὄμάδες  
πληθυσμῶν τῆς Βαλκανικῆς οἱ ἔξουσιαστές, καλεῖται τώρα νὰ δώσει τοὺς  
καρπούς της. Καὶ οἱ «σύγχρονοι», οἱ «τεχνοκράτες» πολιτικοί, ἀκολουθώντας  
τὰ κελεύσματα τῶν Μεγάλων, δέχονται τὴν ἀλληλοσφαγὴ τῶν ὀφθαλμοφανέ-  
στατα συγγενικῶν πληθυσμῶν, καλυπτόμενοι πίσω ἀπὸ τὶς «ἰστορικὲς ἀνα-  
φορὲς» κατευθυνόμενων «ἐπιστημόνων». Ο Ρήγας Φερραίος (μὲ τὴν ἀπέρα-  
ντη ἀρχαιογνωσία του) ἔχει στραγγαλισθῇ πρὸ πολλοῦ... Οἱ μορφωμένοι  
“Ἐλληνες τῆς Βαλκανικῆς, ποὺ θὰ μποροῦσανε νὰ συνεχίσουν τὸ ἔργο του,  
στοιβάχτηκαν στὶς προσφυγικὲς τρῶγλες· καὶ τὸ Δημοτικὸ τραγούδι καὶ τὸ  
κλαρίνο, ποὺ διαπερνούσανε τὰ σύνορα τοῦ 1914, κατατάχθηκαν στὰ «έπου-  
σιώδη ἐν ἀνεπαρκείᾳ».

★ ★ ★

‘Τπάρχει ὅμως «πανσπερμία ἔθνῶν καὶ μειονοτήτων», τούλάχιστον στὴν  
Ν. Βαλκανική, ποὺ θὰ «δικαιολογοῦσε» τὴν διαφαινόμενη νέα ἀλληλοσφαγή;  
“Ἐχουνε διαφορετικοὺς προγόνους οἱ “Ἐλληνες, οἱ Ἀλβανοί, οἱ Σκοπιανοί  
καὶ οἱ Βούλγαροι, δπως δείχνουνε οἱ γλῶσσες καὶ οἱ «έπισημες ιστορίες»  
τους;” Η μήπως εἶναι αὐτόχθονες δῆλοι τους, μὲ κοινὴ καταγωγὴ, δπως δεί-  
χνουνε τούλάχιστον οἱ φυσιογνωμίες, τὰ ἥθη τους καὶ τὰ εύρήματα τῶν χω-  
ραφιῶν τους — ποὺ τόσο διαφέρουνε ἀπὸ τὶς μακρινὲς πατρίδες τῶν Ρώσων  
καὶ Μογγόλων ὑποτιθέμενων ἐποίκων;’ Η ὁρθότερη ἀπάντηση δίνεται προ-  
φανῶς δχι ἀπὸ τὴν ἐπιστήμη τῆς Ιστορίας, ποὺ εἶναι ἐπιστήμη θεωρητικὴ  
(καὶ ὑπόκειται στὶς παραχαράξεις καὶ τοὺς καταναγκασμοὺς τῶν ἐκάστοτε  
κρατουόντων), ἀλλὰ ἀπὸ τὴν θετικὴ ἐπιστήμη τῆς Ἀνθρωπολογίας χυρίως,  
καὶ στὴν συνέχεια τῆς Ἀρχαιολογίας καὶ Λαογραφίας, ποὺ ἀποφαίνονται μὲ  
μαθηματικὰ στοιχεῖα (μετρήσεις, στατιστικές καὶ συγχρίσεις).

→

→

Στὸ τεῦχος 119 τοῦ «Δαυλοῦ» ὁ κ. Π. Βυσσούλης πλησιάζει τὸ θέμα «Μακεδονία» μὲ τὴν σοβαρότητα, ποὺ ἀρμόζει στοὺς «Ἐλλήνες Ἀχρίτες, ἀναφερόμενος καὶ στὴν Ἀνθρωπολογία· καὶ στὸ τεῦχος 123 ὁ κ. Κ. Μιχαηλίδης ἀναφέρεται στὸ «ἄφθονο ἐλληνικό ἄιμα, ποὺ ρέει στὶς φλέβες τῶν Τούρκων». Δὲν θὰ σταθῶ ἐδῶ, στὸ θέμα τῆς αὐτοχθονίας τῶν Τούρκων, παρὰ μόνο γιὰ νὰ ἀναφέρω τὴν ἔξῆς συγκλονιστικὴ μαρτυρία ἐπισημότατου Κυπρίου: Στὸ τέλος τῆς 10ετίας τοῦ 1950 οἱ «Ἀγγλοι κάνανε ἔκτετα μένη αἰματολογικὴ ἔρευνα Ἐλληνοκυπρίων-Τουρκοκυπρίων καὶ ἔσπευσαν νὰ ἔξαφανίσουν τὰ ἀποτελέσματά της, γιατὶ αὐτὰ ἔδειχναν πλήρη συγγένεια τῶν δύο Κοινοτήτων! («Εδειχναν, δηλαδή, πῶς οἱ Τουρκοκύπριοι προῆλθαν ἀπὸ ἔκτουρκισμένους Ἐλληνοκύπριους»).

Τὸ 1961 ἔκυκλοφόρησε στὴν Μόσχα τὸ βιβλίο τοῦ Δρ. ἀνθρωπολόγου «Ἄρη Πουλιανοῦ» «Ἡ προέλευση τῶν Ἐλλήνων», στὸ ὅποιο ὁ συγγραφέας, μετὰ ἀπὸ μετρήσεις 56 ἀνθρωπολογικῶν γνωρισμάτων, ἀποφαίνεται γιὰ τὴν φυλετικὴ συνέχεια καὶ τὴν ἐντοπίστητα τῶν ἐλληνόγλωσσων, ἀλλὰ καὶ τῶν λίγων δίγλωσσων, συγχρόνων Ἐλλήνων καὶ καταρρίπτει, μὲ θετικὰ πλέον στοιχεῖα, τοὺς εὐαγγελιζόμενους τὴν «ἐλληνικὴ πανσπερμία». Κατὰ τὸν Α. Πουλιανό, στὴν σύνθεση τοῦ πληθυσμοῦ τῆς χώρας μας συμβάλλουν οἱ δύο πανάρχαιοι ἐγχώριοι ἀνθρωπολογικοὶ τύποι: «Ο δυτικὸς «Ἡπειρωτικὸς-Διναρικὸς» καὶ ὁ ἀνατολικὸς «Αἰγαιακός», οἱ ὅποιοι ἀναμιγνύονται ἀπὸ τὴν βαθειὰ Προϊστορία μέχρι σήμερα καὶ ἐπεκτείνονται πολὺ βορειότερα καὶ ἀνατολικότερα τῶν συνόρων μας. Εἶναι οἱ τύποι, δηλαδή, ποὺ σήμερα φέρουν τὰ ὄνόματα Ἐλλήνων, Ἀλβανῶν, Σκοπιανῶν, Βουλγάρων καὶ Τούρκων. Οἱ ἐλάχιστες ἐνδείξεις ἐπίδρασης κεντροευρωπαϊκοῦ τύπου χρονολογοῦνται ἀπὸ τοὺς προχριστιανικοὺς χρόνους καὶ ὅχι ἀπὸ τὸν Μεσαίωνα. Εἶναι τρομερὰ ἐπίκαιρο γιὰ μᾶς, νὰ ἀναφερθῇ ὅτι οἱ ἀπόψεις τοῦ Α. Πουλιανοῦ ἔγιναν πανηγυρικὰ δεκτὲς ἀπὸ τοὺς διαπρεπέστερους ἀνθρωπολόγους τῆς Μόσχας! (Καὶ ἀγνοήθηκαν, ἐπίσης πανηγυρικά, ἀπὸ τὰ ἐπίσημα «έγχειρίδια» τῆς ἱστορικῆς μας αὐτοκτονίας, εἴτε αὐτὰ γράφηκαν ἀπὸ «συντηρητικοὺς» εἴτε ἀπὸ «προοδευτικούς» λάτρεις τῆς Μόσχας).

Τὸ 1966 στὸ 1ο Διεθνὲς Συνέδριο Βαλκανικῶν Σπουδῶν, στὴν Σόφια, ὁ Α. Πουλιανός, βάσει μετρήσεών του (τοῦ 1963 καὶ 1965) ἐπὶ τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Βουλγαρίας καὶ τῶν Σκοπίων, ἀνακοινώνει πῶς θεωρεῖ τοὺς κατοίκους αὐτῶν τῶν περιοχῶν ἔξισου αὐτόχθονες μὲ τοὺς «Ἐλλήνες καὶ πώς, ἂν δὲν ὑπῆρχε γλώσσα καὶ ἴστορικὲς ἀναφορές, οἱ ἀνθρωπολόγοι θὰ δυσκολεύονταν πολὺ νὰ ἀνακαλύψουν Σλαύους στὴν Βουλγαρία. «Ο πληθυσμὸς τῶν Σκοπίων καὶ τῆς Δ. Βουλγαρίας πλησιάζει, κατὰ τὸν Α. Πουλιανό, περισσότερο στὸν «Ἡπειρωτικὸ-Διναρικὸ» τύπο καὶ ὁ πληθυσμὸς τῆς Κεντρικῆς καὶ Ἀνατολικῆς Βουλγαρίας στὸν «Αἰγαιακὸ» τύπο. Γιὰ τὸν πληθυσμὸν μάλιστα τῆς Βουλγαρίας (ἀνεξαρτήτως θρησκείας) δίνει, τότε, τὰ ἔξῆς ποσοστά: «35% Ἡπειρωτικός, 60% Αἰγαιακός καὶ 5% (βορειώς τοῦ Αἴμου, στὸν Κεντρικὸ Δούναβη), πιθανόν, ἔποικοι ἀπὸ τὴν περιοχὴ Δνείπερου», πρᾶγμα ποὺ κάνει τὸν περιφήμο Βούλγαρο γλωσσολόγο Γεωργίεφ νὰ συμπληρώσει, ὅτι «οἱ Βούλγαροι εἶναι, παρὰ πέντε, Ἐλλήνες».

Τὸ 1988, στὴν 4η ἔκδοση τοῦ βιβλίου «Ἡ προέλευση τῶν Ἐλλήνων», δημοσιεύονται γιὰ πρώτη φορὰ στὴν Ἐλλάδα μετρήσεις 21 ἀνθρωπολογικῶν γνωρισμάτων τῶν Βουλγάρων τῆς Κεντρικῆς Βουλγαρίας (περιοχὴ Στάρα Ζαγκόρα), τοὺς ὅποιους ὁ συγγραφέας κατατάσσει στὸν «έγχώριο Αἰγαιακό

→

→ Ανθρωπολογικά Στοιχεῖα	Ρούμελη	“Ελληνες «Σλαυομα- χεδόνες»	Ρώσσοι	Κεντρική Βουλγαρία	Κρήτη
Μορφολογικό υψος προσώπου	125,08	125,62	126,95	125,7	124,7
Πλάτος προσώπου	141,40	141,60	140,21	141,7	142,0
Μῆκος κεφαλής	185,15	184,75	189,51	191,1	191,1
Πλάτος κεφαλής	155,9	156,52	153,94	152,9	153,2
Κεφαλικός δείκτης	84,20	84,72	81,26	80,0	80,1
“Υψος μύτης	55,6	55,1	56,0	55,7	56,0
Πλάτος μύτης	35,85	35,40	35,31	35,7	35,6
Σχῆμα μύτης εὐθύ %	48,0	39,0	75,0	60,0	53,0
Όπισθογειλία %	46,0	24,0	13,0	65,0	50,0
Πάγος χειλέων	14,91	15,90	13,90	15,6	13,7
Τρίχωμα στήθους 4ου-5ου βαθμοῦ (ἀνεπτυγμένο)	19,0	16,0	15,0	28,8	35,4
Ανάπτυξη φρυδιῶν 3ου βαθμοῦ % (δυνατή)	21,0	33,0	2,2	26,6	38,6
Χρῶμα ματιῶν καστανόμαυρο %	54,0	60,1	21,0	47,9	43,0
Χρῶμα ματιῶν χνοικτό %	5,0	5,9	31,0	4,1	6,7
Χρῶμα ματιῶν μικτό %	41,0	45,5	48,0	48,0	50,3
Χρῶμα τριχῶν κεφαλής 6ου-8ου βαθμοῦ Fisser %	26,0	27,1	43,0	23,0	20,6
Σχῆμα τριχῶν κεφαλής 3ου βαθμοῦ %	6,0	4,4	5,0	13,2	24,5
Ανάστημα	167,25	168,71	167,94	171,9	168,1
Μέτρια χλίση μετώπου %	38,0	33,3	60,0	36,0	30,7
Πλατυύνια %	13,0	17,0	0,0	10,6	13,4

τύπο, πού έκτείνεται άπό τὴν Κρήτη μέχρι τὸν Αἶγαον. Ἀπὸ τὴν 4η ἔκδοση τοῦ βιβλίου παρατίθεται ἐδῶ πίνακας, ποὺ περιέχει τὰ πρωτοδημοσιευόμενα 21 στοιχεῖα τῶν Βουλγάρων, σὲ ἀντιπαράθεση μὲ τὰ ἀντίστοιχα στοιχεῖα τῶν: Ρουμελιώτῶν, δίγλωσσων-σλαυόφωνων Ἐλλήνων τῆς Μακεδονίας, Ρώσων, Βουλγάρων καὶ Κρητικῶν. “Οσον ἀφορᾶ εἰδικὰ τὴν σχέση τῶν σλαυόφωνων Ἐλλήνων τῆς Μακεδονίας μὲ τοὺς Ρώσους, στὸ βιβλίο ὑπάρχουν πίνακες καὶ τῶν δύο ὄμάδων, μὲ 56 χαρακτηριστικά τους, ποὺ δίνουνε πλήρη ἀπάντηση γιὰ τὶς περιπόθητες ἀπὸ πολλοὺς «σλαυικὲς ἐγκαταστάσεις» καὶ γιὰ «τοὺς Σλαύους τῶν Σκοπίων». Αὗτοὶ εἰναι λοιπὸν «οἱ ἀλλοεθνεῖς Σλαύοι» τῶν Σκοπίων καὶ τῆς Βουλγαρίας, ποὺ ὑποτίθεται ὅτι κατέβηκαν κατὰ μάζες ἀπὸ τὶς Ρωσικὲς στέπηες, ὑπερπηδώντας μάλιστα τοὺς «λατινογενεῖς» Ρουμάνους, τοὺς Σέρβους (ποὺ ἀπὸ τὸ 1939 ὁ ἀνθρωπολόγος Coon, καὶ ἄλλοι πολλοί, τοὺς ἀμφισβητοῦντες τὴν «σλαυικὴ προέλευση») καὶ τοὺς σκληρούς, συμπαγεῖς, Ἀλβανούς τοῦ Κοσσυφοπεδίου.

“Οσοι λοιπὸν ὑποτιθέμενοι «σουπερπατριῶτες» τῆς Ἐλλάδος, τῶν Σκοπίων καὶ τῆς Βουλγαρίας εὐαγγελίζονται τὴν ἀλληλοσφαγή, ἃς ρίζουνε προηγουμένως μιὰ ματιὰ στὴν προαναφερόμενη μελέτη ἡ καὶ σὲ ἄλλες σχετικές.

Καὶ ὅσοι Ἀλβανοὶ καὶ Ἔλληνες (διεκδικοῦντες μάλιστα καὶ εὕσημα πατριωτισμοῦ) εὐαγγελίζονται σφαγὴ Ἐλλήνων καὶ Ἀλβανῶν, ἃς κάνουνε τὸν κύπο νὰ φίξουν μιὰ ματιὰ στὶς μετρήσεις τοῦ Ἀλβανοῦ ἀνθρωπολόγου Ἀλέξανδρου Ντίμα καὶ ἃς τὶς συγκρίνουνε μὲ τὶς μετρήσεις τῶν Ἐλλήνων Ἡπειρωτῶν. Ἀλήθεια, ἀν ἀπὸ δύο ἀδελφοὺς ὁ ἔνας εἶχε ἀπαχθεῖ καὶ μεγαλώσει μὲ τὴν «ἱστορικὴ αὐτογνωσία» γεννίτσαρου, θὰ ἔπρεπε οἱ ἀδελφοὶ νὰ ἀφεθοῦνε σὲ ἀλληλοσφαγῆ; Ἀλήθεια, ἐὰν παρόμοια στοιχεῖα ὑπάρχουνε καὶ στὶς ἀνθρωπολογικὲς μελέτες τῶν γειτόνων μας (καὶ σίγουρα ὑπάρχουνε) καὶ ἐμεῖς τὰ ἀγνοοῦμε, δὲν συμπράττουμε σὲ ἔθνικὸ ἔγκλημα γενοκτονίας μας; Καὶ κάτι περισσότερο γιὰ τοὺς Ἔλληνες: Ἀλήθεια, προτιμᾶμε νὰ περιβαλλόμαστε ἀπὸ ἔχθροὺς καὶ νὰ περιφέρουμε τὶς μεραρχίες μας στὰ 4 σημεῖα τοῦ ὄρίζοντα, ἀντὶ νὰ προβάλλουμε τὸ καταλυτικὸ ἐπιχείρημα τῆς συγγενείας; Ἀλήθεια, προτιμᾶμε καὶ μάλιστα «γιὰ λόγους ἔθνικούς», νὰ χαρίζουμε τοὺς πληθυσμούς, ποὺ ἐλέγχουνε τὰ νερὰ τῶν ποταμῶν μας καὶ τὶς ἀρτηρίες τῶν μεταφορῶν μας, σὲ νεφελώδεις Σλαύους καὶ Μογγόλους προγόνους καὶ ὄχι σὲ Ἀχαιούς, Δωριεῖς καὶ Αἴμονες τῆς ἐνδοχώρας, ποὺ πότισαν τὸ θαῦμα τοῦ Αἰγαίου καὶ τῶν ἐλληνικῶν ἀποικιῶν;

Στὸ τεῦχος 123 τοῦ «Δαυλοῦ» προσφύεστατα ὁ «Μετέωρος» προτείνει νὰ συγχαροῦμε τοὺς Σκοπιανούς, ποὺ θέλουνε νὰ λέγονται (ίσως «Βόρειοι») Μακεδόνες. Νὰ τοὺς δωρήσουμε πλῆθος ἀνδριάντες τοῦ Φιλίππου, τοῦ Ἀλέξανδρου καὶ τοῦ Ἀριστοτέλη καὶ νὰ χρηματοδοτήσουμε Μουσεῖα στὴν περιοχὴ τους. «Ἐγὼ θὰ ἔλεγα, νὰ τοὺς στείλουμε καὶ συνεργεῖα ἀνθρωπολόγων, νὰ τοὺς μετρήσουν, λαογράφων, νὰ ἀνακαλύψουνε τὰ «μαζικὰ ἀρχαιολογικὰ κτερίσματα τῶν Σλαύων τοῦ Μεσαίωνα», μέχρι νὰ ἀλληλοξυνησούμε!

Ζοῦμε στὴν ἐποχὴ τῆς Διαστημικῆς Ἐπιστήμης καὶ ἔτοιμαζόμαστε νὰ ἀλληλοσφαγοῦμε μὲ «έπιστημονικὲς ἀναφορὲς» τοῦ Μεσαίωνα καὶ φληναφήματα καταχθόνιων ἔθνοκαπηλῶν καὶ ἀφελῶν. «Ἄς παρατεθοῦνε τούλαχιστον ἀπὸ τοὺς μεγαλοφυεῖς ἐπισήμους τῶν βαλκανικῶν κρατῶν καὶ τοὺς σοφοὺς ἐπιστήμονες, μὲ ἀριθμοὺς ὅμως, τὰ φυλετικὰ καὶ πολιτιστικὰ «τεχμήρια διαφορῶν», βάσει τῶν ὁποίων θὰ κληροῦμε καὶ πάλι σὲ ἀλληλοσφαγή... Καὶ ἔὰν τὸ αἷμα τοῦ Αἵμου δὲν μετράει στὶς σύγχρονες γενοκτονίες, ἃς παρατεθοῦνε ἐπιτέλους οἱ θρύλοι, ἡ ποίηση, οἱ μελωδίες, οἱ ρυθμοὶ καὶ οἱ χοροί, ποὺ γέννησαν ἡ εὐαίσθησία, ἡ νοοτροπία καὶ τὰ νευρικὰ ἀντανακλαστικὰ τῶν ἀπογόνων τοῦ Ὁρφέα καὶ τῶν κληρονόμων τοῦ Ὄλύμπου. Τὸ οίκονομικὸ κόστος θὰ εἶναι ἐλάχιστο, κύριοι τεχνοκράτες. Τολμῆστε το!

•  
Ἀλκέτας

Δέν ὑπάρχει παρὸν καὶ μέλλον γιὰ τὴν ἀνθρωπότητα, ἀν δὲν ξέρῃ τὸ παρελθόν της. «Ο «Δαυλός» ἀγωνίζεται νὰ τὸ ἀνασύρῃ κάτω ἀπὸ τὸν ὅγκο τοῦ φεύδους καὶ τῆς λησμονιᾶς καὶ νὰ τὸ ἀναστηλώσῃ. Αξίζει καὶ εἶναι συμφέρον τοῦ καθενός, «Ελληνος ἢ μή, νὰ συμπαρασταθῇ στὸν σκληρὸν αὐτὸν ἀγῶνα.

## Διπλωματικὸ παρασκήνιο μιᾶς συμφωνίας

‘Η ἐντολὴ τῆς Δυνάμεως ἦταν σαφῆς: «Νὰ ἐπιστρέψουν οἱ τσάμηδες τῆς Ἑλλάδος στὴν Ἀλβανία, ἀφοῦ ἀποζημιώθοῦν γιὰ τὶς ἐδῶ περιουσίες τους». Ταραχὴ μεγάλη εἰς τοὺς ἐνταῦθα ἐκπροσώπους τῆς ἔξουσίας. Δύναμις εἶναι αὐτὴ... Συμβούλια, συσκέψεις, φασαρία. Ἡ ἄποψη νὰ ἀποσταλῇ ή σποδός τοῦ ἀγωνιστῆ τοῦ 1821 Τσάμη Καρατάσου ἀπερρίφθῃ ὡς ἀδόκιμος, ἐνῷ ὁ τέως διεθνῆς παίκτης τῆς A.E.K. κύριος Τσάμης βάσει τῶν διεθνῶν ποδοσφαιρικῶν κανονισμῶν δὲν ἐδικαιοῦτο νὰ παίξῃ εἰς τὴν ἑθνικήν δμάδα ἀλλης χώρας. Τὴν ἴδια στιγμὴν ἔκλεισαν καὶ τὰ σύνορα μὲ τὴν γείτονα, γιὰ νὰ μὴ ὑλοποιηθῇ ἡ ἰδέα μιᾶς ἐφημερίδος, ποὺ προέτρεπε νὰ δηλώσουν τσάμηδες οἱ “Ἐλληνες φορολογούμενοι, μπάς καὶ γλυτώσουν ἀπὸ τὴν «περιποίηση» τοῦ καθ’ ὑλην ἀρμοδίου ὑπουργοῦ.

Αἱ διαβουλεύσεις μεταξὺ ἡμῶν καὶ τῶν Ἀλβανῶν ὑπῆρξαν πυρετικὲς καὶ κοπιώδεις, γιατὶ οἱ Ἀλβανοὶ ἦταν ἀνυποχώρητοι: “Ἡθελαν δύωσδήποτε νὰ ἀποζημιώθοῦν γιὰ τὸν πασᾶ τοῦ Μπερατιοῦ, τὸν Ταχήρ καὶ τὸν Βελῆ-Γκέκα. Ἡ Ἐλλάς τὸ ἀπεδέχθη. Τὸ θέμα δμῶς «κόλλησε» στὸν Ἀλῆ Πασᾶ! «΄Ωρὲ καλοί μου, ὥρε κακοί μου, αὐτὸν τὸν ἔφαγαν οἱ Τούρκοι. Τί φταίμε ἐμεῖς· ραγιᾶδες ἥμασταν τότε». Τίποτε αὐτοὶ: Νὰ πουλήσετε, ώρέ, τὴν μισῆ Κύπρο στοὺς Τούρκους καὶ μ’ αὐτὰ ποὺ θά πάρετε, σχεδὸν ἔοφλάμε. “Αν καὶ μένουν κάτι ὑπόλοιπα ἀπὸ τὴν ἐκστρατεία τοῦ ‘Ομέρ Βρυώνη, ποὺ θὰ τὰ βροῦμε ἀργότερα.

Τελικά, καὶ ὑστερα ἀπὸ τὴν φιλικὴ παρέμβαση τῆς E.O.K., κατηρτίσθη ἡ κατ’ ἀρχὴν συμφωνία τῶν δύο μερῶν ποὺ προέβλεπε: 1) Τὴν μετατόπιση πρὸς νότον τῶν συνόρων τῆς Ἀλβανίας μέχρι τῶν Θηρῶν. 2) Ἐλεύθερο πλιάτσικο τῶν τσάμηδων στὸν ὑπόλοιπο Ἐλλαδικὸ χῶρο. 3) Τὴν καταβολὴ χρηματικῆς ἀποζημίωσης σὲ προεπαναστατικὰ χρυσᾶ ναπολεόνεια. 4) Τὸν ἀναδρομικὸ (ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ Ἀλῆ Πασᾶ καὶ ἐντεῦθεν) βασανισμό, ἀνασκολοπισμό καὶ σουβλισμό ἡμέτέρων πολιτῶν, πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς ἱστορικῆς φήμης τῶν Ἀλβανῶν. Καὶ 5) τὴν διακήρυξη ὅτι οἱ Βορειοηπειρώτες ἀνήκουν στὴν φυλὴ τῶν Μαμελούκων.

Φυσικὰ μιὰ τέτοια διπλωματικὴ ἐπιτυχία πανηγυρίστηκε ἐντονα. Λόγοι, παρελάσεις καὶ καταθέσεις στεφάνων στοὺς ἀνδριάντες. Καὶ κάθε κόμμα διεκδικοῦσε γιὰ τὸν τό μεγαλύτερο μερίδιο τῆς δόξας. Κυβέρνηση καὶ ἀξιωματικὴ ἀντιπολίτευση προέβησαν σὲ κινητοποιήσεις ὀπαδῶν τους. «΄Εμεῖς δώσαμε τὰ πιὸ πολλά», ἔλεγαν οἱ μέν. «΄Οχι! Έμεῖς σώσαμε τὴν εἰρήνη», ἀντέτειναν οἱ ἄλλοι. Κάποιοι πρότειναν νὰ δονομάσουν τὸν Ἀλία ἑθνικὸ εὐεργέτη. Τελικά συνεστήθη διακομματικὴ ἐπιτροπὴ γιὰ τὴν μελέτη τοῦ θέματος.

Παρ’ ὅλα αὐτὰ τὰ νέα ἀπὸ τὴν «΄Υπερδύναμη» δὲν ἦταν εὐχάριστα. Σαφῶς δυσαρεστημένη ἐπεδίωξε μέσα στοὺς ὅρους τῆς διακρατικῆς αὐτῆς συμφωνίας νὰ προστεθῇ καὶ ἡ ἀποστολὴ ἐξ Ἀθηνῶν στὰ Τίρανα τεσσάρων ταψιῶν σάμαλι. Τοῦτο δμῶς ἑθεωρήθη ὡς παρέμβαση στὰ ἐσωτερικὰ μας καὶ ἀπερρίφθη δμοφώνως. Κατόπιν τούτου ἡ Δύναμις ἐξέδωσε «ταξιδιωτικὴ δόγμα» γιὰ τὴν Ἐλλάδα, ὅπου ἔκανε λόγο γιὰ τὶς κάτωθι μειονότητες στὴν χώρα μας κατὰ περιοχῆς: Κοινότης Δροσιᾶς 300.000 Γροιλλανδοί· Δῆμος Κηφισιᾶς: 200.000 Χαναανῖτες καὶ Δῆμος Παλαιοῦ Φαλήρου: 600.000 ἴνδιάνοι Τσερόκι. Φυσικὰ καὶ μᾶς ἀπεστάλη ἐντονη διαμαρτυρία γιὰ τὴν καταπίεση αὐτῶν τῶν μειονοτήτων, ἐνῷ ὁ πρέσβυς τῆς Δυνάμεως στὸ Τιμπουκτοῦ προέβη σὲ σχετικὲς δηλώσεις, καταδικάζοντας τὴν προσβολὴ τῶν ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων στὴν Ἐλλάδα.

Γιῶργος Πετρόπουλος

## ΣΥΓΧΡΟΝΟΙ «ΧΑΡΑΚΤΗΡΕΣ» ΧΩΡΙΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

### ‘Ο χαρακτήρας (τῶν χωρὶς χαρακτῆρα «χαρακτήρων»)

Προλογίζοντας τή στήλη «Σύγχρονοι χαρακτῆρες χωρὶς χαρακτῆρα» εἴχαμε πεῖ, ότι οἱ τύποι αὐτοὶ δὲν εἶναι γεννήματα τῆς φύσεως ἀλλὰ τερατογενέσεις τοῦ κοινωνικοῦ περιγύρου καὶ τοῦ ἔκτροπου λογοκρατικοῦ τρόπου σκέπτεσθαι καὶ ζῆν, ποὺ σήμερα κυριαρχεῖ στὸν παρακμιακὸ κόσμο μας.

Παλαιότερα οἱ ἄνθρωποι, κι ἀνάλογα πάντα μὲ τὸ ἥθος τους, διαμόρφωναν θεσμούς, οἱ δόποιοι τοὺς ἐξασφάλιζαν τόσο τὴν ἐπιβίωσή τους ὡς ὁμάδας ὅσο καὶ τὴ διατήρηση τοῦ προσώπου τους καὶ τὴν πρόβασή τους. Οἱ δεκαέξι τύποι ποὺ περιέγραψα ἀντιθέτως ἀποτελοῦν δημιούργημα τῶν ἐξ-ουσιαστικῶν θεσμῶν. Δὲν εἶναι λοιπὸν φυσικοί, προσωπικοί καὶ ἴδιόρρυθμοι τύποι, ἀλλὰ ψεύτικοι, ἀπρόσωποι καὶ ύποκριτικοί, νοσηροί, συνθηκολογημένοι καὶ ἀπόλυτα προσαρμοσμένοι.

Ψεύτικοι ὅντες οἱ τύποι αὐτοί, ἔχουν πάρει διαζύγιο μὲ τὴν ἀλήθεια καὶ τὸ κατὰ φύσιν ζῆν. Γι’ αὐτοὺς δὲν ὑπάρχει ἀλήθεια καὶ τίποτα δὲν εἶναι ἀληθινό. Μαριονέττες οἱ ἴδιοι, περιφέρονται μηχανικὰ μέσα στὸν γυάλινο κόσμο τῆς λογοκρατίας, κουβαλώντας στὴν πλάτη τους τὴν κακομοιριά καὶ τὴ δυστυχία. Μηχανικὰ «σκέπτονται» λοιπόν, κατὰ τὸ μέτρο ποὺ σκέπτονται· κουρδισμένοι κραυγάζουν τὰ δόμοιοκατάληκτα συνθήματα, ποὺ τοὺς πλασάρει ἔντεχνα ἢ ἐξ-ουσίᾳ· τυφλὰ ἐνεργοῦν καὶ δουλεύοντας ἀποθνήσκουν δὲ ἀναίσθητα... Διαζευγμένοι μὲ τὴν ἀλήθεια καὶ τὸ κατὰ φύσιν ζῆν, καθὼς εἶπα, φυσικὸ εἶναι νὰ μισοῦν τὴν ‘Ἐλλάδα καὶ τὸ ἐξαληθευτικὸ ‘Ἐλληνικὸ Πνεῦμα καὶ νὰ συντάσσωνται μὲ τὰ πάσης φύσεως δόγματα καὶ τὸ παράλογο. Οἱ τύποι ποὺ περιέγραψα χαρακτῆριζονται, λοιπόν, ἀπὸ ἄκρατον μισελληνισμό· εἶναι οἱ σαρκοφάγοι τῆς ‘Ἐλλάδας καὶ τοῦ ‘Ἐλληνικοῦ Πνεύματος.

Στερούμενοι οἱ τύποι αὐτοὶ προσώπου καὶ προσωπικῶν ἀξιῶν, ἀναζητοῦν, καθὼς εἶναι φυσικό, «ἀξία» ἔξωθεν, ὡς δραστηριοποιημένα μέλη συλλόγων καὶ ὀργανώσεων, σωματείων καὶ κομμάτων κ.ο.κ. Τοιουτοτρόπως μεταβάλλονται σὲ ὅργανα καὶ δούλους. Εὐχαρίστως λοιπὸν ἐγγράφονται σ’ ὅσο τὸ δυνατὸν περισσότερες ὀργανώσεις, συλλόγους κ.λπ. καὶ μὲ περίσσια τιμὴ δηλώνων ὅτι «ἀνήκουν» σ’ αὐτές.

‘Η ἀβεβαιότητα κι ἡ ἀναξιοπιστία πρὸς τὸ κάθε τι — γενεσιουργὰ αἴτια τοῦ ἄγχους τῆς ἐποχῆς μας — καθιστοῦν τοὺς ἀνθρώπους αὐτοὺς ἄκρως ἐξ-ουσιαστικούς. Διψοῦν λοιπὸν γιὰ δύναμη καὶ ἐξ-ουσίᾳ, γιὰ φήμη καὶ προβολή, γιὰ τρύπιους τίτλους καὶ διακρίσεις, ἔστω κι ἂν στὸ βάθος γνωρίζουν ὅτι αὐτὰ δὲν ἀντιπροσωπεύουν ἀπολύτως τίποτα. Οἱ τύποι αὐτοὶ αἰσθάνονται ἀσφαλεῖς μόνο στοὺς κόλπους τῶν ἐξ-ουσιαστικῶν ὀργανώσεων, γι’ αὐτὸ καὶ προσπαθοῦν νὰ εἰσχωρήσουν στὸ μηχανισμὸ τῆς ὀργανωτικῆς ἢ τῆς οἰκονομικῆς ἢ τῆς τεχνολογικῆς ἢ τῆς πνευματικῆς ἰσχύος.

‘Αντιπροσωπευτικοὶ τύποι τῆς ὀργανωτικῆς ἰσχύος εἶναι δὲ «κομματικὸς ἀνθρωπος» κι δὲ «ἄγωνιστής τοῦ λαοῦ», δὲ «έθνικιστής» κι δὲ «διεθνιστής», δὲ «πασιφιστής» κι δὲ «σιωνιστής» (πάντοτε μὲ εἰσαγωγικά, ἐννοεῖται). Οἱ τύποι αὐτοὶ ύ-

ποκρίνονται ότι ένδιαφέρονται γιὰ τὰ δίκια τοῦ λαοῦ καὶ τὶς ἐθνικὲς ἰδέες ἢ γιὰ τὴν παγκόσμια εὐημερία καὶ τὴν «ἐπὶ γῆς εἰρήνη», ἀνάλογα, ἐνῶ στὴν πραγματικότητα πεντάρα δὲν δίδουν γιὰ τὰ «ἰδανικὰ» ποὺ κηρύττουν. «Ο, τι τοὺς ἀπασχολεῖ εἶναι ἡ προσωπικὴ τους δύναμη, τὸ ἀτομικὸ τους συμφέρον κι ἡ κοινωνικοπολιτικὴ τους ἀνέλιξῃ. Πρόκειται ἀσφαλτα γιὰ ἀναρριχώμενα φυτά, γιὰ ἐπίδοξους τυραννίσκους, γιὰ μωροφιλόδοξους προέδρους καὶ γραμματεῖς καί... γιὰ σωτῆρες, ποὺ κόπτονται γιὰ τὰ δικαιώματα τῶν λαῶν καὶ τὴν ἴσοτητα προπαντός, ἀν καὶ οἱ ἴδιοι αἰσθάνονται «λίγο πιὸ ἵσοι», ώς διωρισμένοι κατὰ κάποιον τρόπο ἀπ' τὸ Θεὸν ἢ τὴν ἔξ-ουσία νὰ σώσουν τὶς μᾶζες.

Τὴν οἰκονομικὴν ἰσχύ, ποὺ ἀποτελεῖ ἀγκωνάρι τῆς ὁργανωτικο-πολιτικῆς ἴσχυος, ἐκπροσωποῦν ὁ «οἰκονομιστὴς» κι ὁ «καταναλωτὴς», καὶ ὁ «φοινικιστὴς» κι ὁ «συνδικαλιστὴς». Οἱ ἄνθρωποι αὐτοί, κατ' ἔξοχὴν ύλιστες καὶ δουλόφρονες, εἶναι ὑπηρέτες τῆς ἔξ-ουσίας. Αὐτοὶ δὲν ἔχουν ἀναστολές κι ἡθικοὺς φραγμούς, εἶναι δὲ ἕκανοι νὰ μετέλθουν ὅλα τὰ μέσα καὶ τὶς μεθόδους, προκειμένου ν' ἀποκτήσουν ὅσο τὸ δυνατὸ περισσότερα ἀγαθὰ καὶ δύναμη, ὥστε ν' ἀνελιχθοῦν δι' αὐτῶν κοινωνικὰ ἡ πολιτικά.

'Ο «κουλτουριάρης», ὁ «βαβυλωνιστὴς», ὁ «χριστιανιστὴς» κι ὁ «σατανιστὴς» ἐκπροσωποῦν τὸ πνευματικὸ κατεστημένο. Αὐτοὶ εἶναι οἱ προπαγανδιστὲς ἀλλὰ κι οἱ χωροφύλακες τῶν λογοκρατικῶν δογμάτων. Στὴν οὐσία πρόκειται γιὰ ὄντα, ποὺ ἡ ἀνεπάρκειά τους τὰ ὧδει στὴν ἀναζήτηση δύναμης. 'Υποδύονται λοιπὸν τοὺς σπουδαίους καὶ σοβαρούς, τοὺς πολυμαθεῖς καὶ παντογνῶστες, ἐνῶ στὴν οὐσία πρόκειται γιὰ «ἡμιμαθεῖς μελαγχολικούς βλάκες», ποὺ ἀσυναίσθητα συνήθως κουβαλοῦν νερὸ στὸ μύλο τοῦ παραλόγου. 'Εξυπακούεται, ὅτι οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ εἶναι πεπεισμένοι ὅτι «ἔξ- Ἀνατολῶν τὸ φῶς» ἀνέτειλε κι ὅτι ὅλοι οἱ γνωστοὶ πολιτισμοὶ ἀποτελοῦν κακέκτυπα τῶν «Μεγάλων πολιτισμῶν» τῆς Μεσοποταμίας. 'Η ἔξ-ουσία, γιὰ εύνόητους λόγους, τοὺς παρέχει τὰ Μ.Μ.Ε., γιὰ νὰ προπαγανδίζουν ἀδιάκοπα τὶς ἀδιαμφισβήτητου κύρους «ἐπιστῆμες» τους, τὸν πνευματισμό, τὴν διάστροφη «φιλοσοφία» κ.ο.κ., μ' ἀποτέλεσμα νὰ κινδυνεύῃ σήμερα ἡ Εὐρώπη νὰ ἐκβαρβαρισθῇ καὶ νὰ ὑποδουλωθῇ στὴν Ἀσία, κάτι ποὺ ἐπὶ χιλιετίες τουλάχιστον είχαν ἀποτρέψει οἱ «Ἐλληνες μόνοι».

Τὴν τεχνοκρατικὴν ἰσχὺν τέλος ἐκπροσωποῦν ὁ «ἐπιστημονιστὴς» κι ὁ «ἀμορφαλιστὴς», χωρὶς αὐτὸν νὰ σημαίνει ὅτι κι οἱ ὑπόλοιποι τύποι δὲν μεταπηδοῦν ἀπ' τὸ «πόστο» τους καὶ στὸν χῶρον ἐτούτο. Γεγονὸς εἶναι πάντως, ὅτι οἱ τεχνοκράτες ἀποτελοῦν τοὺς ἐπικινδυνώτερους τύπους. Οἱ ἡμιμαθεῖς αὐτοὶ ὑπηρέτες τῶν «ἐπιστημῶν», τοὺς ὅποίους είχα παρομοιάσει μὲ τοὺς μυθικοὺς Τελχῖνες, εἶναι πρόθυμοι νὰ προσφέρουν στοὺς ἔξουσιαστὲς ὅτι τοὺς ζητηθεῖ, ἀπ' τὴν κατασκευὴ γεωργικοῦ φαρμάκου μέχρι καὶ τὸ φοβερώτερο ὅπλο μαζικῆς καταστροφῆς, ἀδιαφορώντας ἀν τοιουτοτρόπως ὑποθηκεύοντας τὸ μέλλον καὶ θέτοντας σὲ κίνδυνο τὴν ἐλευθερία καὶ τὴν ζωὴν τόσο τοῦ έαυτοῦ τους ὅσο καὶ τῆς οἰκογενείας τους.

Οἱ τύποι ποὺ περιέγραψα ἀποτελοῦν, θᾶλεγα, τὰ ὁργανα τῆς ἔξ-ουσίας, διὰ τῶν ὅποίων περνοῦντες στὶς «ἄγορὲς πνεύματος» ὅλα τὰ «πνευματικὰ» ὑποπροϊόντα τῆς λογοκρατίας, τὰ ὅποια σὰν «κόπρος τοῦ Αὐγείου» σκεπάζουν τὴν ἀλήθεια καὶ δημιουργοῦν τὸ πυκνὸ πούσι, μέσα στὸ ὅποιο χάνεται ὁ σημερινὸς ἄνθρωπος.

**Σαράντος Πάν**

## ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΑΤΣΙΑΔΡΑΜΗΣ

### Περὶ τοῦ Ε, ἀλλ᾽ ὅχι τοῦ ἐν Δελφοῖς

Παρατηρῶντας τὴν θέση (σειρὰ) τῶν γραμμάτων τοῦ ἀλφαβήτου διαπιστώνομε, ὅτι τὰ φωνήντα, ἐπτὰ τὸν ἀριθμόν, εἶναι διεσπαρμένα μέσα στὰ ὑπόλοιπα γράμματα-σύμφωνα. Ἀρκετὰ λογικὸν ὅμως θὰ ἥτο νὰ τοποθετηθοῦν ἀπὸ τὸν «κατασκευαστὴ» τοῦ ἀλφαβήτου σὲ μία ὁμάδα τὰ σύμφωνα καὶ σὲ ἄλλη τὰ φωνήντα. Συνεπῶς εἶναι πιθανὸν ὅτι ἡ ἐπιλογὴ τῆς θέσεως τῶν φωνήντων ἔκει, ὅπου τώρα εὑρίσκονται, ἥτο σκόπιμη καὶ ὅχι τυχαία.

Ἐν προκειμένῳ θὰ ἥθελα νὰ ἀναφερθῶ:

α. στὴν ἐπιλογὴ καὶ τοποθέτηση τοῦ γράμματος Ε ὡς πέμπτου γράμματος εἰς τὸ ἀλφάβητο καὶ στὴν σχέση μετὰ τοῦ ὄνόματος **πέντε** τοῦ ἀριθμητικοῦ (5).

β. στὴν ἐπιλογὴ τοῦ προσηγορικοῦ **ψιλὸν** καὶ τὴν σχέση τοῦ ὄνόματος **Ε-ψιλὸν** μετὰ τοῦ 5.

γ. στὴν σχέση τοῦ Ε καὶ τοῦ δῆθεν «'Αραβικοῦ» 5.

#### 1. ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΣΧΕΣΙΣ Ε ΚΑΙ ΠΕΝΤΕ

Τὸ γράμμα Ε παριστᾶ τὸ φωνῆν ε. "Οπως εἶναι γνωστόν, τὸ Ε εἶναι πέμπτο στὴν σειρὰ τῶν γραμμάτων καὶ ὡς ἀριθμητικὸν συμβολίζει τὸν ἀριθμὸ 5. Εὔκολα διαπιστώνεται, ὅτι τὸ **πέντε** εἶναι τὸ μόνον ἐκ τῶν πρώτων ἐννέα ἀριθμητικῶν τὸ ὃποιον χαρακτηρίζεται διὰ τοῦ φωνήντος ε, περιέχον δύο φωνήντα, καὶ αὐτὰ ε. Συνεπῶς τὸ γράμμα καὶ φωνῆν Ε ἔχει ἀμεση φωνητικὴ σχέση μὲ τὸ ἀριθμητικὸ ΠΕΝΤΕ, ὅπως τοῦτο φαίνεται ἐκ πρώτης ὄψεως.

#### 2. ΣΧΕΣΙΣ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΗΣ ΑΞΙΑΣ

Τὸ γράμμα καὶ φωνῆν ε ὡνομάσθη **Ε-ψιλόν** ὑπὸ τῶν γραμματικῶν τοῦ 4ου π.Χ. αἰῶνος. Συναριθμούμενον τὸ προσηγορικὸν **ψιλόν** δίδει:

$$\Psi\GammaΛΟΝ = \Psi + I + A + O + N = 700 + 10 + 30 + 70 + 50 = 860 \rightarrow 8 + 6 + 0 = 14 \rightarrow 1 + 4 = 5.$$

"Αρα: ΨΙΛΟΝ = 5 = Ε καὶ ἐπομένως Ε-ψιλὸν = E-5 = E-E.

Οὕτω μὲ τὴν διαπιστωθεῖσα σχέση ὅτι ΨΙΛΟΝ = 5 = Ε, ἡ ὄνομασία Ε-ΨΙΛΟΝ = 5 ἀποτελεῖ περίφρασιν καὶ ταύτολογίαν, ὅτι τὸ Ε εἶναι τὸ ἀριθμητικὸν ΠΕΝΤΕ. 'Επὶ πλέον δὲ ἡ ταύτισις μεταξὺ τοῦ Ε-ψιλον = E-5 = E-E, περιέχοντος δύο Ε καὶ τοῦ ἀριθμητικοῦ ΠΕΝΤΕ παρομοίως περιέχοντος δύο Ε εἶναι πλήρης καὶ κατὰ ποιότητα (Ε), ἀλλὰ καὶ κατὰ ποσότητα (δύο Ε).

Συνεχίζοντας τὴν συναριθμησιν διαπιστώνομε:

$$\mathbf{ΕΨΙΛΟΝ} = E + E = 5 + 5 = 10 \rightarrow 1 + 0 = 1.$$

"Ωστε Ε-ΨΙΛΟΝ = 1.

'Ισχύει ὅμως EN → E + N = 5 + 50 = 55 → 5 + 5 = 10 = 1 + 0 = 1.

'Επομένως Ε-ΨΙΛΟΝ = EN.

Διατάσσοντας τὰ 29 γράμματα-ἀριθμοὺς τοῦ ἀλφαβήτου σὲ τρεῖς σειρές, στὴν πέμπτη στήλη ἡ ὄποια χαρακτηρίζεται διὰ τοῦ γράμματος Ε (=5) ἔχει ἀποτυπωθεῖ τὸ ἀνωτέρω συναριθμούμενον 1 = EN.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	B	Γ	Δ	E	F	Z	H	Θ
I	K	Λ	Μ	N	Ξ	Ο	Π	Q
P	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω	Ϟ

### 3. ΚΑΤΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΟΥ ΠΕΝΤΕ

"Οπως είναι εύρεως γνωστόν, τὸ ἀνθρώπινο σῶμα ἔχρησιμο ποιήθη γιὰ τὴν παράσταση τῶν ἀριθμητικῶν κατὰ ποικίλους τρόπους. 'Αναφέρω μερικὰ παραδείγματα:

3.1. Στὴν γλῶσσα «'Αλις τῆς Κεντρικῆς Αφρικῆς ὁ ἀριθμὸς πέντε λέγεται «μόρο» καὶ σημαίνει «τὸ χέρι», τὸ δέκα λέγεται «μόρο μπούνα» καὶ σημαίνει «δύο χέρια».

3.2. Στὴν γλῶσσα «"Απι" τῶν Νέων Εβρίδων τὸ πέντε λέγεται «λούνα», δηλ. «τὸ χέρι», καὶ τὸ δέκα «λουαλούνα», δηλ. «τὰ δύο χέρια»<sup>2</sup>.

3.3. Οἱ Λατῖνοι καὶ οἱ Ἐτροῦσκοι ἔχρησιμο ποιῶσαν γιὰ τὸ πέντε τὸ σύμβολο V, δηλαδὴ μία σχηματοποιημένη παλάμη, γιὰ τὸ δέκα δὲ τὸ X, δηλαδὴ δύο ἐπάλληλες σχηματοποιημένες παλάμες<sup>3</sup> (V, X), ἢ δύο χέρια (/ \)\*.

3.4. Στὴν ἀρχαϊκὴ ἐπιγραφὴ τῆς Τροιζῆνος 823 τὸ δέκα παρίσταται μὲ τὸ σύμβολο X<sup>2</sup>, δηλαδὴ δύο χέρια\*.

'Αφοῦ λοιπὸν γιὰ τὸ δέκα χρησιμοποιοῦνται δύο χέρια, γιὰ τὸ πέντε ἀρκεῖ τὸ ἔνα χέρι, ἢ πάντα τὰ δάκτυλα τῆς μιᾶς χειρός, ἐφ' ὅσον είναι κοινὴ ἡ συσχέτιση τῶν μονάδων ἔως τὸ πέντε μὲ τὰ δάκτυλα τῆς μιᾶς χειρός. 'Η καταγωγὴ ἐπομένως τῆς ὄνομασίας τοῦ ἀριθμητικοῦ πέντε ἐκ τοῦ «πάντα» είναι λογικῶς πιθανωτάτη.

### 4. Η ΣΥΝΥΠΑΡΕΙΣ ΤΩΝ 1 ΚΑΙ 5 ΣΤΟ ΠΕΝΤΕ ΚΑΙ ΣΤΟ Ε-ΨΙΛΟΝ

α. 'Ἐκ τῆς προηγουμένης παραγράφου καθίσταται φανερόν, ὅτι ἡ παλάμη, σύμβολον τοῦ 5, περιέχει ἀφ' ἐαυτῆς τόσον τὴν ἔννοιαν τῆς μονάδος, ἀφοῦ είναι μία, ὅσον καὶ τοῦ πλήθους, εἰδικῶς δὲ τοῦ 5, ἐφ' ὅσον περιέχει πέντε δάκτυλα.

β. Τὸ Ε-ΨΙΛΟΝ παρομοίως περιέχει τόσον τὴν μονάδα, συναριθμούμενον τελικῶς εἰς 1, ὅσον καὶ τὸ 5, ἀφοῦ καὶ τὸ ΨΙΛΟΝ συναριθμεῖται εἰς 5.

γ. Ε-ΨΙΛΟΝ = EN. Τοῦτο, ὡς ἀνωτέρω ἐδείχθη, ἴσχυει καὶ μαθηματικῶς, ἔχει ἡ ἀποτυπωθῆ, ὥπως ἀνεφέρθη, στὸ ἵδιο τὸ ἀλφάβητο, ὥστε εἰς τὴν πέμπτην στήλη, χαρακτηρίζόμενη διὰ τοῦ E, περιέχεται τόσον τὸ 1 (=EN), ὅσον καὶ τὸ 5 (=E).

### 5. Η ΣΧΕΣΙΣ ΤΟΥ Ε ΚΑΙ ΤΟΥ «ΑΡΑΒΙΚΟΥ» 5

α. Εὔκολα διαπιστώνεται, ὅτι τὸ E ἀποτελεῖται ἐκ πέντε μικρῶν εὐθυγράμμων τμημάτων (τριῶν ὄριζοντίων καὶ δύο καθέτων πρὸς αὐτά).

β. Μέ μία μικρὴ μετάθεση τοῦ πρώτου κατακορύφου τμήματος προκύπτει ἄμεσα τὸ «'Αραβικὸν 5. Πράγματι: E = 5<sup>2</sup>. 'Η μετατροπὴ αὐτὴ διευκολύνει τὴν μεγαλογράμματη γραφὴ τοῦ ἀριθμητικοῦ 5 μὲ συνεχῆ γραφὴ (μονοκοντυλιά).

### 6. ΕΠΙΛΟΓΟΣ

'Ἐκ τῶν ἀνωτέρω καθίσταται φανερόν, ὅτι: α. ἡ φυσικὴ καταγωγὴ τοῦ ἀριθμητικοῦ πέντε καὶ τὸ ὄνομά του καὶ

β. 1) τὸ γράμμα E, 2) ἡ ὄνομασία του E-ψιλόν καὶ 3) ἡ θέσις του ὡς πέμπτου γράμματος τοῦ ἀλφαβήτου είναι συναφῇ μεταξύ των.

Βεβαίως ἡ μπορεῖ νὰ ἀναρωτηθῇ κανεῖς, γιὰ ποιὸ λόγο ἐδόθη τόση σημασία στὸ ἀριθμητικὸ πέντε, ὥστε τοῦτο νὰ ἀποτελέσῃ παράμετρον γιὰ τὴν διάταξιν τῶν γραμμάτων τοῦ ἀλφαβήτου. Τοῦτο καθίσταται ὅλιγώτερον περίεργον, ἂν ἀναλογισθῶμεν, ὅτι τὸ πέντε καὶ τὸ δέκα (δέκα = 2 × πέντε) ἀποτελοῦν τὴν βάσιν τοῦ δεκαδικοῦ ἀριθμητικοῦ συστήματος, ἔχοντα διαδραματίσει βασικώτερον ρόλο στὴν ἀριθμηση τῶν πρώτων ἀνθρώπων. Εἶναι δὲ γνωστὰ ἀφ' ἐνὸς μὲν ἡ ἀξία ἡ ὅποια ἐδίδετο στὸν ἀριθμὸ πέντε ὑπὸ τῶν Πυθαγορείων, ἀφ' ἐτέρου δὲ τὸ σύγγραμμα τοῦ Πλούταρχου «Περὶ τοῦ E ἐν Δελφοῖς».

## ΑΙΣΙΜΑ ΚΑΙ ΑΔΗΡΙΤΑ

### *Tὰ σχολικὰ βιβλία*

Μέχρι πρὸ καιροῦ διαβάζαμε στὶς ἐφημερίδες καὶ στὰ περιοδικὰ ἄρθρα καὶ ἀναλύσεις ἀπὸ διαφόρους «κοινωνιολόγους», «φιλοσόφους» κ.τ.λ. τοῦ μαρξισμοῦ. Ὡς γνωστόν, οἱ μαρξιστὲς εἶναι οἱ προοδευτικοί, οἱ δημοκράτες, οἱ φίλοι τοῦ λαοῦ κ.τ.λ. "Ολοὶ δὲ ἐμεῖς οἱ ἄλλοι ἐκπροσωποῦμε τὴν «ἀντίδρασι», τὴν «συντήρησι», τὴν «ἀπισθοδρόμησι». Καὶ φυσικὰ ἡ Σοβιετικὴ Ἐνωσι ἦταν ἡ μεγάλη πατρίδα τῶν ἐργαζομένων, ὅπου ἐπικρατοῦσε ἐλευθερία, ὅπου δὲν ὑπῆρχε ἡ ἐκμετάλλευσις ἀνθρώπου ἀπὸ ἄνθρωπον, καὶ ὁ ἀνεγνωρισμένος ἐπίγειος παράδεισος τοῦ ὑπαρκτοῦ σοσιαλισμοῦ.

Πρὸς ἰδεολογικὴ κάλυψι καὶ προώθησι δὲν αὐτῶν τῶν μαρξιστικῶν ἀντιλήψεων ἐλειτούργει καὶ... «Κέντρο Μαρξιστικῶν Σπουδῶν», ὅπου μαζεύανε τοὺς διαφόρους ἀφελεῖς καὶ τοὺς ἔκαναν διαλέξεις, ἐνῶ παράλληλα τοὺς φόρτωναν μὲ μαρξιστικὰ βιβλία, γιὰ νὰ γεμίζουν τὶς βιβλιοθῆκες τους. Πάντοτε μὲ βεβαιότητα δ συρφετὸς τῶν «ἰνστρουχτόρων τῆς Ἰντελιγέντσιας» καὶ τῆς «ἀριστεροκουλτούρας» διεκήρυξε ἐπίμονα τὴν τελικὴ ἐπικράτησι τοῦ μαρξισμοῦ καὶ τὸν θρίαμβο τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως.

Τὰ ἀμείλικτα δῆμως γεγονότα τοὺς διέψευσαν. Ἡ ΕΕΣΔ κατέρρευσε, αὐτοδιελύθη καὶ μαζί τῆς τάφηκε καὶ ὁ ἐκτρωματικὸς μαρξισμός. Τὰ σφυροδρέπανα ἀπαγορευθήκανε. Τὸ Κομμουνιστικὸ Κόμμα Ρωσίας ἐτέθη ἐκτὸς νόμου, οἱ ἀνδριάντες τῶν Μάρκ, Στάλιν, Λένιν γκρεμισθήκανε καὶ πεταχθήκανε στὰ σκουπίδια, ἡ σημαία ἄλλαξε, μέχρι καὶ στὸ ρωσικὸ ναυτικὸ ἐπανῆλθε ἡ σημαία ποὺ καθιέρωσε ὁ Μέγας Πέτρος μὲ τόν... "Ἄγιο Ἀνδρέα!"

"Αν καὶ ἔχουμε κάνει κάποιο σχόλιο, ἀξίζει τὸν κόπο νὰ ἔναντιστησουμε: Πᾶς ἔξηγοῦνται δὲν αὐτὰ ἀπό... μαρξιστικῆς σκοπιᾶς; Τί γίνανε οἱ μαρξιστὲς ἀναλυτές; Ποῦ εἶναι οἱ θεωρητικοὶ κοινωνιολόγοι τοῦ κομμουνισμοῦ; Χαθήκανε. Οὐδείς των διηλεῖ. Διότι δὲν ἔχουν τὸ θάρρος νὰ δημολογήσουν τὴν ἀποτυχία τους. Κι ὅμως τὰ στίφη τῶν ἐπιστρατευμένων ψευτοδιανοούμενων είχαν εἰσβάλει (καὶ παραμένουν) στὴν ἐκπαίδευσι. Ἀκόμη τὰ σχολικὰ βιβλία βρωμοκοποῦν ἀπὸ τὴν δυσοσμία τοῦ μαρξισμοῦ. Ἀκόμη στὴν κοινωνιολογία διδάσκεται ὁ μαρξισμός καὶ ἔξυμνεῖται ἡ βιομηχανικὴ ἀνάπτυξι τῆς... Ἀλβανία! Εἶναι βέβαιο, δτὶ δὲν αὐτὰ τὰ ἀπόβλητα τῆς ιστορίας θὰ βγοῦν ἀργὰ ἢ γρήγορα ἀπὸ τὰ βιβλία καὶ τὸ μόνο ποὺ θὰ μείνει θὰ εἶναι ὁ ἔξεντελισμός καὶ τὸ ρεζιλίκι τῶν ὑπευθύνων, ποὺ παραδώσανε τὴν κοινωνιολογία τῶν σχολικῶν καὶ πανεπιστημιακῶν βιβλίων στοὺς παρανοϊκούς.

Στὰ σχολικὰ βιβλία ἐπιβάλλεται νὰ ἐπανέλθουν οἱ αἰώνιες ἀξίες τοῦ Ἑλληνισμοῦ, μὲ τὶς ὅποιες γράφηκε ἴστορία καὶ δημιουργήθηκε πολιτισμός. Ἡ δῆλωσι τοῦ ὑπουργοῦ Παιδείας περὶ διορθώσεως τῶν βιβλίων δὲν πειθεῖ, ἢν δὲν δοῦμε τὰ ὀνόματα αὐτῶν ποὺ θὰ κάνουν τὶς διορθώσεις. Τὴν περισσότερη Ἑλλάδα ποὺ τὴν ἔχουν ἀνάγκη τὰ Ἑλληνόπουλα, δὲν μποροῦν νὰ τὴν δώσουν οἱ ὄποιοι δήποτε ἀνώνυμοι.

### Χρήσιμοι χάρτες

1) Νὰ κυκλοφορήσῃ γεωγραφικὸς ἴστορικὸς χάρτης μὲ τὰ Ἑλληνικὰ τοπωνύμια τῆς πατρίδος μας πρὸς Βορρᾶν μέχρι τὸν ποταμὸν Ἰστρὸν καὶ πρὸς Ἀνατολὰς μέχρι τῶν ἀνατολικωτέρων Ἑλληνικῶν πόλεων. Σκοπὸς αὐτοῦ τοῦ χάρτου εἶναι, νὰ βλέπουν οἱ Ἑλληνες τὴν ἔκτασι τοῦ Ἑλληνισμοῦ, διότι ἡ συνείδησις τοῦ Ἑλληνικοῦ μεγαλείου ἐνισχύει τὴν ἑθνικὴν ὑπερηφάνεια καὶ τὸ φρόνημα, ποὺ τόσο ἔχουν ἀνάγκη οἱ νέες γενιές.

2) Ἀπαραίτητος ἐπίσης εἶναι κι' ἔνας γεωγραφικὸς ἴστορικὸς χάρτης, ποὺ νὰ δείχνῃ τὶς ἀποικίες τῆς Ἑλλάδος στὴν Κάτω Ἰταλία καὶ Σικελία (Μεγάλη Ἑλλάς), σ' ὅλα τὰ παράλια τῆς Μεσογείου καὶ τοῦ Εὐξείνου Πόντου, ὥστε νὰ δοθῇ μιὰ πλήρης εἰκόνα τῆς Ἑλληνικῆς ἑξαπλώσεως.

3) Τέλος νὰ διαγραφῇ ἀπὸ τοὺς Ἑλληνικούς, ἰδίως τοὺς σχολικούς, χάρτες τὸ ἄθλιο ὄνομα τῆς «Βαλκανικῆς» χερσονήσου. Οὔτε εἴμεθα βαλκάνιοι οὕτε ἡ χερσόνησος ποὺ ζοῦμε λέγεται Βαλκανική. Πάντα ἡταν ἡ Ἑλληνικὴ Χερσόνησος ἢ ἡ Χερσόνησος τοῦ Αἵμου. Τουλάχιστον στὴν ἐκπαίδευσι νὰ σεβόμαστε τὶς ἴστορικὲς ὄνομασίες καὶ νὰ μὴ παρασυρόμαστε ἀπὸ τὶς ἀνθελληνικὲς προπαγάνδες, ποὺ δυστυχῶς βρίσκουν πρόθυμα ὄργανα μέσα στὸ νεοελληνικό κρατίδιο. «Οσοι αἰσθάνονται βαλκάνιοι λέγουν «Βαλκανικὴ Χερσόνησος». «Οσοι αἰσθάνονται «Ἑλληνες λέγουν «Ἐλληνικὴ Χερσόνησος» η «Χερσόνησος τοῦ Αἵμου», ὅπως ἀναφερότανε στοὺς παλαιότερους γεωγραφικούς χάρτες.

### Συνεχίζεται ὁ κατατρεγμὸς

Οἱ ἀρμόδιοι τοῦ Κεντρικοῦ Συμβουλίου Ἀρχαιολογίας ἔξακολουθοῦν νὰ περιφρουροῦν τὰ μνημεῖα τοῦ ἀρχαιοελληνικοῦ πολιτισμοῦ. Πρόσφατο παράδειγμα εἶναι ἡ ἀπόφασις τοῦ Κεντρικοῦ Συμβουλίου Ἀρχαιολογίας (παρὰ τὴν εἰσήγησι τῆς Ἀρχαιολογικῆς Διευθύνσεως), διὰ τῆς ὅποίας ἐγκρίθηκε ἡ ἄδεια ἀνεγέρσεως ξενοδοχείου ἐντὸς τοῦ ἀρχαιολογικοῦ χώρου τῆς Μηθύμνης Λέσβου. Οἱ περαστικοὶ βλέπουν στὶς ἀνασκαφικὲς τομές τὰ θραύσματα τῶν ἀγγείων καὶ τὰ ἄλλα ἀρχαῖα.

Γεννᾶται τὸ ἐρώτημα: Οἱ ἀρχαιολόγοι τῆς οἰκείας Διευθύνσεως ἀπεφάνθησαν, διτὶ δὲν πρέπει νὰ χορηγηθῇ ἄδεια ἀνεγέρσεως ξενοδοχείου ἐντὸς τῆς πόλεως τῆς ἀρχαίας Μηθύμνης. Οἱ ἀρχαιολόγοι τοῦ Κεντρικοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Συμβουλίου (μὲ δριακὴ πλειοψηφία) ἀπεφάσισαν νὰ δοθῇ ἡ ἄδεια. Γιατί;

*Αἰσα*



## ΚΩΝ. Β. ΚΟΥΤΡΟΥΒΕΛΗΣ\*

# Μεταξὺ Μύθου καὶ Ἰστορίας

## ΠΩΣ ΠΑΡΑΜΕΡΙΣΘΗΚΕ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΙΩΠΑΤΑΙ Ο ΑΠΩΤΕΡΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

### 1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

‘Ο ανθρωπος ἀπὸ τὴν φύση του εἶναι δημιουργὸς καὶ σὲ πολλὲς περιπτώσεις θαυματουργός. Κάθε ἐπόμενο πνευματικὸ ἔργο βασίζεται σὲ κάποιο προηγούμενο ὑπόβαθρο, τὸ δποῖο ἐπεκτείνεται καὶ ἀνυψώνεται σὲ κάποιους ἄλλους δρίζοντες. ’Ἐτσι κατὰ περιόδους καὶ καιροὺς τοῦ παρελθόντος ἀναπτύχθηκαν πολιτισμοὶ ὑψηλοῦ ἐπιπέδου τόσο ἀπὸ πλευρᾶς πνευματικῶν ἐπιτεύξεων ὅσο καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ὑλικῶν δημιουργημάτων.

“Ολα ὅμως ὑπόκεινται στὴ φυσικὴ φθορὰ τοῦ χρόνου. ’Υπόκεινται στὴ μερικὴ ἡ ὄλοσχερῆ καταστροφὴ ἀπὸ τὴν ἀνεξέλεγκτη ἐπιδρομὴ τῶν φυσικῶν φαινομένων. ’Υφίστανται τὴν πολεμικὴ μανία τῶν ἀντιπάλων, ἡ δποία καταλήγει στὴ λεηλασία, στὴν πυρπόληση καὶ στὴν πλήρη καταστροφή. Καὶ σὰν νὰ μὴν ἔφθαναν ὅλ’ αὐτά, ἐπέρχεται κατὰ τῶν πνευματικῶν δημιουργημάτων ἡ ἀλλοίωση, ἡ διόρθωση, ἡ διαγραφή, ἡ ἀποσιώπηση, ἡ κλοπὴ κι’ δι, τι ἄλλο θὰ μποροῦσε νὰ σκεφθῇ ἔνα ζηλόφθονο ἢ ἀνίκανο μυαλὸ σ’ ὅποιαδήποτε χρονολογικὴ ἐποχή. ’Ἐπ’ αὐτοῦ ὁ Κ. Κερέννι στὴν «Ἐλληνικὴ Μυθολογία» του (μετφ. Δ. Σταθοπούλου, Ἐκδ. Ι. Κολλάρου, 1984, σελ. 28) σημειώνει, ὅτι «στὸν Ὀβίδιο ἀνακαλύπτουμε ὅτι τὸ ἀρχαϊκὸ πνεῦμα ἔχει νοθευθῆ ἀπὸ τὴν διεργασία τῆς διύλισεως».

Παρ’ ὅλες αὐτές τὶς ἀντίξοες συνθῆκες καὶ τὶς πάσης φύσεως καὶ προελεύσεως ἐπεμβάσεις πολλὰ πνευματικὰ ἔργα τῶν ἀρχαίων Ἐλλήνων σοφῶν καὶ συγγραφέων, ἀκέραια ἡ ἀποσπασματικὴ ἡ ἀπὸ ἀναφορὲς τρίτων, διασώθηκαν διπλῶς διασώθηκαν, κι’ ἔφθασαν στὸ ἀναγνωστικὸ κοινὸ τοῦ ἄλλου κόσμου πλὴν τῶν Ἐλλήνων τοῦ σήμερα... Τὸ ἐλληνικὸ ἀναγνωστικὸ κοινὸ τοῦ σήμερα, ὅσο ὑπάρχει καὶ διπού ὑπάρχει, δὲν ἔχει τὴν ἴκανότητα νὰ κατανοήσει ἀπὸ πρῶτο χέρι τὴν μελέτη τῶν πρωτοτύπων κειμένων, γιατὶ οἱ ἐκπαιδευτικὲς μεταρρυθμίσεις ἔχουν βάλει σκοπὸ καὶ στόχο τὴν ἀποκοπὴ τοῦ ὁμφαλίου λώρου τῶν σημερινῶν Ἐλλήνων ἀπὸ τοὺς πρωτοέλληνες προγόνους μας. Γι’ αὐτὸν τὸν λόγο πληθώρα εἰδικῶν ἐρευνητῶν καὶ σοφῶν σ’ ὅλο τὸν σημερινὸ κόσμο ἔχουν ἐπιδιοθῆ σ’ ἔνα σκληρὸ ἀγῶνα ἐρμηνείας, κριτικῆς, σχολιάσεων καὶ «διεργασιῶν διυλίσεως», ἀκόμη καὶ παρεμηνείας, προκειμένου ὁ καθένας τους νὰ διατυπώσῃ μιὰ καινούργια ἀποψη ἢ νὰ ἐκλαϊκεύσῃ τὶς ἔννοιες, γιὰ νὰ γίνουν κατανοητές ἀπὸ τοὺς ἀπανταχοῦ λαοὺς τῆς γῆς.

Τὸ ἀποτέλεσμα ὅλων αὐτῶν τῶν προσπαθειῶν στὸ πέρασμα τῶν αἰώνων ἦταν

\* Ο κ. Κ.Β.Κ. είναι ταξίαρχος τῆς Γεωγραφικῆς Υπηρεσίας Στρατοῦ καὶ γνωστός γιὰ τὶς πρωτοποριακές του ἐρευνες στὸν τομέα τῆς χρονολογήσεως τῆς ἐλληνικῆς πρωτοϊστορίας μὲ τὴν βοήθεια τοπογραφικῶν στοιχείων.

ή παρουσίαση μεμονωμένων καὶ πολλές φορὲς ἀντικρουομένων θεωριῶν, πού, ἀντὶ ν' ἀπλοποιήσουν τὸ βάθος τῶν προαιωνίων ἐννοιῶν τῆς ζωῆς τῶν ἀνθρώπων ἐπὶ τῆς γῆς, τὸ περιέπλεξαν ἀκόμη περισσότερο κι' ἐπέφεραν μίαν ἀκόμη καταστροφή, γιατὶ ἀναζητοῦν διασυνδέσεις μὲ ἔργα καὶ πνευματικὰ δημιουργήματα ἄλλων λαῶν τῶν προϊστορικῶν χρόνων. Δυστυχῶς τ' ἀποδεικτικὰ στοιχεῖα τῶν ἀναζητήσεων καὶ τῶν ἀνασκαφῶν, ποὺ γίνονται σήμερα στοὺς χώρους τοῦ ἀρχαίου κόσμου, εἰναι μεμονωμένα καὶ τοπικά καὶ τὸ βάθος τους περιορισμένο, ἀφοῦ ἔνα σημαντικὸ ἀρχαιολογικὸ εὕρημα δὲν καταστρέφεται γιὰ νὰ ξεσκεπαστῇ τὸ προηγούμενο, ποὺ εἶναι θαμμένο κάτω ἀπ' αὐτό.

Ἄπο τὸ βάθος τῶν Ἑλληνικῶν προϊστορικῶν χρόνων μέχρι τῆς ἐποχῆς τοῦ Σωκράτους (469-399 πρὸ Χριστοῦ) ἀναφέρονται ἑκατὸν (100) δύνοματα «μυθικῶν» Ἑλλήνων, οἱ ὁποῖοι «ἔκαμον προσδόους εἴς τε τὰς τέχνας καὶ ἐπιστήμας, καθὼς καὶ εἰς πᾶν διάπειρεν εἰς τὴν πολιτικὴν αὐτῶν κοινωνίαν». Αὐτὸ (μαζὶ μὲ τὰ δύνοματα) διατυπώνεται στὴ σελίδα 293 ἐργασίας ἀγνώστου συγγραφέως, ἡ ὁποία σχετίζεται μὲ τὴν Ἑλληνικὴν φιλολογίαν, ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μέχρι καὶ τοῦ Δημητρίου Χαλκοκονδύλη (1423-1511 μετὰ Χριστού), δημοσιευθείσης πιθανῶς στὴν Κωνσταντινούπολη, ἄγνωστο πότε. «Ολο ἀυτὸ τὸ χρονικὸ διάστημα, ποὺ ἡ ἀρχὴ του πηγαινοέρχεται ἐμπρὸς ἡ πίσω, ἀνάλογα μὲ τὶς ἐξυπηρετούμενες ἑκάστοτε σκοπιμότητες καὶ πονηρὲς βλέψεις, ἀγνοεῖται καὶ θάβεται κάτω ἀπὸ μιὰ καὶ μόνη λέξη: «Μῦθος». Εύτυχῶς ὅμως ὁ στερεότυπος καὶ μακάβριος «μῦθος» δὲν μπόρεσε νὰ κρατήσει θαμμένα τὰ δύνοματα τῶν ἑκατὸν (100) Ἑλλήνων πνευματικῶν δημιουργῶν, ποὺ ἀναφέρθηκαν προηγουμένως. Σὰν πρῶτος ἀναφέρεται ὁ Λίνος, ὁ ὁποῖος πρῶτος ἐφεύρε τὸν ρυθμὸν καὶ τὴν μελωδίαν καὶ τὰ δίδαξε στὸν Ὁρφέα, στὸν Θάμυρι καὶ στὸν Ἡρακλῆ. Τὸ στοιχεῖο αὐτὸ χρονοεντοπίζει τὴν ἀρχὴ τῆς «διδασκαλίας» πρὶν ἀπὸ τὸν Τρωικὸ πόλεμο καὶ πρὶν ἀπὸ τὴν Ἀργοναυτικὴ ἑκστρατεία, γεγονότα ποὺ ἔλαβαν χώραν πρὶν ἀπὸ τὸ ἔτος 2950 πρὸ Χριστοῦ, ὅπως ἔχει ἡδη ἀποδειχθῆ σὲ διάφορες ἐρευνητικές μου μελέτες καὶ στὴν τελευταία, ἡ ὁποία δημοσιεύτηκε στὸ ὑπ' ἀριθ. 121 τεῦχος τοῦ «Δαυλοῦ».

Τὸ βαρὺ σκέπασμα τοῦ «μύθου», ὅπως παρερμηνεύθηκε, ἀλλοιώθηκε καὶ ἐννοιοποιήθηκε στὶς μέρες μας, παρέμενε καὶ θὰ παρέμενε ἐμπόδιο στὴν κατανόηση τῆς οὐσιαστικῆς πνευματικῆς προσφορᾶς τῶν «μυθικῶν δημιουργῶν» τῆς φυλῆς μας, ἐὰν ὁ ἀείμνηστος Ἡλίας Λ. Τσατσόμοιρος δὲν ἔσπαζε τὸ φράγμα τῆς φανταστικῆς μυθοπλασίας καὶ δὲν ἐρευνοῦσε τὶς ρίζες τῆς Ἑλληνικῆς γραφῆς καὶ γλώσσας στὶς ἀναρίθμητες μελέτες του, ποὺ δημοσιεύτηκαν στὸ περιοδικὸ «Δαυλὸς» καὶ στὸ βιβλίο του: «Ιστορία Γενέσεως τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσας», «Εκδ. «Δαυλὸς» (1991). Στὶς 10-12-1991 μοῦ τηλεφώνησε ὁ Η. Τσατσόμοιρος, γιὰ νὰ μ' εὐχαριστήσει, ποὺ τοῦ ἔστειλα ἔνα ἀντίτυπο τῆς ἐργασίας μου «Ἡ Ὁμηρικὴ Σχερία τῶν Φαιάκων», τὴν ὁποίαν ἐκείνη τὴ στιγμὴ μελετοῦσε γιὰ δεύτερη φορά. Καὶ μοῦ λέγει στὴ συνέχεια: «Διαπιστώνω, δτὶ ἡ ἐννοια τοῦ φανταστικοῦ μύθου δὲν πτοεῖ τὶς προσπάθειές σου. Σὲ θεωρῶ σύμμαχο καὶ ὑποστηρικτὴ τοῦ ἔργου μου». Στὶς 23-12-1991 ἔγινε ἡ κηδεία τοῦ ἀειμνῆστου Η. Τσατσόμοιρου. Στὴν μνήμη του καὶ σὰν ἔνδειξη τιμῆς πρὸς τὸ ἔργο του ἀφιερώνεται τοῦτο τὸ ἄρθρο, μὲ σκοπὸ τὴν ἀπομνησούση τοῦ «μύθου», ποὺ δὲν ἦταν ποτὲ «φανταστικὸ παραμύθι» ἡ «μυθιστόρημα».

## 2. Ο «ΜΥΘΟΣ» ΤΗΣ ΦΑΝΤΑΣΙΑΣ

\* Η λέξη «μῦθος» εἶναι προομηρικὴ καὶ δ "Ομηρος τὴν χρησιμοποιεῖ σὰν συ-

νώνυμη τῆς λέξεως «λόγος», ποὺ σημαίνει «διήγηση», «διάλογος», «άγροευση», «λόγος» καὶ λοιπὲς παρεμφερεῖς ἔννοιες. Στὴ σημερινὴ ἐποχὴ ἔχει τὴν ἔννοια, τὸ νόημα καὶ τὴν σημασία τῆς λέξεως «ψεύτικο» ἢ «φανταστικὸ» σ' ὅλες τὶς δυνατὲς διαστάσεις τους.

‘Η λέξη «φαντασία» εἶναι ἄγνωστη στὸν “Ομηρο” καὶ δὲν ἀναφέρεται πουθενὰ στὰ ἔπη του. Πρωτεισάγεται στὴν ‘Ελληνικὴ γλῶσσα ἀπὸ τὸν Πλάτωνα στὸν διάλογό του «Σοφιστῆς» (μετάφρ. Κ. Ζάμπα, ἔκδ. Φέξη) καὶ εἶναι, ὅπως λέγει στὴ σελίδα 114, «ἡ ἱκανότητα τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς (τοῦ νοῦ) νὰ δημιουργῇ σκέψη περὶ ἐνὸς θέματος, δηλαδὴ νὰ γεννάῃ ἕνα σιωπηλὸ ἐσωτερικὸ συλλογισμό. Τὸν συλλογισμὸν αὐτὸν τὸν μεταμορφώνει σὲ κρίση, ἡ ὁποία καταλήγει σὲ μιὰ ἀπόφαση, ποὺ ἀποδίδεται διὰ τοῦ μύθου. Τώρα ὅμως, ὅταν ἡ ψυχὴ (ὁ νοῦς) ὅχι μόνη ἀλλὰ μὲ τὴν αἴσθησην παθαίνει κάποιο παρόμοιο πάθημα, ἀραγε αὐτὸ δὲν εἶναι ὀρθόν νὰ τὸ ὀνομάσουμε φαντασία;». Ἐλλὰ συμπληρώνει στὴ σελίδα 110 τοῦ ιδίου βιβλίου: «ὁ λόγος» (ἢ ὁ μῦθος) «ότιδήποτε κι’ ἀν λέγει, εἶναι ἀνάγκη ν’ ἀναφέρεται σὲ κάτι τι (συγκεκριμένο) κι’ εἶναι ἀδύνατον νὰ μήν ἀναφέρεται σὲ κάτι, (ποὺ θὰ εἶναι) καὶ τὸ αἴτιον τοῦ “μύθου” ἢ τοῦ “λόγου”». “Ομως στὴ σελίδα 113 ὁ Πλάτων λέγει, δτι «ὁ μῦθος» (λόγος) «ἔχει δύο δψεις, τὴν ἀληθινὴ καὶ τὴν ψεύτικη. Τώρα ὅμως, ὅταν αὐτὰ τὰ διαφορετικὰ λέγονται γιὰ σένα ὡς ὅμοια καὶ τὰ ἀνύπαρκτα ὡς πραγματικά, ἀποδεικνύεται καθαρὰ ὅτι ὁ τοιοῦτος συνδυασμὸς ὀνομάτων καὶ ρημάτων (προτάσεων λόγου) ἀποτελεῖ ἀληθῶς καὶ πραγματικῶς λόγον ψευδῆ». Στὸ τέλος τῆς ιδίας σελίδας ὁ Πλάτων διερωτᾶται: «ἄραγε ἡ σκέψη καὶ ἡ κρίση καὶ ἡ φαντασία κι’ ὅλα αὐτὰ τὰ γένη δὲν παρουσιάζονται στὴ ψυχὴ μας (στὸ νοῦ μας) ὡς ψευδῆ καὶ ὡς ἀληθινά;». «”Οπου ὅμως ὑπάρχει ψεῦδος ὑπάρχει καὶ ἀπάτη», καταλήγει στὴ σελίδα 105 τοῦ «Σοφιστῆς».

Ἐκ τῶν δεδομένων τούτων προκύπτουν δύο βασικὲς ἀρχές:

1. ‘Ο λόγος (μῦθος), ὁ ὁποῖος πηγάζει ἀπὸ τὸν σιωπηλὸ ἐσωτερικὸ συλλογισμὸ (ἢ συνεργασία) τῆς φαντασίας καὶ τῆς σκέψης τοῦ ἀνθρώπου, εἶναι ὁ «μῦθος τῆς φαντασίας», δηλαδὴ ὁ ψεύτικος καὶ ὁ ἀπατηλός, ὅπως λέγει ὁ Πλάτων πιὸ πάνω.

2. ‘Ο λόγος (μῦθος) ποὺ γεννιέται ἀπὸ τὴν ἐνδόμυχη συνεργασία τῆς φαντασίας καὶ τῆς σκέψης, ἀφοῦ περάσει ἀπὸ τὴν κρισάρα τῆς κρίσης καὶ διατυπωθῇ σὲ ἀπόφαση, εἶναι ὁ «μῦθος τῆς πραγματικότητας», δηλαδὴ ὁ πραγματικὸς κι’ ἀληθινὸς λόγος.

Διστυχῶς ἡ διάκριση αὐτὴ τῆς δημιουργίας τοῦ λόγου (μύθου) δὲν ἐλήφθη ποτέ ὑπ’ ὅψιν ἀπὸ κανένα ἀρχαῖον ἢ νέον ἐρευνητή, μὲ ἀποτέλεσμα ὁ «μῦθος τῆς φαντασίας», δηλαδὴ ὁ ψεύτικος κι’ ἀπατηλός, ν’ ἀναμιχθῇ ἢ νὰ συνδυασθῇ παραλληλίζομενος μὲ τὸν «μῦθο τῆς πραγματικότητας», δηλαδὴ μὲ τὸν πραγματικὸ κι’ ἀληθινὸ λόγο. ‘Ἐκ τούτου καταλήξαμε «νὰ χάσει τὸ παιδὶ τὴ μάνα», καὶ κάθε μῦθος ἢ λόγος, ποὺ ἀναφερόταν στὸν προϊστορικὸν χρόνους τῆς φυλῆς μας, ἐντύθηκε μὲ τὸν «μῦθο τῆς φαντασίας» κι’ ἐνταφιάσθηκε στὸ λάκκο τῆς «μυθολογίας». ‘Ο «μῦθος (λόγος) τῆς φαντασίας» εἶναι ἐκεῖνος ποὺ πηγάζει ἀπὸ τὴ φαντασία καὶ κατὰ συνέπειαν ἀντιπροσωπεύει κάτι ἀνύπαρκτο ἢ πλασματικό. Μεταδίδεται διὰ προφορικῆς ἢ γραπτῆς διηγήσεως, ὅπως καὶ κάθε ἄλλος λόγος, ἄλλα δὲν ἔχει δικαίωμα νὰ φέρῃ τὸν τίτλο «μυθολογία», γιατὶ τὸ κύριο χαρακτηριστικό του γνώρισμα εἶναι ἡ «φαντασία» καὶ ὁ τίτλος ποὺ ἔπρεπε καὶ πρέπει νὰ φέρῃ εἶναι ἡ λέξη «φαντασιολογία». Διότι αὐτὴ ἡ λέξη ἀποδίδει μὲ ἀκρίβεια καὶ μὲ πιστότητα τὸν δρισμὸ τῆς λέξης «φαντασία» τοῦ Πλάτωνα.

‘Απὸ τὰ προηγούμενα στοιχεία προκύπτει, ὅτι ὀλόκληρη ἡ ‘Ελληνικὴ φιλολογία ἔχει περιπέσει σ’ ἔνα πολὺ μεγάλο λάθος, τὸ ὅποιο συνεχίζεται ἀκόμη καὶ

σήμερα. Κι' αύτό, γιατί δὲν ἐρεύνησε συστηματικά καὶ δὲν ἐρμήνευσε σὲ βάθος ὅσα λέγει ὁ Πλάτων στὸν «*Σοφιστή*». Οἱ Αἰσώπειοι «μῦθοι» ἀνήκουν στὴν κατηγορία τῆς «φαντασιολογίας» καὶ δὲν ἔχουν καμμιὰ σχέση μὲ τὸν «μῦθο τῆς πραγματικότητος». Διαθέτουν μεγάλη διδακτικὴ ἀξία, ἀλλὰ βασίζονται σὲ ἔξω-πραγματικὲς ὑποθέσεις, τὶς ὁποῖες μόνο ἡ φαντασία σὲ συνεργασία μὲ τὴ σκέψη μπορεῖ νὰ ἀποδώσῃ μὲ λόγο. Ἐπειδὴ λοιπὸν ἡ κυρία ἀφετηρία εἶναι ἡ «φαντασία», δὲν ἔπρεπε νὰ ἔχουν τὸν τίτλον «μῦθοι τοῦ Αἰσώπου», ἀλλὰ κατὰ κυριολεξίαν ἀκριβείας «φαντασιώσεις τοῦ Αἰσώπου». «Ἐνας ἄλλος καρπὸς τῆς σοφίας καὶ τῆς καλλιτεχνικῆς δημιουργίας ἐνὸς λαοῦ εἶναι τὸ λεγόμενο «παραμύθι», τὸ ὁποῖο πλάθοντας «φανταστικὸς κόσμος» καὶ συνοψίζοντας πεῖρα καὶ γνῶμες γιὰ τὴ ζωὴ, δίνει διδάγματα γιὰ τὴ σωστὴ πορεία τῆς ἡ, μερικὲς φορές, ἐρμηνεύει καὶ δρισμένα φαινόμενά της. Προάγει πολλὲς ἀρετὲς στὸν ἄνθρωπο καὶ ἐκ τούτου θεωρεῖται «διδακτικὸ» καὶ «ὑποδειγματικό». Δὲν παύει ὅμως νὰ εἶναι «φανταστικό», δηλαδὴ «πλασματικό» ἢ «εἰδωλοποιητικό», ὅπως λέγει ὁ Πλάτων στὸν «*Σοφιστή*». Κατὰ συνέπειαν τὸ «παραμύθι» κανονικὰ ἔπρεπε νὰ ὀνομάζεται «παραφαντασία» ἢ «παραφαντασίωση». Ἐκτὸς ἀπὸ αὐτὰ τὰ εἰδῆ τοῦ «φανταστικοῦ λόγου» ἔχει δημιουργηθεῖ ἔνας ἀκόμη, ὁ ὁποῖος φέρει τὸ τίτλο «μυθιστόρημα». Εἶναι ἡ φανταστικὴ διήγηση ἡ γραφὴ ἐνὸς ιστορήματος ἢ ἐνὸς «ρομάντζου», τὸ ὁποῖον πολλὲς φορές, ἐνῶ ἔχει τὴν ἀρχὴν του σὲ κάποιο συγκεκριμένο γεγονός, συμπληρώνεται καὶ διανθίζεται μὲ φανταστικὲς περιγραφὲς εἰκόνων, οἱ ὁποῖες ἐκμηδενίζουν τὸ συγκεκριμένο θέμα καὶ μεταφέρουν τὸ «ίστορημα» στὸ χῶρο τῆς φαντασίας τοῦ ἀφηγητοῦ ἢ τοῦ συγγραφέα. Μάλιστα πρὸς ἀποφυγὴν παρεξηγήσεων δηλώνεται κατηγορηματικά, ὅτι «τὰ πρόσωπα καὶ τὰ πράγματα τῆς ὑποθέσεως δὲν ἔχουν καμμία σχέση μὲ τὴν πραγματικότητα». «Ἐχει κι' αὐτὸ τὸ εἰδος τοῦ λόγου διδακτικὸ χαρακτῆρα, ἀλλὰ δὲν ἔχει δυναμικότητα νὰ πείσει, γιατὶ ἔξ δρισμοῦ εἶναι «φανταστικό», δηλαδὴ ψεύτικο. Στὸν ἴδιο χῶρο κατατάσσεται καὶ τὸ «*δνειρό*», τὸ ὁποῖο δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο ἀπὸ μιὰ «φανταστικὴ δπτασία» ποὺ παρουσιάζεται στὸν ὑπὸ μας ἢ καὶ στὸν ξύπνιο μας. Κατὰ τὸν Ηρόδοτον ὅμως (βιβλίον Ζ' παρ. 15) δίδεται σημασία πραγματικοῦ γεγονότος καὶ ὅχι πλασματικοῦ, ἀφοῦ λέγει «συνέχεια μοῦ παρουσιάζεται (φανερώνεται) τ' δνειρό». Αὐτὸ κατὰ ἔνα τρόπον ἀποδεικνύει, ὅτι πρὶν ἀπὸ τὸν διαχωρισμὸ τῆς σημασίας τοῦ «μύθου τῆς φαντασίας» ἀπὸ τὸν Πλάτωνα καὶ τὴν ἐρμηνεία τῆς λέξεως «φαντασία» δὲν ὑπῆρχε τὸ νόημα τῆς «πλασματικῆς ἐννοίας τοῦ μύθου» καὶ γι' αὐτὸ δὲν ἔχρησιμο ποιοῦντο οἱ λέξεις «φαντασία» ἢ «φανταστικὸν» ἢ «πλασματικὸν» ἢ τέλος «εἰδωλοποιητικόν».

Πολλοὶ συγγραφεῖς ἔχουν ἀσχοληθῆ μὲ τὸ θέμα τῶν Ἑλληνικῶν μύθων, ὅπως ἐνδεικτικά:

1. 'Ο Ν.Α. Κούν, Μύθοι καὶ θρύλοι τῆς Αρχαίας Ελλάδας, 1967.
2. 'Ο Γ. Κορδάτος, Μεγάλη Ιστορία τῆς Ελλάδας.
3. 'Ο Μ.Ρ. Nilsson, Η Μυκηναϊκὴ προέλευση τῆς Ελλ. Μυθολογίας, 1979.
4. 'Ο S.H. Hooke, Η Μυθολογία τῆς Μέσης Ανατολῆς.
5. Τὸ Ινστιτοῦτο τῆς Ιστορίας τῆς Ακαδημίας τῆς Σοβιετικῆς Ενώσεως, Ιστορία τῆς Αρχαίας Ελλάδας, 1978.

«Ολοι αὐτοὶ ἀλλὰ καὶ πλήθος ἀλλων καταλήγουν στὸ συμπέρασμα, ὅτι οἱ ποιητὲς καὶ οἱ λογογράφοι τῆς ἀρχαίας ἐποχῆς δὲν ξεχώριζαν τὸν μῦθο ἀπὸ τὴν πραγματικότητα καὶ δὲν ἔβαζαν κανένα δριο ἀνάμεσα στὸ θρῦλο καὶ τὰ πραγματικὰ γεγονότα. «Ο δρος «μῦθος» ἔχει χάσει τὴν ἀρχική του σημασία», λέγει ὁ Hooke στὸ πιὸ πάνω ἔργο του, «καὶ ταυτίζεται μὲ κάτι ποὺ δὲν ὑπάρχει. «Ἐτσι προσεγγίζει τὴν ἐννοια τοῦ ψέμματος».

Μεγάλο ἐνδιαφέρον παρουσιάζουν οἱ παρατηρήσεις τοῦ Κ. Παπαρρηγόπουλον (‘Ιστορία τοῦ Ἑλληνικοῦ’ Εθνους, ἔκδ. Γαλαξίας, 1969, σελ. 13), ὅπου λέγει: «περὶ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων τοῦ Ἑλληνικοῦ Εθνους ὑπάρχουν δύο εἰδῶν ἴστορήματα. Τὸ ἔνα εἶναι μυθικὲς παραδόσεις, ποὺ τὶς διέσωσαν μέχρι τώρα οἱ ἀρχαῖοι ποιητὲς καὶ οἱ λογογράφοι, καὶ τὸ ἄλλο οἱ ἐρμηνεῖες τῶν μυθευμάτων τούτων, τὶς ὥποις ἔκαμαν οἱ ἀρχαῖοι καὶ οἱ νεώτεροι ἴστορικοι κι’ ἄλλοι λόγιοι ἄνδρες». Στὴ σελίδα 54 συμπληρώνει: «οἱ ἐρμηνεῖες αὐτὲς ἔχουν σκοπὸν νὰ ἔχωρίσουν τί εἶναι ἴστορικὸν καὶ τί εἶναι μυθῶδες. Ἀπ’ αὐτές ἄλλες ἀπεδοκιμάσθησαν, ἄλλες θεωρήθηκαν ἀστοχεῖς καὶ κατ’ ἄλλους ἐρευνητές εἶναι κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἡτον ἀνυπόστατες καὶ αὐθαίρετες». Στὴ σελίδα 56 ἀναφέρει: «ἄλλοι ἐρμηνευτές θεωροῦν ὅτι τὰ λεγόμενα περὶ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων ἔχουν ὅλα βάση ἀληθείας καὶ ὅτι ἀλλοιώθηκαν ὑπὸ τῶν ποιητικῶν μύθων». Τέλος στὴ σελίδα 66 γράφει: «οἱ ἐρμηνευτές τῶν μυθικῶν χρόνων τῆς Ἑλλάδος τροποποιοῦν ἀκαταπαύστως τὸ πρότυπον, τὸ ὥποιον ἔχουν νὰ παραστήσουν καὶ κατασκευάζει ὁ καθένας νέον κόσμον».

Ἄλλα ἄς ἀνατρέξουμε στὸν Πλατωνικὸ διάλογο «Φαῖδρος» (μετάφρ. Κ. Γούναρη, ἔκδ. Φένη, σελίδα 20), ὅπου ὁ Φαῖδρος ἐρωτᾷ: «ἀλλὰ πές μου, μὰ τὸν θεό, Σωκράτη, ἐσύ εἶσαι πεπεισμένος ὅτι τὸ μυθολόγημα (τῆς ὀρπαγῆς τῆς Ὁρείθυιας ἀπὸ τὸν ἄνεμο τοῦ Βοριᾶ) εἶναι ἀληθινόν;». Ο Σωκράτης ἀπάντησε: «Ἄν δὲν πίστενα, καθὼς οἱ σοφοί, δὲν θὰ ἤμουν παράλογος· κατόπιν ὅμως σκεπτόμενος ἐσχημάτισα τὴν γνώμην ὅτι τὴν Ὁρείθυιαν τὴν ἔσπρωξε στοὺς γκρεμοὺς τῶν βράχων ἡ δύναμη τοῦ πνέοντος βοριᾶ καὶ ὁ τοιοῦτος θάνατός της ἔγινε αἰτία νὰ λεχθῇ ὅτι ἀπήχθη ἀπὸ τὸν Βοριᾶ. Οἱ ἔξηγήσεις αὐτὲς ἀπὸ μιὰ ἀποψη̄ εἶναι νόστιμες, ἀλλά, γιὰ νὰ γίνουν, χρειάζονται ἔνα πολὺ ἵκανὸ ἄνθρωπο, ὁ ὥποιος θὰ κοπιάσῃ ὑπερβολικὰ καὶ δὲν θὰ πετύχῃ πάρα πολλά, διότι θὰ εὑρεθῇ στὴν ἀνάγκη νὰ ἔξηγήσῃ τὴν μορφὴ τῶν Ἰπποκενταύρων, τῆς Χίμαιρας, τῶν Γοργόνων καὶ τῶν Πηγάσων καὶ τῶν ἄλλων τερατολογικῶν φύσεων, ἀκαταλήπτων καὶ γιὰ τὸν μεγάλο ἀριθμό τους καὶ γιὰ τὸ παράδοξον τῆς φύσεώς τους. Δὲν ἔχω καθόλου χρόνο ν’ ἀσχοληθῶ μὲ αὐτές τὶς ἐρευνες. Καὶ ἀφοῦ ἀκόμα δὲν γνωρίζω τὸν ἔαυτόν μου, παράτησα ὅλ’ αὐτὰ καὶ πιστεύω σὲ ὅ, τι πιστεύουν ὅλοι περὶ τούτων».

Τὶς ἀπορίες τοῦ Σωκράτη σ’ ὅ, τι ἀφορᾶ στὴ Χίμαιρα καὶ στὸν Πήγασο καθὼς καὶ στὴ Σφίγγα τῶν Θηβῶν ἥλθε νὰ τὶς ἔξηγήσει ὁ Παλαίφατος, ὁ ὥποιος, ὅπως γράφει ὁ Κ. Παπαρρηγόπουλος στὴ σελίδα 55 τοῦ ἀναφερθέντος βιβλίου του, ἔζησε περὶ τὸν πρῶτο πρὸ Χριστοῦ αἰῶνα καὶ γιὰ νὰ ἔχωρίσει τὸ ψεῦδος ἀπὸ τὸ ἀληθές, κατέβαλε πολλοὺς κόπους ἐπισκεψθεὶς καὶ τοὺς τόπους, ὅπου διεδραματίσθησαν τὰ λεγόμενα. Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω διατάσσονται τὰ πατεῖσαν τοῦ Σωκράτους, στὴν «Πολιτεία» (μετφρ. I.N. Γρυπάρη, ἔκδ. Γ. Φένη, 1911, σελ. 83 καὶ 86) σημειώνει: «δέν υπάρχουν δύο εἰδῆ λόγων, οἱ ἀληθεῖς καὶ οἱ ψευδεῖς; Μὲ αὐτὰ θὰ ἐκπαιδεύσουμε τοὺς νέους καὶ μάλιστα (ἀρχίζοντας) πρῶτα μὲ τοὺς ψευδεῖς; Οἱ πρῶτοι λόγοι τοὺς ὥποιους (ἐπιβάλλεται) ν’ ἀκούσουν τὰ παιδιά, πρέπει νὰ εἶναι ὅσο τὸ δυνατὸν καταλληλότεροι, γιὰ νὰ τὰ δόδηγήσουν στὴν ἀρετή».

“Αρα τὸ πρόβλημα νὰ διαχωρισθῇ ὁ «μῦθος τῆς φαντασίας» ἀπὸ τὸν «μῦθο τῆς πραγματικότητας», ὁ ὥποιος ἔφθασε σὲ μᾶς μὲ τὸν «μῦθο τῆς παράδοσης», ἥταν παλιό. Μιὰ ἀπόπειρα ἐρμηνείας ἔκανε ὁ Παλαίφατος καὶ ἀπὸ τότε ὁ «μῦθος τῆς φαντασίας» περιμένει τὸν Ἡλία Τσατσόμιορον, γιὰ νὰ τοῦ ἀνοίξει τὴν πόρτα, ὥστε φεύγοντας ν’ ἀφήσει καθαρὸν τὸν «μῦθο τῆς παράδοσης», γιὰ ν’ ἀσχοληθοῦν κι’ ἄλλοι σοβαρὰ καὶ ὑπεύθυνα μὲ τὴν ἐρμηνεία του. Αὐτὴ εἶναι ἡ σημασία, ἡ ἔννοια καὶ τὸ νόημα τοῦ «μύθου τῆς φαντασίας», ὁ ὥποιος ἐπεκράτησε καὶ

καθιερώθη γιὰ κάθε γεγονός τῆς Ἐλληνικῆς πρωτοϊστορίας, ἐπειδὴ δὲν ἐδόθηκε ποτὲ σημασία στὴν ἀκριβολογία καὶ στὴν κυριολεκτικὴ σημασία τῶν ἀρχαίων λέξεων. «Ἡ φαντασία», γράφει ὁ Κ. Παπαρρηγόπουλος (σελ. 65), «δὲν εἶναι ἐκ τῶν δυνάμεων ἐκείνων τῆς ψυχῆς, οἱ ὅποιες πρέπει νὰ πρωτεύουν στὰ ἴστορικὰ διηγήματα», πρᾶγμα τὸ δποῖον πρέπει νὰ σεβασθοῦν πολλοὶ καὶ ν' ἀναθεωρήσουν τὶς ἥδη διατυπωμένες ἀπόψεις τους.

### 3. Ο «ΜΥΘΟΣ» ΤΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΕΩΣ

Οἱ παραδόσεις ἐνὸς ἔθνους, ἐνὸς λαοῦ, ἐνὸς σωματείου ἢ καὶ μιᾶς οἰκογενείας εἶναι ἡ προφορικὴ μετάδοση διὰ διαδασκαλίας ἢ διὰ συνεχῶν ἐπαναλήψεων, ἀπὸ γενεᾶς εἰς γενεὰν γνῶσεων, παροιμιῶν, γνωμικῶν, ἀσμάτων, ηθῶν, ἐθίμων, θρύλων καὶ διηγήσεων φανταστικῶν ἢ ἔχουσῶν ἴστορικὴ βάση. Ἀνάλογα μὲ τὴν περίπτωση καὶ τὴν περίσταση διακρίνονται σὲ πολλὲς καὶ διάφορες κατηγορίες. Μιὰ γενικὴ κατηγορία εἶναι οἱ ἑθνικὲς παραδόσεις ἐνὸς λαοῦ καὶ μιὰ ἄλλη οἱ Ἱερὲς παραδόσεις. «Ο Μῦθος ἡ ὁ λόγος, διτίδηποτε κι ἀν λέγη, εἶναι ἀνάγκη ν' ἀναφέρεται σὲ κάτι τι, ἀδύνατον δὲ εἶναι νὰ μήν ἀναφέρεται», λέγει ὁ Πλάτων. Ἀναφέρεται σὲ κάποιο πρᾶγμα. Σ' ἔνα γεγονός. Σ' ἔνα φυσικὸ φαινόμενο. Σὲ μιὰ ὑπόθεση, ἡ ὅποια μὲ συγκεκριμένα ἐπιχειρήματα καὶ ἀποδείξεις καταλήγει σὲ συμπεράσματα κρίσεως, ἐκ τῶν δποίων προκύπτει μία καταφατικὴ ἢ ἀπορριπτικὴ ἀπόφαση. Σὲ μιὰ «ἰδιήγηση», ἡ ὅποια ἀναφέρεται σὲ γεγονότα, ποὺ ἔλαβαν χώραν ἐνώπιον τοῦ ἀφηγητοῦ καὶ ἄλλων μαρτύρων, ἢ σὲ ἀναμνήσεις ἄλλων, οἱ ὅποιες διασώθηκαν διὰ τοῦ προφορικοῦ ἢ γραπτοῦ «μύθου» καὶ ἀποτέλεσαν στὸ πέρασμα τοῦ χρόνου τὸν θεόρατο πλοῦτο τῶν παραδόσεων τῆς φυλῆς μας.

Ἡ πραγματικότητα λοιπὸν ἀποτελεῖ προϊὸν τῆς καθημερινῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου καὶ εἶναι ἀνεξάρτητη τῆς ἐποχῆς καὶ τοῦ τόπου, στὸν δποῖον ἔζησε. Ἡ μεταφορά της ἀπὸ τὴν μιὰ γενιὰ στὴν ἄλλη ριζώθηκε σὰν «ἑθνικὴ παράδοση» τοῦ λαοῦ, ποὺ ζοῦσε καὶ ἔξακολουθεῖ νὰ ζῇ στὸν ἐλληνικὸ χῶρο καὶ στὸν εὐρύτερο Αἰγαϊκὸ καὶ Βαλκανικὸ χῶρο, ἀπὸ τὰ βάθη τῶν αἰώνων τοῦ παρελθόντος. Μέχρι τὴν ἐποχὴ τοῦ Πλάτωνα ἀποτελοῦσε «πεποίθηση» καὶ δὲν ἀντεκρούσθη οὔτε ἀμφισβητήθηκε ἀπὸ τοὺς ἀρχαίους σοφοὺς ὅλων σχεδὸν τῶν ἐποχῶν, παρ' ὅλο ποὺ πολλὰ τέτοια γεγονότα τῶν «παραδοσιακῶν διηγήσεων» τοῦ παρελθόντος συμπληρώθηκαν καὶ διανθίστηκαν μὲ φανταστικὲς περιγραφὲς τῶν ἀρχαίων τραγῳδῶν ἢ ἄλλων συγγραφέων.

Τὰ αἵτια τῆς πλήρους ἀποδοχῆς ἀπὸ τοὺς σοφοὺς καὶ τοὺς λαοὺς ποὺ τὴν μετέφεραν «διδάσκοντάς» την στὶς ἐπόμενες γενιὲς ἥσαν ἀπλᾶ, διότι:

1. καθορίζετο ἀκριβῶς τί ἔγινε, ποιό ἦταν τὸ γεγονός·
2. προσδιορίζετο μὲ ἀκριβειανὸ τόποι, ἢ οἱ τόποι, ὅπου διεδραματίσθη τὸ γεγονός·
3. κατονομάζοντο οἱ πρωταγωνιστὲς καὶ ὅλοι περίπου οἱ συμμετέχοντες στὸ κάθε γεγονός καὶ μὲ τὰ πατρώνυμά τους·
4. διετυπώνετο ἡ αἵτια ἢ οἱ λόγοι ποὺ ἐπέβαλαν ἢ συνέβαλαν στὴν πραγματοποίηση τοῦ συμβάντος.

Ἐκ τούτων προκύπτει καθαρά, ὅτι τὸ κάθε γεγονός τῶν ἐλληνικῶν προϊστορικῶν χρόνων σ' ὅλο τὸ βάθος τους εἶχε ὅλα τὰ χαρακτηριστικὰ γνωρίσματα τῆς ἴστορικῆς ταυτότητος ἐκτὸς ἀπὸ ἔνα, τὴν χρονολογία κατὰ τὴν δποίαν ἔγινε. Ἀντὶ λοιπὸν ν' ἀναζητηθῆ ἀπὸ τοὺς ἀρχαίους συγγραφεῖς καὶ τοὺς πάσης φύσεως καὶ προελεύσεως νέους ἐρευνητὲς τὸ στοιχεῖο τῆς χρονολογίας ποὺ ἔλειπε

ἀπὸ τὰ τόσα χρονολογικὰ διαστήματα καὶ ἀστρονομικὰ στοιχεῖα ποὺ ὑπάρχουν σὲ πολλὰ κείμενα τῶν πηγῶν, καταδικάστηκαν καὶ τὰ προηγούμενα γνωρίσματά τῆς ἴστορικῆς ταυτότητος στὴν ἀφάνεια καὶ καταπλακώθηκαν ἀπὸ τὸν ὄρο «μυθολογία» μὲ τὴν σημασία τῆς «φαντασιολογίας».

Τὰ παραπάνω γνωρίσματα τῆς ἴστορικῆς ταυτότητας τῶν πρωτοϊστορικῶν γεγονότων διεσώθησαν καὶ μεταφέρθηκαν, ὅπως μεταφέρθηκαν στὴ σημερινὴ ἐποχὴ, ἀπὸ πολλοὺς ἀρχαίους συγγραφεῖς. Σημαντικὴ ἀξία καταλαμβάνουν ἐπὶ τοῦ προκειμένου τὰ λεγόμενα τοῦ Κ. Παπαρρηγόπουλου στὴ σελίδα 58 τῆς *Ιστορίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἐθνους* (εκδ. Γαλαξίας, 1969): «Γιὰ ὅλα σχεδὸν τὰ γεγονότα ποὺ ἀποδίδονται στοὺς μυθικοὺς χρόνους ὑπάρχουν διπλὲς καὶ τριπλὲς παραδόσεις. Οἱ ἔρμηνευτὲς ὅμως ἀποδέχονται συνήθως μίαν ἐξ αὐτῶν, ἐνδι, ὅπως παρατηρεῖ ὁ Γκρότε, εἶναι πρόδηλον, διτὶ ὅσον ἀξιόπιστη εἶναι ἡ μία παράδοση, ἄλλο τόσο εἶναι καὶ ἡ ἄλλη, ἡ δὲ μεταξὺ αὐτῶν ἐκλογὴ μπορεῖ νὰ εἶναι ἔργον ὁρέξεως, δὲν εἶναι ὅμως ἔργον ἴστορικῆς κρίσεως». Η διαπίστωση αὐτὴ ἀποτελεῖ μεγάλο κόλαφο στὶς παρειὲς ὅλων ὅσοι ἔχουν ἀσχοληθεῖ μὲ δοπιοδήποτε ἐλληνικὸ προϊστορικὸ θέμα, γιατὶ ἀποδεικνύει διτὶ ὅλοι ἔργα στηκαν ἐπιφανειακὰ κι' ἐπιπόλαια.

Ἐνα σημαντικὸ καὶ ἀποδεδειγμένο πιὰ παράδειγμα «μύθου παραδόσεως» μὲ πραγματικὲς ἴστορικὲς διαστάσεις εἶναι τὰ ἔπη τοῦ Ὁμήρου, γιὰ τὰ δοποῖα στὴν *Ιστορία τῆς ἀνθρώπινης Κοινωνίας* τῆς Ἀκαδημίας τῶν Παιδαγωγικῶν Ἐπιστημῶν τῆς (τέως) Σοβ. Ἐνώσεως (μετφρ. Ἀδ. Παγιώτα, 1963, σελ. 103) ὁ Σ.Α. Λουριέ γράφει: «Σ' αὐτὰ τὰ ποιήματα τὰ πραγματικὰ ἴστορικὰ στοιχεῖα μπερδεύονται μὲ τοὺς μύθους καὶ τοὺς θρύλους καὶ εἶναι δύσκολο νὰ ἔξακριβώσει κανεὶς ποὺ τελειώνει ἡ ἀλήθεια καὶ ποὺ ἀρχίζει ἡ ἐπινόηση. Γι' αὐτὸ δὲ οἱ Εὐρωπαῖοι ἐπιστήμονες τῆς ἀρχῆς τοῦ 19ου αἰώνος θεωροῦσαν τὰ Ὁμηρικὰ ἔπη μόνο συλλογὴ θρύλων».

Δυστυχῶς δὲ οἱ ἐπιστήμονες γελάσθηκαν, γιατὶ οἱ ἀνασκαφὲς τοῦ ἐμπόρου Ἐρ. Σλῆμαν ἀπέδειξαν μόνο στὶς Μυκῆνες ὅτι τὰ πράγματα δὲν ἦταν ἔτσι. Δὲν ἀναφέρομαι στὸ Ἰλιον τῆς Τροίας, γιατὶ τὸ καθ' ἔαυτὸ Ἰλιον δὲν ἔχει ἀνακαλυφθεῖ ἀκόμη. Τὸ προηγούμενο ἀποτέλεσμα ἐπαληθεύθηκε μὲ τὶς ἀνασκαφὲς ποὺ ἔγιναν στὴ συνέχεια στὴν Κρήτη καὶ στὴν Πύλο. Ὁπότε δ. Σ.Α. Λουριέ ἀναγκάζεται νὰ σημειώσει στὴ σελίδα 104 τοῦ μνημονευθέντος βιβλίου: «Εἶναι φανερό, διτὶ οἱ συνθῆκες ποὺ περιγράφονται στὰ Ὁμηρικὰ ἔπη ἦταν πραγματικότητα, στὸ τέλος τῆς 2ας χιλιετηρίδας πρὶν ἀπὸ τὴν χρονολογία μας». Οἱ ἀναγνῶστες τοῦ *Δαυλοῦ* γνωρίζουν ὅτι ἡ προηγουμένη χρονολόγηση ἔχει ἀπορριφθῆ ὡς ἀνακριβῆς (ίδε τεῦχος 121).

Ἡ προηγουμένη θέση τοῦ Σ.Α. Λουριέ ἐπιβεβαιώνεται κι' ἀπὸ τὸν Κ.Ι. Βουρβέρη, δὲ δοποῖος στὸ σύγγραμμά του *«Εἰσαγωγὴ εἰς τὴν Ἀρχαιογνωσίαν καὶ τὴν Κλασικὴν Φιλολογίαν»* (εκδ. Ἐλλην. Ἀνθρωπ. Ἐταιρίας, 1967, σελ. 60) γράφει: «Αἱ ἀνασκαφαὶ εἰς τὰς Μυκῆνας, εἰς τὴν Κρήτην, εἰς τὴν Πύλον κ.λ.π. (ἄνευ ἀναφορᾶς στὴν Τροία) ἐπεβεβαίωσαν τὴν ὑπαρξίν ἴστορικῶν εἰδήσεων εἰς τοὺς θρύλους καὶ τοὺς μύθους τῆς συναφοῦς παραδόσεως, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν τῆς θεωρήσεως καὶ ἔρμηνείας ταύτης εἰς τὸ σύνολόν της μᾶλλον παρὰ εἰς τὰς λεπτομερείας τῆς». Άλλὰ ἡ συστηματικὴ τεχνικὴ ἀνάλυση τῶν λεπτομερειῶν εἶναι ἐκείνη ποὺ μπορεῖ νὰ διαχωρίσει τὸν «πραγματικὸ μῆθο» ἀπὸ τὴν «φαντασιολογία». Πρᾶγμα ποὺ δὲν ἔχει γίνει ἀκόμα, παρ' ὅλο ποὺ τὸ πρόβλημα ἐτέθη ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ Σωκράτους, ὅπως εἴδαμε πιὸ πάνω.

Κατὰ πόδας τῶν προηγουμένων ἔρχεται δ. M.P. Nilsson, δὲ δοποῖος στὸ βιβλίο του *«Ἡ Μυκηναϊκὴ προέλευση τῆς Ἐλλην. Μυθολογίας»* (μετάφρ. Ι.Κ. Μαζαρά-

κης - Αίνιάν, ἔκδ. «Δωδώνη», 1979, σελ. 38) σημειώνει: «Γνωρίζουμε πώς ή μυθολογία ἡταν ἐκείνη πού δόδήγησε στὴν ἀνακάλυψη τῶν μυκηναϊκῶν καὶ τῶν μινωϊκῶν τοποθεσιῶν. Οἱ μῦθοι χρησίμευσαν σὰν μέσο γιὰ τὴν εὑρεση καὶ ή ἐπιτυχία τῆς ἔρευνας, ποὺ ἔτσι παρακινήθηκε, ἀπέδειξε μιὰ σχέση μεταξύ μυθολογικῶν κέντρων καὶ Μυκηναϊκῶν κέντρων». Στὴ σελίδα 188 ἀναφέρει: «Τὰ μέρη τῆς Ἑλλάδας τὰ πιὸ δυτικὰ εἶναι τὰ Ἰόνια νησιά. Ἡ ἀναζήτηση τοῦ ἀνακτόρου τοῦ Ὀδυσσέα τόσο στὴν Ἰθάκη ὅσο καὶ στὴν Λευκάδα ἀπέτυχαν, γιατὶ ή πλοκὴ τῆς Ὀδυσσείας δὲν εἶναι πραγματικὸς μῦθος, ἀλλὰ φαντασιογραφία».

Στὴν πρώτη περίπτωση «ἡ μυθολογία τοῦ Ὄμηρου» δόδήγησε στὴν ἀνακάλυψη τῶν Μυκηναϊκῶν κέντρων. Στὴ δεύτερη περίπτωση «ὁ πραγματικὸς μύθος» τοῦ Ὄμηρου χαρακτηρίζεται μὲ τὸν τίτλο «φαντασιογραφία». Τώρα τὸ τί φταίει ὁ «Ὀμηρος, ἐὰν οἱ ἀναζήτησεις τοῦ ἀνακτόρου τοῦ Ὀδυσσέα, χωρὶς τὴν ἀναζήτηση τῆς πόλης τῆς Ἰθάκης, ἀπέτυχαν, εἶναι θέμα ἐκείνων ποὺ ψάχνουν σὲ λάθος νησὶ καὶ σὲ λάθος τόπο, πρᾶγμα ποὺ ἔχει ἥδη ἀποδειχθεῖ στὴν ἐργασία μου «Ἡ Ὄμηρικὴ Ἰθάκη τοῦ Ὀδυσσέα», ἡ ὁποίᾳ δημοσιεύτηκε στὸ ὄπ' ἀριθ. 103 τεῦχος τοῦ «Δαυλοῦ». Καὶ δὲν εἶναι μόνο αὐτὸ τὸ λάθος. Τὸ μεγαλύτερο λάθος ἔχει σχέση μὲ τὴν ἀναζήτηση τοῦ πραγματικοῦ Ὄμηρικοῦ Ἰλίου τῆς Τροίας, τὸ ὁποῖον δὲν ἔχει ἀνευρεθῆ ἀκόμη. Δὲν ἀναφέρομαι στὶς παραδοσιακὲς χρονολογίες, οἱ δοποῖες εἶναι δύοσχερῶς λανθασμένες, δύποτε ἥδη γνωρίζουν οἱ ἀναγνῶστες τοῦ «Δαυλοῦ».

Ἡ πλαστογραφία, ἡ διαστρέβλωση καὶ ἡ παραχάραξη τῆς Ἑλληνικῆς ἴστορίας (ἡ ὁποίᾳ ἀρχίζει πρὶν ἀπὸ τὸ 4000 πρὸ Χριστοῦ, ἐδῶ σ' αὐτὸν τὸν χῶρο τῆς γῆς) δὲν σταμάτησε οὔτε καὶ θὰ σταματήσει ποτέ. Ἡ Ἑλληνικὴ πνευματικὴ πρωτοπορία, ἡ ὁποίᾳ ἔσπειρε τὸν Ἑλλάδα καὶ τὴν Ἑλληνικὴ Μικρὰ Ἀσία σ' ὅλο τὸν Μεσογειακὸ χῶρο, ὥστε οἱ Φοινίκες στὴν Ἀνατολὴ καὶ οἱ Κύκλωπες στὴ Δύση νὰ μιλοῦν Ἑλληνικὰ στὸ ἔτος 3000 πρὸ Χριστοῦ (Ὁμηρος Ὀδύσσεια 288-289, ο 415-436 καὶ ι 251-370, 475-525), ἀποτελεῖ ἵσχυρὴ πρόκληση γιὰ τοὺς ἀπανταχοῦ Φοινικιστὲς καὶ Ἀνατολιστές.

#### 4. ΙΣΤΟΡΙΑ

Ἡ ἐπιστήμη τῆς ἴστορίας σήμερα καλεῖται ν' ἀπαντήσει στὰ ἐρωτήματα: 1. Τί ἔγινε; 2. Ποῦ ἔγινε; 3. Ἀπὸ ποιόν ἦ ποιούς ἔγινε; 4. Γιατὶ ἔγινε δ, τι ἔγινε; 5. Πότε ἔγινε; Οἱ συγκεκριμένες ἀπαντήσεις στὰ ἐρωτήματα αὐτὰ ἀνάγουν τὴν ἀρχή τους στοὺς ἀγῶνες τῆς πρώτης Ὀλυμπιάδος, ποὺ ἔλαβαν χώραν στὴν Ὀλυμπία τῆς Ἡλείας τὸ ἔτος 776 πρὸ Χριστοῦ. Τὸ δεδομένο ἡταν, διτὶ οἱ Ὀλυμπιακοὶ ἀγῶνες ἔγινοντο κάθε τέταρτο χρόνο, ὅπότε μὲ τὴν αὐξούσα ἀριθμηση τούτων ἡταν δυνατὸν εὔκολα νὰ χρονολογηθοῦν κι ὅλα τὰ ἴστορικὰ γεγονότα, τὰ δοποῖα συνέβαιναν τόσο στὸν χῶρο τῆς Ἑλλάδος ὅσο καὶ στὸ χῶρο τῆς ὑπόλοιπης Μεσογείου Θαλάσσης.

Οἱ ἀπόπειρες χρονολογήσεως τῶν προϊστορικῶν γεγονότων, τὰ δοποῖα συγκέντρωσαν τὰ τέσσαρα τῶν πέντε ἀνωτέρω χαρακτηριστικῶν τῆς ἴστορικῆς ταυτότητος, ἀπέβησαν ἄκαρπες, ἐπειδὴ βασίστηκαν σὲ δεδομένα τῆς Αἰγυπτιακῆς προϊστορίας, τὰ δοποῖα, ὅπως ἀποδείχθηκε («Δαυλὸς» 113, 114, 121), ἡσαν λανθασμένα κι ἀπορρίφθηκαν. Ἀλλωστε αὐθαίρετη εἶναι καὶ ἡ χρονολογία περὶ τῶν Σουμερίων καὶ μάλιστα «περὶ τῆς Βασιλείας τοῦ Σαργάων περὶ τὸ ἔτος 2.385 πρὸ Χριστοῦ», ὅπως γράφει η «Ἴστορία τῆς Ἀνθρωπότητος» τῆς Ούνεσκο (τόμος Ιος, σελ. 342) καὶ κατὰ τὰ δεδομένα τῶν S. Smith, W.F. Albright, A. Goetze καὶ τοῦ sir Leonard Wolley (στὴ σημείωση 31, σελ. 364), «ἡ τελικὴ χρονολογία τῆς

πρώιμης περιόδου τής *Μεσοποταμιακής Ιστορίας* είναι άκόμα θέμα για μελλοντική έρευνα κι' ἐνδεχόμενη ἀναθεώρηση. 'Η τάση στὰ τελευταῖα χρόνια είναι νὰ προωθηθοῦν σὲ σημαντικὸ βαθμὸ οἱ χρονολογίες ποὺ ἡσαν πρὶν κοινᾶς παραδεκτές», δηλαδὴ οἱ παραδοσιακές, οἱ ὄποιες ὅμως δὲν διαθέτουν ἀδιάσειστα σημεῖα ἀναγωγῆς καὶ κατὰ συνέπειαν δὲν ἔχουν έρεισμα ἀλήθειας. Μὲ ἄλλα λόγια παραδεχόμαστε σήμερα αὐτά, μετὰ τὰ ἀναθεωροῦμε καὶ τὰ διορθώνουμε καὶ ὁ ἀναγνώστης ὅ, τι θέλει ἄς πιστεύει, ἢ μᾶλλον: ἀφῆστε τὸν στὸν χῶρο τῆς συνεχοῦς ἀμφιβολίας.

'Η ιστορικότητα τῆς προϊστορίας καὶ μετὰ τὸ ἀνοιγμα τοῦ θέματος ποὺ ἔχαραξε δὲ Η. Τσατσόμοιρος είναι ἀνοικτὴ καὶ ἀπαιτεῖ τὸν χρονοεντοπισμό της ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὶς προϊστορίες τῶν ἄλλων λαῶν. "Ἐνα δεῖγμα προσπάθειας πρὸς τὴν κατεύθυνση αὐτὴ ἀποτελοῦν οἱ ἐργασίες ποὺ ἀναφέρθηκαν πιὸ πάνω καὶ ἡ μελέτη μου «*Ἡ χρονολόγηση τῆς Ἑλληνικῆς Προϊστορίας*», ἡ δποία δημοσιεύτηκε στὸ ὑπ' ἀριθ. 131 ΔΕΛΤΙΟ τῆς Γεωγραφικῆς Ὑπηρεσίας Στρατοῦ. 'Η περαιτέρω προσπάθεια πρὸς τὴν κατεύθυνση αὐτὴ πρέπει νὰ βασισθῇ σ' αὐτὸ ποὺ λέγει ὁ 'Ἀριστοτέλης στὸ *Περὶ Ποιητικῆς* ἔργο του (μετφρ. Ἀλ. Γαληνός, ἔκδ. Πάπυρος, σελ. 46): «Γι' αὐτὸ ἡ ποίηση είναι φιλοσοφώτερη καὶ σπουδαιότερη τῆς ιστορίας· γιατὶ ἡ μὲν ποίηση λέγει (ἀναφέρεται) μᾶλλον στὰ καθόλου (τὸ σύνολον), ἡ δὲ ιστορία γιὰ ἔνα ἔκαστον (συμβάν). Εἶναι δὲ τὸ καθόλου (τῆς ποιήσεως), ποιά σὲ ποιόν ἀντιστοιχοῦν νὰ λέγωνται ἡ νὰ γίνωνται κατὰ τὴν λογικὴν ἡ τὴν ἀνάγκην, τοῦ ὅποίου ἡ ποίηση προσπαθεῖ νὰ προσθέσῃ τὰ ὀνόματα· τὸ δὲ ἔνα ἔκαστον (τῆς ιστορίας) ἀντιστοιχεῖ στὸ τί ἔπραξε καὶ τί ἔπαθε δ' Ἀλκιβιάδης». Ἀπὸ τὸν συλλογισμὸ αὐτὸ τοῦ 'Ἀριστοτέλους προκύπτει καθαρά, ὅτι τὰ ἔπη τοῦ Ὁμήρου ἀσχολοῦνται μὲ τὸ «ἔνα ἔκαστον» τῶν ἥρωών του, πρᾶγμα ποὺ σημαίνει ὅτι δὲν ἡσαν ποιήματα ἄλλα ιστορία, ἀποδοθεῖσα μὲ τὸ φιλοσοφώτερο καὶ σπουδαιότερο εἰδος τοῦ λόγου, ποὺ ἦταν ἡ ποίηση.

## 5. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

'Ο «μῦθος» ἡ ὁ «λόγος», σ' ὄποιαδήποτε μορφὴ κι ἀν διασώθηκε, ἀποτελεῖ ἔνα σύνολον «ψιθευμάτων» ἡ «διηγήσεων», ποὺ ἄρχισαν νὰ λέγωνται ἡ νὰ διατυπώνωνται ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων, τῶν ὅποίων τὸ ὅριον μπορεῖ νὰ τεθῇ ἀπὸ τῆς παρουσίας τοῦ ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς. 'Η ἀνάπτυξή του σὲ ποιητικὸ ἡ σὲ πεζὸ «μῦθο» ἡ «λόγο» βασίσθηκε στὴ σκέψη καὶ στὴ φαντασία τοῦ ἀνθρώπου, ἡ δποία ἄρχισε νὰ καλλιεργεῖται ἀπὸ τὴν παρατήρηση καὶ τὴν ἀπομίμηση τοῦ γύρω του ζωντανοῦ ἡ νεκροῦ φυσικοῦ κόσμου. 'Η σκέψη καὶ ἡ φαντασία σὲ συνδυασμὸ μὲ τὴ κρίση δημιούργησαν τὰ διάφορα εἴδη τοῦ «μύθου», δ' δποίος διακρίνεται σὲ «φανταστικό», «παραδοσιακό» καὶ «ιστορικό». 'Οπότε μεταξὺ τοῦ «μύθου τῆς φαντασίας» καὶ τοῦ «ιστορικοῦ μύθου», δ' δποίος διέπεται ἀπὸ τὰ πέντε χαρακτηριστικὰ γνωρίσματα τῆς ιστορικῆς ταυτότητος, κατατάσσεται δι «μῦθος τῆς παραδόσεως», δ' δποίος ἀνταποκρίνεται στὰ τέσσαρα ἀπὸ τὰ πέντε χαρακτηριστικὰ γνωρίσματα τῆς ιστορικῆς ταυτότητος τῶν γεγονότων ποὺ ἀναφέρει.

"Οσοι ἀνὰ τοὺς αἰῶνες ἀσχολήθηκαν μὲ τὸ θέμα τοῦ «μύθου» καὶ τῆς «Ἑλληνικῆς Μυθολογίας» δὲν διέκριναν καὶ δὲν ἐντόπισαν τὰ ὅρια τοῦ διαχωρισμοῦ τοῦ «φανταστικοῦ μύθου» ἀπὸ τὸν «πραγματικὸ μῦθο», παρ' ὅλο ποὺ ἡ ἀνάγκη τοῦ διαχωρισμοῦ εἶχε προσδιορισθῇ καὶ ἀπὸ τὸν Σωκράτη. 'Η παράλειψη αὐτὴ ὀδήγησε ὅλους τοὺς μεταφραστὲς καὶ τοὺς ἐρευνητές, παλιοὺς καὶ νέους, σὲ ἀδιέξοδο, μὲ ἀποτέλεσμα ἀπὸ τὴ μιὰ μεριὰ ν' ἀπορρίπτουν τὸν «παραδοσιακὸ μῦθο» ὡς «φαντασιολογίες» ἢ «φαντασιογραφίες» κι' ἀπὸ τὴν ἄλλη οἱ ἴδιοι νὰ παραδέ-

χωνται, δτι άνταποκρίνεται στήν πραγματικότητα. "Ολοι αύτοι κατατάσσονται στήν κατηγορία του σοφιστή του Πλάτωνα (σελ. 23 του άναφερθέντος βιβλίου του), δ όποιος «είναι τό χρηματιστικόν είδος τῆς ἐριστικῆς, τῆς ἀντιλογικῆς, τῆς ἀμφισβητικῆς, τῆς μαχητικῆς, τῆς ἀγωνιστικῆς, τῆς κτητικῆς τέχνης, καθώς ἀπέδειξε πάλιν δ μακρὸς αὐτὸς ὁρισμός».

Τό γεγονός αύτὸ δπλισε παλιές γραφίδες ἀνὰ τὸν κόσμο κι' ἔδωσε ύλικὸ διαστρεβλώσεως καὶ παραχαράξεως τῆς «μυθικῆς ἱστορίας τῶν Ἑλλήνων», δ όποια καλύπτει τό χρονικό διάστημα ἀπὸ τὸ 776 πρὸ Χριστοῦ, ποὺ ἀρχίζει «ἡ ἱστοριοποιημένη ἱστορία τῶν Ἑλλήνων καὶ τῶν ἄλλων λαῶν», μέχρι τῶν ἀπροσδιορίστων χρόνων τῆς προϊστορίας καὶ τῆς βασιλείας του Κρόνου καὶ του Δία κατὰ τίς ἀπόψεις του Η. Τσατσόμοιρου (*'Ιστορία Γενέσεως τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσας*, ἔκδ. «Δαυλός», 1991). Ἀλλὰ συμπληρώνει δ Πλάτων στὴ σελίδα 28 του «Σοφιστῆς»: «Ἄρα γε μέσα στὴ ψυχὴ ἐκείνων, οἱ ὅποιοι δὲν είναι σὲ καλὴ κατάσταση, δὲν προσδιορίσαμε δτι οἱ γνῶμες διαφωνοῦν μὲ τὶς δρέξεις καὶ ἡ βούληση μὲ τὶς ἥδονές καὶ τὸ λογικὸ μὲ τὶς λύπες κι δλα μαζὶ μεταξύ τους;». «Τότε λοιπὸν δρθόν, νὰ δνομάσουμε διχόνιαν καὶ ἀσθένειαν τῆς ψυχῆς τὴν πονηρίαν», ἐκ τῆς ὅποιας προέρχονται καὶ ἐπιβάλλονται οἱ κάθε εἰδούς ἀπατηλὲς ἦ φανταστικὲς ἐρμηνείες τῶν «παραδοσιακῶν κειμένων» τῆς φυλῆς μας.

Είναι καιρὸς δλα τὰ κείμενα τῶν ἀρχαίων προγόνων μας, δλα μηδενὸς ἔξαιρουμένου, νὰ παρουσιασθοῦν στὸ ἀναγνωστικὸ κοινὸ τοῦ κόσμου μὲ ἄλλο πρόσωπο, ἀφοῦ διαχωρισθῇ τὸ «φανταστικὸ μέρος» ἀπὸ τὸ «πραγματικό». Τὸ καθένα ἀπὸ τὰ ἔργα αύτὰ πρέπει ν' ἀνατεθῇ σὲ ἐπιτροπὴ εἰδικῶν, ἀποτελουμένην ἀπὸ ἔνα φιλόλογο, ἔνα ἱστορικό, ἔνα φυσικὸ (γεωλόγο), ἔνα ἀστρονόμο καὶ ἔνα τοπογράφο, γιὰ νὰ μεταφρασθῇ σὲ δλες τὶς ἐπιστημονικές του λεπτομέρειες. Κατ' αὐτὸν τὸ τρόπον θὰ ἀφοπλισθοῦν δλοι οἱ παραχαράκτες τῆς Ἑλληνικῆς Πρωτοϊστορίας.

Ἀλλὰ πρὶν ἀπ' αὐτὸ είναι ἐπιτακτικὴ κι' ἐπείγουσα ἀνάγκη νὰ πιστέψουμε δλοι οἱ «Ἑλληνες τὴν ἀλήθεια τῶν παραδοσιακῶν μας μύθων καὶ ν' ἀρχίσει ἀμέσως ἡ διδασκαλία τους στὴν Ἑλληνικὴ νεολαία μὲ τὸν ἐποικοδομητικό τους χαρακτῆρα, ὅπως τους διδάχθηκε ὁ Μέγας Ἀλέξανδρος ἀπὸ τὸν Ἀριστοτέλη κι ὅπως τους διδάχθηκαν δλες οἱ γενιές του κόσμου, ἀποδοκιμάζοντας ἦ ἀπορρίπτοντας γιὰ τὴν ὥρα δσα μέρη ἀνήκουν στὸ «μῦθο τῆς φαντασίας». Διαβεβαιώνω, δτι τὰ γεωγραφικὰ καὶ τὰ τοπογραφικὰ στοιχεῖα τῶν Ὁμηρικῶν ἐπῶν είναι ἀπόλυτα ἀληθινά, καὶ ἀφοῦ αύτὰ ἀνταποκρίνονται στὴν πραγματικότητα καὶ καλύπτουν τὸν δεύτερο δρο τῆς ἱστορικῆς ταυτότητας ἐνὸς γεγονότος, καὶ τὰ ὑπόλοιπα πρέπει νὰ είναι ἀληθινά, ὅπως ἥδη ἔχει ἀποδειχθεῖ μὲ τὶς ἀρχαιολογικὲς ἀνασκαφές, ποὺ ἔχουν γίνει σὲ διάφορες τοποθεσίες τῆς Ἑλλάδος.

**Δὲν ὑπάρχει σκεπτόμενος ἄνθρωπος, ποὺ νὰ μὴν ἐνδιαφέρεται νὰ διαβάζῃ ἔνα περιοδικὸ σὰν τὸν «Δαυλό». Μιλῆστε στὸν ἔκλεκτὸ φίλο ἦ γνωστό σας γιὰ τὸν «Δαυλό» καὶ ὑποδεῖξτε του ποὺ θὰ τὸν βρῆ (βλ. ὄπισθόφυλλο).**

### ‘Ηλίθιοι ή μαριονέττες;

“Ισως νὰ είναι πλέον πολὺ ἀργά. Ισως τὴν στιγμὴ ποὺ δημοσιεύεται τὸ ἀρθρίδιο αὐτό, ή «Μακεδονία τῶν Σκοπίων» νὰ ἔχει ηδη ἀναγνωριστεῖ καὶ ἀπὸ τοὺς ἑταίρους μας στὴν ΕΟΚ.

“Ομως δ σκοπὸς τοῦ ἄρθρου δὲν είναι νὰ γεμίσει ἀπλὰ λευκές σελίδες. Ο σκοπὸς τοῦ ἄρθρου δὲν ἔξυπνηρετεῖ παρὰ τὸν σεβασμὸ πρὸς τὴν παράδοση καὶ τὴν ἀλήθεια. Αὐτὸ τὸ ἄρθρο ἀπευθύνεται σὲ πολίτες, καὶ μόνο τέτοιοι θὰ μπορέσουν νὰ καταλάβουν τὴν σημασία του.

«Μακεδονικὸ ζῆτημα»: Έὰν κάποιος τὸ ἔθετε ύπ’ ὅψιν τῶν ἀρμοδίων πρὸ δεκαετίας, τὸ πιθανότερο θὰ ἡταν νὰ εἰσπράξει τὴν ἀδιαφορία, τὴν περιφρόνηση καὶ τὴν εἰρωνεία, χαρακτηριστικὰ γνωρίσματα τῶν ἔξουσιαστικῶν μηχανισμῶν τοῦ ταλαιπωρού κρατιδίου μας. «Μὰ είναι δυνατὸν ἐγὼ νὰ μήν ξέρω καὶ νὰ ξέρεις ἐσύ;». Καὶ ὅμως ή «Μακεδονία τῶν Σκοπίων» ύφισταται ἀπὸ τὸ 1944, ἀγαπητοὶ κύριοι. Ἀπὸ τὸ 1944 μιὰ δμάδα ἀνθρώπων αὐτοαποκαλοῦνται «Μακεδόνες» καὶ τὸ ἔθνος τους «Μακεδονικό». Ή ἐπικράτειά τους «Μακεδονία». Ἐδῶ, στὴν Ἑλλάδα, τότε τί κάνατε; Ἐδῶ, στὴν Ἑλλάδα, κυβέρνησαν ποτὲ Ἑλληνες; Ο 20ος αἰῶνας χαρακτηρίζεται ως δ αἰῶνας τῆς προόδου τῆς τεχνολογίας καὶ αὐτόματα καὶ τῆς ἐπικοινωνίας. Η Γιονγκοσλαβία καὶ ἴδιαίτερα ή περιοχὴ τῶν Σκοπίων συνορεύει μὲ τὴν Ἑλλάδα. Ο Τίτο διακήρυξε ἀνοικτὰ καὶ χωρὶς ἐνδοιασμοὺς τὴν ὑπαρξὴ «Μακεδονικοῦ ἔθνους» καὶ ἀνάλογης «Μακεδονικῆς περιοχῆς».

Βάσει αὐτῶν τῶν δεδομένων τρία τινὰ μπορεῖ νὰ συμβαίνουν:

1) Τὸ 1944 στὴν Ἑλληνικὴ κυβέρνηση καὶ ἔξουσία ἔπεσε γενικὴ ἐπιδημία κωφώσεως, ποὺ στὴν συνέχεια ὠδήγησε σὲ πλήρη ἀπώλεια τῆς δράσεως καὶ τῆς δυμιλίας. Η ἐπιδημία αὐτὴ μὲ τὴν πάροδο τῶν ἐτῶν ἀπέκτησε καὶ κληρονομικὸ χαρακτῆρα φτάνοντας ἔως τὶς σημερινὲς κυβερνήσεις.

2) Αὐτὸν τὸν τόπο τὸν κυβερνοῦσαν, τὸν κυβερνοῦν καὶ θὰ τὸν κυβερνοῦν ἀνάξιοι, ποὺ ἐμεῖς ἀνεχόμαστε.

3) Κάποια ξένα συμφέροντα, ποὺ καὶ τώρα πάλι ἔξακολουθοῦν νὰ κινοῦν τὰ νήματα, παρενέβησαν καὶ τότε, ὅπως καὶ στὴν συνέχεια, στὶς μαριονέττες τοῦ κουκλοθέατρου «Ἑλλάδα» καὶ διαμόρφωσαν τὸ ἔργο ποὺ θὰ παρουσιασθῇ στὴν σκηνή. Τὸ κουκλοθέατρο παραμένει ἀκόμα ἀνοικτό, παρουσιάζοντας τὸ ἵδιο ἔργο. Ο καθένας ἀπὸ σᾶς μπορεῖ νὰ διαλέξει τὴν ἀπάντηση ποὺ τὸν καλύπτει. Προσωπικὰ ὅμως θὰ ηθελα νὰ παρατηρήσω, ὅτι δ “Ἑλληνας φημιζόταν ἀνέκαθεν γιὰ τὴν σωματικὴ καὶ ψυχικὴ του εὐεξία...

Καὶ φτάσαμε ἔτσι στὸ 1992. Στὴν «χρονιὰ τῆς Μακεδονίας» (φέτος ή Μακεδονία φοριέται πολύ, ὅπως τὸ 1974 ή Κύπρος). Καὶ ξαφνικὰ δλοι αὐτοί, ποὺ τὰ προηγούμενα 48 χρόνια ἀδιαφοροῦσαν γι’ αὐτὴν τὴν νέα

κυτάσταση στά βόρεια σύνορά μας, χωρίς νὰ ἔχουν διαφωτίσει τὸν λαὸν στὸ ἐλάχιστο, γίναν ὅλοι Μακεδόνες — γνήσιοι, ὅχι τῶν Σκοπίων... Και βγάλανε λόγους, ψηφίσματα... καὶ νὰ ἐμφανίσεις στὸ ράδιο καὶ στὴν τηλεόραση... καὶ πάλι ἀγωνιστικοὺς χαιρετισμούς... καὶ ὅλη ἡ Ἑλλάδα εἶναι Μακεδονία... καὶ πρωτεύουσα νὰ γίνει ἡ Θεσσαλονίκη καὶ ἄλλα τέτοια πολλά.

Γιατὶ δὲν συμφέρει, νὰ ψάξουμε πιὸ βαθειά. Γιατὶ δὲν συμφέρει, νὰ ἀνοίξουν οἱ ἀσκοὶ τοῦ Αἰόλου. Δὲν συμφέρει, νὰ φανεῖ ἡ ὀλοκληρωτικὴ ἀπραξία τὰ προηγούμενα χρόνια. Εἴστε ἔνοχοι καὶ τὸ ξέρετε. Εἴστε ἔνοχοι καὶ προσπαθεῖτε νὰ καλυφθῆτε πίσω ἀπὸ τὴν σημερινή σας ὑπερκινητικότητα καὶ δῆθεν εὐαισθησία γιὰ τὴν Μακεδονία, ποὺ ἐσεῖς οἱ ἴδιοι καταδικάσατε μὲ τὴν στάση σας στὸ παρελθόν. Λίγο ἀργά δὲν νομίζετε, ὅτι ξυπνήσατε;

Ἐσεῖς, ποὺ σήμερα παρασύρετε μαζί σας τὸν ἀθῶο καὶ ἀνυποψίαστο Ἑλληνικὸν λαό, δὲν ἔχετε τὸ δικαίωμα νὰ πατρωνάρετε τὴν Ἑλληνικότητα τῆς Μακεδονίας καὶ τοῦ ὀποιουδήποτε Ἑλληνικοῦ πυρήνα στὸν κόσμο. Δὲν εἴστε σὲ θέση νὰ παζαρεύετε τὸ αἷμα τῶν Μακεδονομάχων, τῶν νεκρῶν τῆς Κύπρου, τῆς Ἀλβανίας καὶ τοῦ '21. Ἐσεῖς, ποὺ περάσατε σήμερα τὴν «μόδα Μακεδονία '92», θὰ ἔπρεπε νὰ τὸ είχατε σκεφτεῖ νωρίτερα, ὅταν είχατε τὰ στοιχεῖα καὶ δὲν ἀντιδράσατε. Ἐσεῖς οἱ ἴδιοι θὰ είστε αὐτοί, ποὺ αὔριο θὰ ἀναγνωρίσετε τὴν Μακεδονία τῶν Σκοπίων γιὰ λόγους πολιτικῆς σκοπιμότητας.

«Ἐθνικὸ συμφέρον», θὰ πεῖτε, καὶ ὁ Ἑλληνικὸς λαός, αἰώνια προδομένος, ἀπ' τὴν γωνία θὰ κυττάζει, γιατὶ δὲν μιλᾶτε πλέον σὲ πολίτες, καὶ αὐτὸ ἐκμεταλλεύεστε. Οἱ συρφετοὶ μὲ τὰ πλαστικὰ σημαιάκια, ποὺ δὲν ἔχουν ἰδεολογία παρὰ μόνο ἀφεντικά. Διαφέρει ἀπλὰ τὸ χρῶμα τῆς σημαίας, κάτω ἀπὸ τὴν ὄποια τάσσονται καὶ ὑπηρετοῦν μὲ δουλοπρέπεια. Μὲ τέτοια ὑποκείμενα δημιουργήσατε καὶ συντηρεῖτε ἔνα κράτος-παραδία. "Ενα κράτος δουλοφρόνων καὶ κατευθυνόμενων ὀπαδῶν.

Αὐτὸ τὸ κράτος δὲν εἶναι Ἑλληνικό. Αὐτὸ τὸ κράτος δὲν ταυτίζεται μὲ τὶς θυσίες αὐτοῦ τοῦ λαοῦ.

«Οχι ἄλλα παιχνίδια μὲ τὴν ἴστορία καὶ τὸ αἷμα τῶν προγόνων μας. Στρέψτε, ἔστω καὶ τώρα, τὸ βλέμμα στὸ παρελθόν, κυττάξτε τοὺς σωροὺς τὰ Ἑλληνικὰ τὰ κόκκαλα καὶ ἀναλογισθεῖτε τὸ βάρος τοῦ φορτίου. Σκεφτεῖτε τοὺς πατεράδες, τοὺς παππούδες, τοὺς προπαππούδες, μὰ πάνω ἀπ' ὅλους αὐτοὺς τὸν Ἑλληνες, ποὺ πέθαναν, γιὰ νὰ μπορεῖ σήμερα ἡ Θεσσαλία νὰ λέγεται Θεσσαλία, ἡ "Ηπειρος-Ηπειρος, ἡ Θράκη-Θράκη καὶ προπάντων ἡ Μακεδονία-Μακεδονία μας καὶ νὰ εἶναι ὅλες Ἑλληνικὲς περιοχές.

Μπορεῖτε ἐσεῖς σήμερα νὰ προδώσετε τὶς θυσίες τους; Κύριοι, ἐὰν δὲν ἔχετε συνειδητοποιήσει τί χῶμα πατᾶτε, δὲν ἀξίζετε οὔτε καὶ γιὰ κοπριά, γιὰ νὰ σᾶς δεχθεῖ ἡ Ἑλληνικὴ γῆ.

Nέμεσις

## ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΚΑΖΑΝΑΣ

### ‘Η τραγωδία τοῦ ἐμφυλίου πολέμου (ἀνὰ τοὺς αἰῶνες, ὅπως τὴν ἀνατέμνει ὁ Θουκυδίδης)

Οἱ σκηνὲς φρίκης τῆς ἐμφύλιας τραγωδίας στὴν Γιουγκοσλαβία καὶ σὲ ἄλλα μέρη τοῦ κόσμου, ποὺ παρακολουθοῦμε ἀπὸ τὴν τηλεόραση, μᾶς θύμισε τὸ ἀντίστοιχο κλασσικὸ κείμενο τοῦ μεγάλου Ἰστορικοῦ Θουκυδίδη γιὰ τὸν ἐμφύλιο πόλεμο τῶν Κερκυραίων. Τὸ κείμενο αὐτὸ περιέχει ὀλες τὶς πολυποίκιλες πτυχὲς ἐσωτερικῶν καταστάσεων καὶ ἔξωτερικῶν ἐπεμβάσεων μιᾶς ἐμφύλιας τραγωδίας. Εἶναι ἔνα κείμενο περιεκτικὸ καὶ ἀπλὸ πολιτικῆς παιδείας καὶ παρέχει τὴν δυνατότητα στὸν καθένα, σὲ μία ἔκρηξη ἐμφυλίου πολέμου ὃπου γῆς, νὰ φανταστεῖ ἀνάλογες σκηνές, νὰ κάμει λογικές ἐκτιμήσεις τῶν γεγονότων καὶ τῶν ἔξελιξεων καὶ νὰ τὶς ἐπηρεάσει στὸ μέτρο τῶν δυνάμεών του.

Κάθε κοινωνία ἀνθρώπων ἀπὸ τὴν πιὸ μικρὴ ὡς τὴν παγκόσμια εἶναι ἔνα ἡ-φαίστειο ἔτοιμο νὰ ἐκραγεῖ. Γιατὶ ἡ κοινωνία περιέχει τὴν διαφορετικότητα, ποὺ ἄλλοτε δόηγει στὴν ἀρμονία καὶ ἄλλοτε στὴν σύγκρουση, ὅταν διαταραχθοῦν οἱ ἀναγκαῖες δυνάμεις ἴσορροπίας. Βέβαια στὸν ἐμφύλιο πόλεμο τῆς Γιουγκοσλαβίας δὲν ἔχομε μιὰ περίπτωση καθαρῆς ἐμφύλιας σύγκρουσης μεταξὺ τῆς ἰδίας φυλῆς, ὅπως στὴν περίπτωση τῶν Κερκυραίων, ἀλλὰ ἐθνοτήτων. “Ομως σήμερα στὴν πολιτικὴ ἐπιστήμῃ ἔχει διευρυνθεῖ ἡ ἔννοια τοῦ ἐμφυλίου πολέμου καὶ περιλαμβάνει κάθε ἐσωτερικὸ πόλεμο ἐνὸς κράτους. Καὶ ἐπίσης ἡ πολεμικὴ σύγκρουση δύο ὁμοφύλων κρατῶν δὲν θεωρεῖται ἐμφύλιος πόλεμος, ἀλλὰ ἐξωτερικὸς πόλεμος. Ἡ διαφορετικότητα, πνευματική, θρησκευτική, κοινωνική, οἰκονομική, παραδοσιακή καὶ ἀτομική, δόηγει στὴ δημιουργία δύο πολιτικῶν παρατάξεων: τῶν δημοκρατικῶν καὶ τῶν δλιγαρχικῶν. Καὶ οἱ παρατάξεις αὐτὲς ἀλλη-

#### «Πόλις» καὶ «Πολιτική»: πανάρχαια ἑλληνικὰ δημιουργήματα

Χάνεται στὰ βάθη τῆς Προϊστορίας ἡ στιγμὴ ποὺ οἱ ἀνθρωποι, ἀντιλαμβανόμενοι τὴν ἀνάγκη ἐπιβίωσης κατὰ δμάδες, δημιούργησαν τοὺς πρώτους «οἰκισμοὺς» γύρω ἀπὸ τὴ φωτιὰ σὲ ὑψηλά, φυσικῶς δχυρωμένα μέρη. Στὸ μεταίχμιο τῆς νομαδικῆς ζωῆς καὶ τῆς γεωργικῆς ἐπανάστασης μπαίνουν τὰ θεμέλια γιὰ τὴν ἵδρυση τῶν πρώτων ὑποτυπωδῶν καὶ πολὺ πρωτόγονων «πόλεων» μὲ «πολιτικὴν» ὀργάνωση, ποὺ ἀντιστοιχοῦσε προφανῶς στὸ ἀνάλογο ὑψος τοῦ πολιτιστικοῦ ἐπιπέδου ἐκείνων τῶν πανάρχαιων ἀνθρώπινων κοινωνικῶν δμάδων. Ἐκείνη ἡ φυλή, ποὺ πρώτη στὴν Εύρωπη καὶ τῇ Μεσόγειο ἵδρυσε πρωτόγονους οἰκισμοὺς γύρω ἀπὸ τὴν ἐστία τῆς φωτιᾶς καὶ πρώτη ἔθεσε τὰ θεμέλια ὑποτυπώδους «πολιτικῆς» ὀργάνωσης, προφανῶς θὰ ἔθεσε καὶ τὶς δικές της ὀνομασίες στοὺς νέους θεσμοὺς ποὺ διαμόρφωνε. Ἐκεῖνοι, ποὺ πρώτοι θὰ «ἀνακάλυπταν» τὴν πολιτικὴ ὀργάνωση τῆς ἀνθρώπινης κοινωνίας, εἶναι ἐκεῖνοι ποὺ θὰ ἔδιναν καὶ ὄνομα στὸ ἀντίστοιχο «πρᾶγμα».

Εἶναι σ’ ὅλους γνωστό, πὼς ἡ ἑλληνικὴ λέξη «πολιτικὴ» (ἀπὸ τὴ ρίζα πόλε- τῆς

λοσυνδέονται μὲ τὸ ἔξωτερικό, μὲ τὶς μικρὲς ἀλλὰ κυρίως μὲ τὶς μεγάλες δυνάμεις, μὲ ἴδεολογικὰ πολιτειακὰ κριτήρια.

Στὴ δίνη τοῦ Πελοποννησιακοῦ Πολέμου καὶ μεταξὺ τῶν δύο ὑπερδυνάμεων τοῦ Ἑλλαδικοῦ χώρου, Ἀθήνας καὶ Σπάρτης, βρέθηκε καὶ τὸ ὅμορφο νησὶ τῆς Κέρκυρας. Οἱ δύο ὑπερδυνάμεις ἐνδιαφέρονταν ἵδιαίτερα νὰ συμπεριλάβουν στὴ σφαῖρα ἐπιρροῆς τους τὴν ναυτικὴ δύναμη τῆς Κέρκυρας, καθὼς ἐπίσης καὶ ἡ μητρόπολη τῶν Κερκυραίων, ἡ ὀλιγαρχικὴ Κόρινθος, σύμμαχος τῆς Σπάρτης. Καὶ μάλιστα ἡ Κόρινθος θέλοντας νὰ ἐπιβληθεῖ τῶν Κερκυραίων, τοὺς ἔξανάγκασε νὰ συμμαχήσουν μὲ τοὺς Ἀθηναίους γιὰ τὴν διατήρηση τῆς ἀνεξαρτησίας καὶ τῆς προστασίας τοῦ δημοκρατικοῦ πολιτεύματος, δόποτε τὸ γεγονός αὐτὸ ἀποτέλεσε καὶ τὴν ἀφορμὴ ἔναρξης τοῦ Πελοποννησιακοῦ Πολέμου.

Ἄπὸ τὴν ἄλλη πλευρὰ στὸ ἔσωτερικὸ οἱ ὀλιγαρχικοὶ Κερκυραῖοι ἐπεδίωκαν τὴν συμμαχία μὲ τοὺς ὀλιγαρχικοὺς Πελοποννησίους γιὰ τὴν ἐγκαθίδρυση ὀλιγαρχικοῦ πολιτεύματος, ἐνῶ ἀντίθετα οἱ δημοκρατικοὶ εἰχαν ἔξασφαλίσει τὴν συμμαχία τῶν δημοκρατικῶν Ἀθηναίων γιὰ τὴν προστασία τοῦ δημοκρατικοῦ πολιτεύματος καὶ τὴν ἀνεξαρτησία τους. Οἱ ὀλιγαρχικοὶ ὅμως στὴν προσπάθειά τους γιὰ τὴν ἔξόντωση τῶν πολιτικῶν τους ἀντιπάλων, τὴν κατάκτηση τῆς ἔξουσίας καὶ τὴν κατάλυση τοῦ δημοκρατικοῦ πολιτεύματος δὲν δίστασαν νὰ ποινικοποιήσουν τὴν πολιτικὴ ζωὴ τῆς Κέρκυρας. Εἰσάγουν σὲ δίκη τὸν ἀρχηγὸ τῶν δημοκρατικῶν Πειθία μὲ τὴ βαρειὰ κατηγορία τῆς προδοσίας, δηλ. τῆς ὑποδούλωσης τῆς χώρας τους στοὺς Ἀθηναίους. Ἀλλὰ ἐκεῖνος ἀθωώνεται. Καὶ σὲ ἀντίονα ὁ Πειθίας εἰσάγει σὲ δίκη μὲ τὴν κατηγορία τῆς Ἱεροσυλίας τοὺς πέντε πλουσιοτέρους ἀπὸ τοὺς ὀλιγαρχικούς, οἱ ὄποιοι καὶ καταδικάζονται. "Ἐτσι οἱ ὀλιγαρχικοὶ βρίσκονται σὲ ἀδιέξοδο καὶ καταφεύγουν σὲ μιὰ χειρότερη ἐνέργεια, τὴ συνωμοσία. Αἰφνιδιαστικὰ μπαίνουν στὴ Βουλὴ καὶ σκοτώνουν τὸν ἀρχηγὸ τῶν δημοκρατικῶν Πειθία μὲ ἄλλους ἔξηντα δημοκρατικοὺς βουλευτὲς καὶ πολίτες. Καὶ ἔχομε τὴ μεγάλη ἔκρηξη τοῦ ἥφαιστείου τοῦ κερκυραϊκοῦ κράτους. Ὁ ἐμφύλιος πόλεμος τῶν Κερκυραίων σὰν πυρακτωμένη λάβα κατέστρεψε τὸ κάθε τι στὸ πέρασμά του.

→  
 λέξης «πόλις» προερχομένη) ὑπάρχει σ' ὅλες σχεδὸν τὶς γλώσσες τοῦ κόσμου. 'Η λέξη «πόλις» ἐπίσης, ἀτόφια ἡ σύνθετη, ὑπάρχει σ' ὅλες τὶς πολιτισμικές, τουλάχιστον, γλώσσες τοῦ κόσμου (*polītika, politics, police, Indianapolis* κ.λπ.). Είναι λογικὸ λοιπόν, νὰ σκεφτοῦμε πῶς, ἀν ἡταν Σλάβοι, Τούρκοι, Γερμανοί, "Ἀγγλοι ἡ 'Εβραιοί ἐκεῖνος ὁ πανάρχαιος λαὸς ποὺ πρώτος ἤδρυσε πόλεις καὶ διαμόρφωσε πολιτικὴ ὀργάνωση καὶ θεσμοὺς στὴν πρωτόγονη κοινωνίᾳ τῶν ἀνθρώπων, θὰ ἔδινε τὴν δική του Σλαβική, Τουρκική, Γερμανική, 'Ἀγγλική ἡ 'Εβραική ὀνομασία στὰ πράγματα («πόλις» καὶ «πολιτική») ποὺ ὁ ἴδιος δημιούργησε.

"Ομως αὐτὸ δὲν συμβαίνει. 'Εκτὸς τοῦ δτι σ' ἐκεῖνες τὶς πανάρχαιες χιλιετίες δὲν ὑπῆρχαν Σλάβοι ἡ Τούρκοι ἡ 'Εβραιοί στὴν Εὐρώπη καὶ τὴ Μεσόγειο, ἡ 'Ἑλληνικὴ γλώσσα είναι ἡ βωῶσα μαρτυρία γιὰ τὸ ποιός δνοματοποίησε τὰ «πράγματα» ποὺ δημιούργησε. Καὶ οἱ λέξεις «πόλις» καὶ «πολιτική» ἔτσι, δπως ἔχουν περάσει σ' ὅλες σχεδὸν τὶς γλώσσες τοῦ κόσμου, μνημονεύονταν τὸν λαὸ τοῦ μεγάλου Δία, ποὺ νυμφευόμενος τὴν Μῆτι καὶ τὴν Θέμιδα, τὴν Εύρυνόμη καὶ τὴν Μνημοσύνη ἔβαλε τὰ θεμέλια τῆς κοινωνικῆς ὀργάνωσης καὶ τῶν πολιτικῶν θεσμῶν στοὺς ἀνθρώπους.

Οι πραξικοπηματίες δλιγαρχικοί, κύριοι τῆς κατάστασης, συγκαλοῦν τὸν λαὸ καὶ ἵσχυρίζονται, ὅτι τὸ πραξικόπημα κρίθηκε ἀναγκαῖο γιὰ τὴν σωτηρία τῆς πατρίδας. Γιατὶ εἶναι πλέον δύσκολο νὰ ὑποδουλωθοῦν στοὺς Ἀθηναίους, ἀφοῦ θὰ παραμείνουν οὐδέτεροι. Μιλοῦν περὶ οὐδετερότητας παραπλανητικὰ στὸν λαό, ἐνῶ εἶναι βέβαιη ἡ οὐσιαστικὴ συμμαχία τους μὲ τοὺς Πελοποννήσιους. 'Ο λαὸς ἔξαναγκάζεται νὰ ἐπικυρώσει δλες τὶς πράξεις τους. Καὶ ἀμέσως στέλνουν πρέσβεις στὴν Ἀθήνα μὲ προφανῆ σκοπὸ νὰ παραπλανήσουν καὶ τοὺς Ἀθηναίους. 'Αλλὰ ἐκεῖνοι ἀντιλαμβανόμενοι τὴν παγίδα συλλαμβάνουν τοὺς πρέσβεις καὶ τοὺς μεταφέρουν γιὰ ἀσφάλεια στὴν Αἴγινα. Ταυτόχρονα δίνουν ἐντολὴ στὸν στρατηγὸ Νικόστρατο, ποὺ βρισκόταν στὴ Ναύπακτο, νὰ πλεύσει πρὸς βοήθεια τῶν δημοκρατικῶν Κερκυραίων μὲ δώδεκα πλοῖα καὶ πεντακόσιους Μεσσήνιους.

Στὴν Κέρκυρα στὸ ἀναμεταξύ, μόλις ἔφτασε μιὰ κορινθιακὴ τριήρης καὶ Λακεδαιμόνιοι πρέσβεις, οἱ πραξικοπηματίες ἐπιτέθηκαν ἐναντίον τῶν δημοκρατικῶν, τοὺς ὁποίους καὶ νίκησαν. 'Αλλὰ κατὰ τὴν νύχτα οἱ μὲν δημοκρατικοὶ κατέφυγαν στὰ δχυρὰ τῆς ἀκρόπολης καὶ στὰ ὑψηλότερα μέρη τῆς πόλης, ἔχοντας καὶ τὸν ἔλεγχο τοῦ Ὑλλαϊκοῦ λιμανοῦ, οἱ δὲ δλιγαρχικοὶ ὀχυρώθηκαν στὴν ἀγορά, δπο καὶ κατοικοῦσαν, ἐλέγχοντας τὸ ἄλλο λιμάνι τῆς πόλης, ποὺ εἶναι ἀντίκρυ πρὸς τὴν Ἡπειρο. Στοὺς δημοκρατικοὺς προσχώρησαν πλῆθος δούλων μὲ τὴν ὑπόσχεση τῆς ἀπόκτησης τῆς ἐλευθερίας τους, ἐνῶ στοὺς δλιγαρχικοὺς προσῆλθαν ἀπὸ τὴν Ἡπειρο ὀκτακόσιοι μισθοφόροι. Στὴ μάχη, ποὺ ἔλαβε χώρα τὴν ἐπόμενη μέρα, νίκησαν οἱ δημοκρατικοί, βοήθουμενοι ἀκόμη καὶ ἀπὸ τὶς γυναῖκες τους. Καὶ οἱ μὲν δλιγαρχικοὶ φεύγοντας πυρπόλησαν ἀκόμη καὶ τὶς δικές τους κατοικίες, οἱ δὲ μισθοφόροι ἐπέστρεψαν ἀπὸ κεῖ ποὺ ἦρθαν, καθὼς καὶ ἡ κορινθιακὴ τριήρης ἀπέπλευσε κρυφά.

Τὴν ἄλλη μέρα τῆς νίκης τῶν δημοκρατικῶν ἔφτασε δ ἀθηναῖος στρατηγὸς Νικόστρατος ἀπὸ τὴν Ναύπακτο. 'Αμέσως φρόντισε νὰ συμβιβάσει τὶς δύο πολιτικὲς παρατάξεις: μόνο δέκα πρωταίτοι ἀπὸ τοὺς δλιγαρχικοὺς νὰ δικασθοῦν καὶ νὰ ὑπογράψουν συμφωνία εἰρήνης μεταξύ τους καὶ μὲ τοὺς Ἀθηναίους συμ-



Θὰ ἡταν δμως ἐλλειπής αὐτὴ ἡ διαπίστωση, ἀν δὲν ἀνελύετο ἐτυμολογικὰ ἡ λέξη «πόλις» πέρα ἀπὸ τὴν ρίζα τῆς «πόλε-» καὶ δὲν ἐτυμολογεῖτο μὲ τὴν βοήθεια τῶν ἴδιων τῶν γραμμάτων, δπως πρῶτος ὁ Πλάτων στὸ *«Κρατύλο»* ἐπεσήμανε καὶ στὶς μέρες μας ὁ Ἡλίας Τσατσόμιορος διεξοδικὰ κατέγραψε (βλ. 'Η. Τσατσόμιορος: «Ιστορία Γενέσεως τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσας», ἔκδ. *«Δαυλός»* 1991). Στὸ Λεξικὸν τῆς Ἀρχαίας Ἑλληνικῆς τοῦ I. Σταματάκου ἡ λέξη «πόλις» ἐτυμολογεῖται ἀπὸ τὴν ἴνδοευρωπαϊκὴ ρίζα \*pl-<sup>l</sup> (πολὺ παράξενη αὐτὴ ἡ ἴνδοευρωπαϊκὴ φυλή-φάντασμα, χωρὶς τόπο, χωρὶς χρόνο, χωρὶς οὐτέ ἓνα μνημεῖο ἢ ἀρχαιολογικὸ εὕρημα, χωρὶς γραφή, ποὺ δμως μιλᾶ... ἐλληνικά!). Στὸ *«Ἐτυμολογικὸν Λεξικὸν* τοῦ J. Hoffmann ἡ λέξη «πόλις» δὲν ἐτυμολογεῖται καθόλου...<sup>2</sup> 'Η Σχολικὴ Γραμματικὴ τέλος τῆς Ἀρχαίας Ἑλληνικῆς τοῦ M. Οίκονόμου, ποὺ διδάσκεται στὸ Λύκειο, ἐτυμολογεῖ τὴν λέξη «πόλις» ἀπὸ τὴν ρίζα «πόλι-» καὶ «πόλε-»<sup>3</sup>.

Φυσικὰ κανένας... ἴνδοευρωπαϊος δὲν μπορεῖ νὰ ἐτυμολογήσει τὴν ρίζα πόλε-, ποὺ δμως χρησιμοποιεῖται σὲ πολλὲς λέξεις σ' δλες τὶς Εύρωπαϊκὲς γλῶσσες. Μόνο ἐκεῖνοι ποὺ γνωρίζουν τὴν Ἑλληνικὴ Γλώσσα, «οἱ τῆς κοινῆς φωνῆς καὶ παιδείας μετέχοντες», μποροῦν νὰ ἐτυμολογήσουν κι ' αὐτὰ ἀκόμη τὰ γράμματα τῆς ρίζας «πόλε-»:



μαχία, που θὰ ἔχει κοινοὺς φίλους καὶ ἔχθρούς. 'Ακόμη οἱ δημοκρατικοὶ ἔπεισαν τὸν Νικόστρατο νὰ τοὺς ἀφήσει πέντε πλοῖα γιὰ τὴν διασφάλιση τῆς τάξης, τὰ δποῖα θὰ ἀντικαταστήσουν μὲ πέντε πλοῖα δικά τους ἐπανδρωμένα κυρίως ἀπὸ τοὺς πολιτικούς τους ἀντιπάλους. Οἱ δλιγαρχικοὶ δμως ἀντέδρασαν, ἔπειδὴ φοβήθηκαν, μήπως μεταφερθοῦν στὴν Ἀθήνα καὶ προσῆλθαν ἵκετες στὸ ναὸ τῆς Ἡρας. 'Αλλὰ τελικὰ πείσθηκαν νὰ μεταφερθοῦν σ' ἔνα μικρὸ νησὶ μπροστά ἀπὸ τὸ ναὸ τῆς Ἡρας. Τότε καταφάνει ναυτικὴ δύναμη τῶν Πελοποννησίων ἀποτελούμενη ἀπὸ πενήντα πλοῖα. Στὴ ναυμαχίᾳ, ποὺ ἔλαβε χώρα, πάνω στὰ πλοῖα τῶν Κερκυραίων ἔγινε πραγματικὴ ἀλληλοεξόντωση μεταξὺ δημοκρατικῶν καὶ δλιγαρχικῶν. 'Αλλὰ ἡ ναυτικὴ δεξιοτεχνία τῶν Ἀθηναίων, ποὺ ὑποχωροῦσαν κωπηλατώντας ἀνάποδα, ἔδωσε τὴν εὐκαιρία στὰ κερκυραϊκὰ πλοῖα νὰ καταφύγουν στὸ λιμάνι, ὅπου οἱ Πελοποννήσιοι δὲν τόλμησαν νὰ πλεύσουν.

Στὸ σημεῖο αὐτὸ παραθέτομε τὸ πιὸ χαρακτηριστικὸ ἀπόσπασμα ἀπὸ τὸν ἐμφύλιο πόλεμο τῶν Κερκυραίων τοῦ μεγάλου ἴστορικοῦ Θουκυδίδη ('Ιστορία, Γ, 80-82), γιὰ νὰ ἀντιληφθοῦμε τὴν φρίκη τῆς ἐμφύλιας σύγκρουσης:

«Στὸ ἀναμεταξὺ οἱ (δημοκρατικοὶ) Κερκυραῖοι πανικόβλητοι, μήπως καταπλεύσουν τὰ (ἐχθρικὰ) πλοῖα, ἥρθαν σὲ διαπραγματεύσεις μὲ τοὺς ἱκέτες καὶ τοὺς ἀλλούς (δλιγαρχικούς), γιὰ νὰ σωθεῖ ἡ πόλη. Καὶ μερικοὺς ἀπὸ αὐτοὺς ἔπεισαν νὰ μποῦν στὰ πλοῖα, γιατὶ γέμισαν μόνον τριάντα, περιμένοντας τὴν κατάπλευση (τῶν ἐχθρικῶν πλοίων). Οἱ Πελοποννήσιοι μέχρι τὴν μεσημβρία, ἀφοῦ λεηλάτησαν τὴ γῆ, ἀπέπλευσαν. Καὶ κατὰ τὴν νύχτα τοὺς ἀναγγέλθηκε μὲ φωτεινὰ σήματα, δτὶ ἐξήντα πλοῖα τῶν Ἀθηναίων πλέουν ἀπὸ τὴν Λευκάδα, τὰ ὄποια οἱ Ἀθηναῖοι ἔστειλαν ὑπὸ τὸν στρατηγὸ Εύρυμεδόντα, τὸν γιό του Θουκλῆ, δταν πληροφορήθηκαν τὸν ἐμφύλιο πόλεμο καὶ ὅτι (πελοποννησιακὰ) πλοῖα ὑπὸ τὸν Ἀλκίδα ἐπρόκειτο νὰ πλεύσουν κατὰ τῆς Κέρκυρας.

»Οἱ Πελοποννήσιοι λοιπὸν ἀμέσως καὶ ἐσπευσμένα τὴ νύχτα ἀπέπλευσαν γιὰ τὴν πατρίδα τους, παραπλέοντας τὴν ἀκτὴ. Καὶ ἀφοῦ ἔσυραν τὰ πλοῖα τους στὸν λισθμὸ τῶν Λευκαδίων, γιὰ νὰ μήν τοὺς δοῦν, παραπλέοντες (τὴ νῆσο), ταξίδευσαν γιὰ τὴν Πελοπόννησο. Καὶ οἱ Κερκυραῖοι δημοκρατικοὶ, δταν κατάλαβαν, ὅτι ἀττικὰ μὲν πλοῖα εἰσπλέουν, τὰ δὲ ἐχθρικὰ ἔχουν ἀναχωρήσει, ἔφεραν στὰ κρυφὰ

→  
Π = ὁ φθόγγος αὐτὸς προέρχεται ἀπὸ τὴν μίμηση τοῦ ἥχου τοῦ ἥπιου ἀνέμου (καὶ κατ' ἐπέκταση συμβολίζει τὸν ἥχο τοῦ φυσήματος τοῦ ἀνθρώπου, ποὺ προσπαθεῖ νὰ δυναμώσει τὴ φωτιά).

Ο = ὁ φθόγγος αὐτὸς προέρχεται ἀπὸ τὴ μίμηση (τῶν χειλέων τοῦ στόματος) τοῦ κυκλικοῦ σχήματος τῶν τειχῶν, ποὺ προστάτευαν τοὺς πρωτόγονους οἰκισμούς.

Λ = ὁ φθόγγος αὐτὸς προήλθε ως μίμησις τοῦ ἥχου τοῦ κελαρύζοντος ὄνδατος, ποὺ ἔρρεε ἀπὸ τὶς σχισμές τῶν βράχων. (Κατ' ἐπέκταση ὁ φθόγγος «Λ» ἄρχισε ν' ἀποδίδει ἡχητικὰ καὶ τὸν ἥχο τοῦ λαλοῦντος ἀνθρώπου).

Ε = ὁ ἥχος αὐτὸς προέρχεται ἀπὸ τὴν κραυγὴ τοῦ ἀνθρώπου ποὺ ὀδηγεῖ ἡ συλλαμβάνει ἡμιάγρια ἡ ἔξημερωμένα ζῶα<sup>4</sup>.

Συγκεφαλαιώνοντας τώρα τὶς ἐτυμολογίες τῶν φθόγγων τῆς ρίζας πόλε- βρίσκουμε τὴν σημασία τῆς: Πόλε- = ὁ χῶρος δπου ὑπάρχει ἥπιος ἀνεμος καὶ ἐλεγχόμενη φωτιά (Π), τεῖχος ποὺ περιφράσσει καὶ προφυλάσσει (Ο), νερό καὶ λαλοῦντες ἀνθρωποι (Λ) καὶ ἔξημερωμένα ζῶα (Ε). Κι ἔτσι ἔχουμε μπροστά στὰ μάτια μας τὴν εἰκόνα τοῦ πρωτόγονου κτηνοτροφικοῦ οἰκισμοῦ τῶν προϊστορικῶν ἀνθρώπων.

Ποιός ἀλλος λαός, ποιά ἀλλη γλώσσα μπορεῖ νὰ προσφέρει τέτοια ἐτυμολογη-

τοὺς Μεσσηνίους στὴν πόλη, ποὺ ἡταν προτύτερα ἔξω καὶ ἀφοῦ διέταξαν τὰ πλοῖα ποὺ εἶχαν ἐπανδρώσει νὰ περιπλεύσουν στὸ Ὑλλαϊκὸ λιμάνι, ἐφόνευαν, ἐνόσω ἐκεῖνοι περιπολοῦσαν, ὅποιονδήποτε ἀπὸ τοὺς ἔχθρούς τους συνελάμβαναν. Καὶ ἀκόμη ἀπὸ τοὺς ὀλιγαρχικούς, ὅσους ἔπεισαν νὰ μποῦν στὰ πλοῖα, τοὺς ἀποβίβαζαν καὶ τοὺς σκότωναν. Ἐπίσης ἀφοῦ ἥρθαν στὸ Ἡραῖο, ἔπεισαν περίπου πενήντα ἄνδρες ἀπὸ τοὺς ἱκέτες νὰ δεχθοῦν νὰ δικασθοῦν καὶ τοὺς καταδίκασαν δόλους σὲ θάνατον. "Ομως οἱ περισσότεροι ἀπὸ τοὺς ἱκέτες, ὅσοι δὲν πείσθηκαν, καθὼς ἔβλεπαν τὰ γενόμενα, ἀλληλοσκοτώνταν μέσα στὸ ἴερό, μερικοὶ ἀπαγχονίζονταν ἀπὸ τὰ δένδρα καὶ ἄλλοι αὐτοκτονοῦσαν, δπως δὲ καθένας μποροῦσε.

»Ἐπι ἐπτά ἡμέρες, ποὺ παρέμεινε ὁ Ἐύρυμέδων, ποὺ ἔφασε μὲ ἑξῆντα πλοῖα, οἱ Κερκυραῖοι δημοκρατικοὶ ἐφόνευαν ὅσους θεωροῦσαν ἔχθρούς τους, μὲ τὴν δικαιολογία ὅτι προσπαθοῦσαν νὰ καταλύσουν τὸ δημοκρατικὸ πολίτευμα. Πέθαναν καὶ μερικοὶ ἀπὸ προσωπικὴ ἔχθρα καὶ ἄλλοι δανειστές ἀπὸ τοὺς ὀφειλέτες τους. Κάθε κοινωνικὴ ἰδέα ὀλοκληρώθηκε μὲ θάνατο καὶ δι, τι συνηθίζεται σὲ τέτοιες περιπτώσεις νὰ γίνεται, συνέβη καὶ ἀκόμη περισσότερο. Γιατὶ καὶ ὁ πατέρας ἐφόνευε τὸ παιδί του καὶ ἀπὸ τὰ ἴερά ἀποσπάταν καὶ μέσα σ' αὐτὰ φονεύόταν, μερικοὶ δέ, ἀφοῦ περιτειχίσθηκαν μέσα στὸ ἴερό τοῦ Διονύσου, πέθαναν.

»Ἔτοι ὧμη ἔξελιχθηκε ἡ στάση (ἐμφύλιος πόλεμος). Καὶ φάνηκε περισσότερο, γιατὶ ἔλαβε χώρα γιὰ πρώτη φορά. Ἐπειδὴ ὑστερα δλόκληρος ὁ Ἕλληνισμός, ὡς γνωστόν, συνταράχθη ἀπὸ στάσεις καὶ παραταξιακές διαφορές ὑπῆρχαν παντοῦ, ὥστε οἱ μὲν δημοκρατικοὶ νὰ προσκαλοῦν ὡς προστάτες τοὺς Ἀθηναίους, οἱ δὲ ὀλιγαρχικοὶ τοὺς Λακεδαιμονίους. Καὶ σὲ καιρὸ εἰρήνης, ἐπειδὴ δὲν θὰ εἶχαν πρόφαση, δὲν θὰ εἶχαν καὶ τὴν προθυμία νὰ τοὺς προσκαλέσουν, τῷρα ὅμως ποὺ οἱ δύο βρίσκονται σὲ πόλεμο, πρὸς σύναψιν συμμαχίας μὲ τὸν ἔνα ἢ τὸν ἄλλο γιὰ τὴν κακοποίηση τῶν ἀντιπάλων θὰ εἶχαν εὔκολα προσχήματα ἐκεῖνοι, ποὺ θὰ ἥθελαν βίαιη πολιτειακὴ μεταβολὴ. Ἔτσι στὶς πόλεις λόγω τῶν στάσεων (ἐμφυλίων πολέμων) ἐπέπεσαν πολλὰ καὶ τραγικά, ποὺ γίνονται πάντοτε, δοῦ παραμένει ἴδια ἡ ἀνθρώπινη φύση. Καὶ ἄλλοτε μὲν σκληρότεροι καὶ ἄλλοτε ἡπιότεροι (ἐμφύλιοι πόλεμοι) καὶ στὴν ἐμφάνιση διαφορετικοί, ἀνάλογα μὲ τὶς ἐκάστοτε μεταβαλλόμενες συγκυρίες».

Μετὰ τὴν συγκλονιστικὴ περιγραφὴ τῶν σκηνῶν τῆς ἐμφύλιας κερκυραϊκῆς τραγωδίας καὶ τὴν ρητὴ δήλωση τοῦ μεγάλου ἴστορικοῦ, ὅτι τὰ γεγονότα αὐτὰ θὰ ἐπαναλαμβάνονται πάντοτε («ἀεὶ ἐσόμενα») σὲ κάθε περίπτωση ἐμφυλίου πολέμου

→ ση τῆς ρίζας πόλε-, ἀπ' ὅπου προέρχονται οἱ λέξεις «πόλις» καὶ «πολιτικὴ» καὶ τόσες ἄλλες συναφεῖς, ποὺ ὑπάρχουν σ' ὅλες σχεδὸν τὶς γλώσσες τοῦ κόσμου; Ἀποδεικνύεται ἔτσι γιὰ μιὰ ἀκόμη φορά, πῶς ἡ Ἕλληνικὴ γλώσσα είναι ἡ ζωντανὴ μαρτυρία τοῦ πανάρχαιου παρελθόντος καὶ τῆς ἴστορικῆς ἀλήθειας. Αὐτὸς ἔξηγει ἄλλωστε καὶ τὸν ἀδυσώπητο καὶ ὑπουρλο πόλεμο ποὺ ὑφίσταται αὐτὴ ἡ Γλώσσα, αὐτὸς δὲ Τόπος κι αὐτὸς δὲ Λαός αἰῶνες τῷρα...

**Διαμαντῆς Κούτουλας**  
Φιλόλογος 2ου Λυκείου Θήβας

#### ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ:

1. I. Σταματάκου, Λεξικὸν Ἀρχαίας Ἑλληνικῆς Γλώσσης, Ἐκδ. «Φοῖνιξ», 1972, σελ. 807.
2. J.B. Hofmann, Ἐτυμολογικὸ Λεξικὸ τῆς Ἀρχ. Ἑλληνικῆς, μετάφ. A. Παπανικολάου, Ἀθῆνα 1989, σελ. 337.
3. M. Οικονόμου, Γραμματικὴ Ἀρχαίας Ἑλληνικῆς, ΟΕΔΒ 1990, σελ. 61.
4. H. Τσατσόμοιρου, Ἰστορία Γενέσεως τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσας, «Δαυλός» 1991, σελ. 106 κ.έ.

μου, ἐφ' ὅσον παραμένει ᾱδια ἡ ἀνθρώπινη φύση, ἀνεξάρτητα τόπου, χρόνου, μικρῆς καὶ μεγάλης κοινωνίας, μποροῦμε νὰ προχωρήσουμε στὴ διατύπωση πολιτικῶν κανόνων, ποὺ θὰ ἀποτελέσουν τμῆμα τῆς Πολιτικῆς Ἐπιστήμης· καὶ γιὰ νὰ διαπιστωθεῖ γιὰ μιὰ ἀκόμη φορά, ὅτι ἡ Πολιτικὴ στὴ θεωρία καὶ στὴν πράξη δὲν εἶναι ἀπλὰ καὶ μόνο δεξιοτεχνία καὶ δημαγωγία, ὅπως πιστεύεται ἀπὸ πολλούς, ἐπειδὴ τοὺς τελευταίους αἰώνες δὲν ἔχει καλλιεργηθεῖ ἀνάλογα, ἀλλὰ εἶναι ἐπιστήμη. Καὶ μάλιστα ἔρχεται στὴν πρώτη σειρά τῆς Ἱεραρχίας τῶν κοινωνικῶν ἐπιστημῶν, ἀμέσως μετὰ τὴν Φιλοσοφία καὶ τὴν Ἰστορία.

"Ετσι οἱ κανόνες τοῦ ἐμφυλίου πολέμου εἶναι:

1. 'Η αἰτία ἔκρηξης ἐνὸς ἐμφυλίου πολέμου ἐμπειριέχεται μέσα στὴν ἀνθρώπινη κοινωνία, ποὺ διακρίνεται γιὰ τὴν πνευματική, θρησκευτική, οἰκονομική, κοινωνική, παραδοσιακή καὶ ἀτομική διαφορετικότητα, καθὼς καὶ τὴν πραγμάτωση τῶν αἰώνιων ἀξιῶν ἐλευθερίας, δικαίου καὶ εἰρήνης. Καὶ μοιάζει μὲ ἓνα πραγματικὸ ἡφαίστειο, πολὺ δὲ περισσότερο ὅταν ἡ κρατικὴ συγκρότηση ἐθνοτήτων ἥταν ἀποτέλεσμα βίας.
2. 'Η πολιτικὴ συνοχὴ διατηρεῖται χάρις στὴν ἰσορροπία τῶν ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν δυνάμεων.
3. 'Η ἀφορμὴ ἔκρηξης ἐνὸς ἐμφυλίου πολέμου διφείλεται στὴν διάσπαση τῆς ἐσωτερικῆς κυρίως ἰσορροπίας, ποὺ ἐπιφέρει ραγδαῖα καὶ τὴ διάσπαση τῆς ἐσωτερικῆς συνοχῆς.
4. 'Ο σκοπὸς τῶν πολιτικῶν ἀντιπάλων εἶναι ἡ ἔξουσία, ἀκόμη καὶ ἡ μεταβολὴ τοῦ πολιτεύματος.
5. Τὰ μέσα ποὺ χρησιμοποιοῦν οἱ πολιτικοὶ ἀντίπαλοι εἶναι ἡ ποινικοποίηση τῆς δημόσιας ζωῆς, τὰ ἀντίποινα, τὸ πρᾶξικόπημα καὶ ἡ κατάλυση τῆς ἔννομης τάξης, οἱ δολοπλοκίες, οἱ δολοφονίες, οἱ αὐτοκτονίες, ἡ Ἱεροσυλία, ἡ παραβίαση τῶν συμφωνιῶν, ὡς καὶ ἡ κατάργηση κάθε ἔννοιας δικαίου καὶ ἡθικῆς στὸ ἐσωτερικό, καθὼς ἐπίσης ἡ πρόσκληση γιὰ βοήθεια καὶ ἐσωτερικὴ ἐπέμβαση συγγενῶν ἰδεολογικὰ ἔνων δυνάμεων. Σήμερα τὸ Διεθνὲς Δίκαιο ἀποδέχεται τὴν παροχὴ βοήθειας μόνο σὲ διεθνῶς ἀναγνωρισμένες κυβερνήσεις. 'Ακόμη τὴν ἐπέμβαση δέχεται γιὰ τὴν προληπτικὴ αὐτοάμυνα ἡ γιὰ «ἀνθρωπιστικούς» ἡ «δημοκρατικούς» λόγους, ἀλλὰ σὲ κάθε περίπτωση μὲ ἀπόφαση τοῦ Συμβουλίου 'Ασφαλείας τοῦ ΟΗΕ. 'Εν τούτοις γίνονται ἐπεμβάσεις στρατιωτικὲς καὶ γιὰ τὴν ὑποστήριξη ὁμοφύλων ἡ ἰδεολογικὰ συγγενῶν πολιτικῶν παρατάξεων κατόπιν πρόσκλησης τῶν ἐνδιαφερομένων καὶ ἐναντίον τῆς νόμιμης κυβέρνησης, πρᾶγμα ποὺ ἀποτελεῖ σαφῆ παραβίαση τῶν ἀρχῶν τοῦ Διεθνοῦς Δικαίου καὶ τῶν ἀποφάσεων τοῦ Συμβουλίου 'Ασφαλείας τοῦ ΟΗΕ. Τὸ σχετικὸ ἄρθρο τοῦ καταστατικοῦ τοῦ ΟΗΕ ἀναφέρει: «'Ολα τὰ μέλη θὰ ἀπόσχουν στὶς διεθνεῖς σχέσεις τους ἀπὸ τὴν ἀπειλὴ ἡ τὴ χρήση βίας ἐναντίον τῆς ἐδαφικῆς ἀκεραιότητας ἡ τῆς πολιτικῆς ἀνεξαρτησίας οἵουδήποτε κράτους».
6. Οἱ συνέπειες ἐνὸς ἐμφυλίου πολέμου εἶναι τραγικές καὶ δὲν διαφέρουν ἀπὸ ἐκεῖνον τῶν ζώων. Παύει κάθε ἀνθρωπιά. 'Η τραγωδία καταλήγει σὲ κτηνωδία. Καὶ ἐπεκτείνεται ἡ ἀλληλοσφαγὴ μέχρι τὶς προσωπικὲς σχέσεις. Γι' αὐτὸν ἡ μετατραυματικὴ περίοδος τοῦ ἐμφυλίου πολέμου ἀπαιτεῖ πολλὰ χρόνια, γιὰ νὰ ἐπουλώσει τὰ ὄλικὰ καὶ ἡθικὰ τραύματα ποὺ ἐπέφερε στὴ χώρα αὐτός. "Ενας ἐμφύλιος πόλεμος ἀπὸ ἀπόψεως μέσων εἶναι πολὺ χειρότερος ἐνὸς πολέμου μεταξὺ κρατῶν.

"Αν έχομε ύπ' ὅψη λοιπὸν τοὺς κανόνες τοῦ ἐμφυλίου πολέμου, τότε μποροῦμε εὔκολα νὰ ἐπεξεργασθοῦμε λογικὰ τὴν ἔξελιξη τῶν γεγονότων κάθε ἐμφυλίου πολέμου. "Αν ὅμως σταθοῦμε ἐπιφανειακὰ καὶ ἐπιπόλαια, τότε ὅλα τὰ γεγονότα τοῦ ἐμφυλίου πολέμου μοιάζουν παράλογα, ἀντιφατικά, μάταια καὶ ἀνόητα. "Οπως τὸ ἴδιο μοιάζουν καὶ οἱ φρικιαστικὲς σκηνὲς τῆς μικρῆς κερκυραϊκῆς κοινωνίας, ποὺ συγκλονίσθηκε κατὰ τὴν διάρκεια τοῦ Πελοποννησιακοῦ Πολέμου ἀπὸ τὸν ἐμφύλιο πόλεμο. Καὶ ὅμως ἔνας ἐμφύλιος πόλεμος εἶναι μιὰ ὑπαρκτὴ ἴστορικὴ περίπτωση, καὶ σὰν τέτοιας πρέπει νὰ γνωρίζομε τοὺς κανόνες της, γιὰ νὰ τὴν ἀποτρέψουμε, νὰ τὴν ἀντιμετωπίσουμε καί, εἰ δυνατόν, νὰ ἐλαχιστοποιήσουμε τὶς μοιραῖες καταστροφές της. Μιὰ μικρὴ κοινωνία, τῆς Κέρκυρας, κι ἔνας μεγάλος ἴστορικός, ὁ Θουκυδίδης, μᾶς ἔδωσαν τὴν δυνατότητα νὰ βγάλουμε διαχρονικοὺς πολιτικοὺς κανόνες, ποὺ θὰ ἴσχυουν πάντοτε καὶ θὰ ἀποτελέσουν κεφάλαιο τῆς Πολιτικῆς Ἐπιστήμης. Ἐπίσης ὁ Θουκυδίδης εἶναι μεταξὺ τῶν πρώτων διανοητῶν στὸν κόσμο, ποὺ μὲ κοινωνιολογικὰ κριτήρια κατέταξε τοὺς μὲν πλουσίους στὴν παράταξη τῶν δλιγαρχικῶν, τοὺς δὲ φτωχοὺς στὴν παράταξη τῶν δημοκρατικῶν.

### ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΕΡΑΜΙΩΤΗΣ Μακάριοι

*Στὴ μνήμη τοῦ Ἡλία Τσατσόμοιρου,  
νοῦ σκοτείνιασμα καὶ ἄνοιγμα δακρυρροῆς,  
πικραμένης καρδιᾶς ξαλάφρωμα,  
χειλιῶν πικραμένων,  
καθὼς τὴν ἀρμύρα δέχονται τοῦ πόνου,  
τὴ φλόγα ποὺ ἀνάβει δὲ σβήνουν.  
Ἡταν, δὲν εἶναι.*

*Στὴ χώρα τῶν σκιῶν ὅσοι περάσουν,  
τοῦ γυρισμοῦ τὸ δρόμο μιὰ γιὰ πάντα χάνουν.  
Καὶ μόνο σεῖς, ποὺ πατήσατε βράχο σκληρό,  
κι ἀχνάρια ἀφήσατε,  
τὸ πρόσκαιρο τοῦ τάρα  
κάνατε μνήμη,  
καὶ νικᾶ τοῦ χρόνου τὴ φθορά.  
Νὰ ἡ Ἀθανασία.*

## ΟΙ ΔΕΚΑ ΤΟΜΟΙ ΤΟΥ «ΔΑΥΛΟΥ»

Βιβλιοδετημένοι πολυτελῶς (μαυρόδετοι μὲ χρυσοτυπία) οι δέκα έτήσιοι τόμοι του «Δαυλοῦ» ('Ιανουάριος 1982 -- Δεκέμβριος 1991) περιλαμβάνουν στίς 6.962 σελίδες τους:

- τίς μεγάλες καὶ ριζοσπαστικές ἔρευνες γιὰ τὴν Ἑλληνικὴ Γλῶσσα καὶ Γραφή, ποὺ ἀνέτρεψαν τὰ ιστορικὰ ψεύδη αἰώνων καὶ γίνονται ἥδη καταλύτης στὰ ισχύοντα ἐπιστημονικὰ δόγματα διεθνῶς·
- τίς μεγάλες καὶ πρωτοποριακές ἔρευνες γιὰ τὴν ἄγνωστη ἔως τώρα ἐπιστημονική, μαθηματική καὶ ὄντολογική σκέψη τῶν Ἑλλήνων — σκέψη ποὺ ξεπερνᾶ κάθε ἐπιστημονικὴ κατάκτηση τοῦ καιροῦ μας·
- τὴν ἐπιστημονικὴ ἀποκατάσταση τοῦ Μεγάλου Χαμένου Πολιτισμοῦ τῆς προκαταλυσματικίας Ἑλληνικῆς Ἰστορίας, ποὺ ἔως τώρα παρέμενε ἄγνωστος, θαμμένος κάτω ἀπὸ τὴν λάσπη τῆς Καταστροφῆς καὶ τὸν δγκο τοῦ Ἰστορικοῦ Ψεύδους καὶ τῆς Ἰστορικῆς Συκοφαντίας·
- τὴν γενικὴ καὶ ἐποπτικὴ δημιουργικὴ κατανόηση τοῦ ἀληθινοῦ παρελθόντος ὡς ὁδηγοῦ γιὰ τὸ παραπαῖον παρὸν καὶ τὸ ζοφερὸ ἀβέβαιο μέλλον τῆς σημερινῆς ἀνθρωπότητας·
- πληθώρα μελετῶν, ἀναλύσεων, σχολίων καὶ παντός εἴδους ριζοσπαστικῶν κειμένων, ποὺ ἀνατέμουν τὴν κοσμοϊστορικὴ καμπὴ τοῦ καιροῦ μας καὶ διατυπώνουν ἔλλογη ἐπιστημονικὴ πρόβλεψη γιὰ τὰ ἐπερχόμενα.
- 'Ο «Δαυλὸς» ἐπαληθεύθηκε πλήρως σ' ὅλες τίς ἐκτιμήσεις καὶ προβλέψεις ποὺ διετύπωσε ἀπὸ τὸ 1982 γιὰ τὰ μεγάλα γεγονότα τῶν ήμερῶν μας.

Οι δέκα τόμοι του «Δαυλοῦ» ἀποτελοῦν ἔνα *corpus* ὑπερχρονικῆς καὶ ὑπερτοπικῆς σκέψεως καὶ ἔναν ἀσφαλῆ ὁδηγὸ γιὰ τὴν κατανόηση τῶν συμβάντων τοῦ παρελθόντος, τὴν ἔρμηνία τῶν συμβαινόντων τοῦ παρόντος καὶ τὴν ἔλλογη προσέγγιση τῶν συμβησομένων τοῦ μέλλοντος.

- Διατίθενται μόνο στὰ Γραφεῖα τοῦ Περιοδικοῦ.
- 'Αποστέλλονται καὶ ταχυδρομικῶς κατόπιν τηλεφωνήματος (τηλ. 3223957, 9841655).

**ΤΙΜΗ ΔΕΜΕΝΟΥ ΕΤΗΣΙΟΥ ΤΟΜΟΥ: Δρχ. 7.000.**

- Μὴ γεμίζετε τίς βιβλιοθῆκες σας μὲ ἔγρηστο τυπωμένο γρατὶ. Βάλτε στὰ ράφια τους τους δέκα τόμους του «Δαυλοῦ» ἔξασφαλίζοντας ἔτσι σὲ σᾶς καὶ τοὺς ἀπογόνους σας ἔνα ὑπερχρονικὸ δείκτη γιὰ τὴν κατανόηση, καὶ ἔρμηνεια τῆς Ἰστορικῆς καὶ πολιτικῆς πραγματικότητας.

## "Ηρθε ὁ ἄνθρωπος στὸ δάσος

"Ανθρωπε, τώρα ποὺ εἶναι Μάϊος «καὶ τὰ λουλούδια ἀνθίζουν κι οἱ νύχτες σὲ ζαλίζουνε» καὶ τὰ λοιπά καὶ τὰ λοιπά, κι' ἀρχισες νὰ παίρνεις τὰ δρη καὶ τὰ βουνά, θὰ σοῦ διηγηθῶ μιὰν ἴστορία:

"Ηταν κάποτε ἔνα μικρὸ γλυκὸ ἐλαφάκι, ποὺ τὸ ἔλεγαν Μπάμπυ κι ἐζοῦσε εὐτυχισμένο στὸ δάσος μὲ τοὺς γονεῖς του καὶ τοὺς φίλους του. 'Η μητέρα του εἶχε τὴν περπατησιὰ τῆς Ἀρτεμῆς καὶ τὰ μάτια Παναγιᾶς Γλυκοφιλούσας. 'Ο πατέρας του, ώραιος καὶ δυνατός, τραβοῦσε πέρα κατὰ τὸ ξέφωτο, σὰν ἀπόσωνε τὶς δουλειές του, ἀνέβαινε στὸ φρύδι τοῦ βράχου κι ἀγνάντευε γιὰ ὥρα πολλὴ τὸν ἀτέρμονο κόσμο, μέχρι ἐκεῖ ποὺ μποροῦσε νὰ φτάσει τὸ μάτι του. Τὰ ζωάκια τὸν κυττοῦσαν, τὸν καμάρωναν κι ἔνοιωθαν ἀσφάλεια. 'Ο καλύτερος φίλος τοῦ Μπάμπυ ήταν ὁ Χτύπος, ἔνα τρισχαριτωμένο κι ἀξιολάτρευτο λαγουδάκι, ποὺ τὸ εἶχε μάθει νὰ στέκεται στὰ μακρὺ λιγνά του ποδαράκια, νὰ περπατέι, νὰ κάνει τσουλήθρα κι ἔνα σωρὸ ἄλλα ώραια καὶ χρήσιμα πράγματα. "Οταν ἔσφιξαν τὰ κρύα, οἱ φίλοι του εἶπαν στὸν Μπάμπυ «καληνύχτα», μπῆκαν στὶς φωλιές τους, τυλίχτηκαν στὶς γοῦνες τους καὶ περίμεναν νὰ περάσει ὁ χειμῶνας. 'Ο Μπάμπυ τραβήχτηκε κι αὐτὸς στὴ σπηλιά του, κάθισε δίπλα στὴ μανούλα του κι ἀπὸ τὸ ἀνοιγμα ἔβλεπαν μαζὶ πότε τὸ χιόνι, πότε τὴ βροχή. Μόνο ποὺ ἐτοῦτος ὁ χειμῶνας ήταν βαρύς, οἱ τροφές εἶχαν λιγοστέψει καὶ ὁ Μπάμπυ παραπονιότανε. — Πεινάω, μαμά. — Τὸ ξέρω, μωρό μου, ἀποκρινόταν ἐκείνη, τὸν κυττοῦσε μὲ τὰ μεγάλα μάτια τῆς, τοῦ ἔλεγε ἴστορίες καὶ ὁ Μπάμπυ ήσύχαζε. Κι ὅταν ἀλαργινὰ ἀκούστηκαν τὰ βήματα τῆς ἀνοιξῆς στὴν ἀνάσα τῆς Γῆς ποὺ ἐρχόταν ἀπὸ τὰ σπλάγχνα τῆς, γιὰ νὰ ζεστάνει τὸ χῶμα, στὶς κρυφές τρεμούλες τῆς καρδιᾶς, στὴν ἀκαθόριστη προσδοκία, στὸν ἥλιο, ποὺ ὅλο καὶ μεγάλωνε τοὺς κύκλους του, τὰ πρῶτα θαρραλέα μπουμπούκια τὸν κύτταξαν μ' ἀνυπομονησία κι ἡ φτεροῦγα τοῦ πουλιοῦ ἀνατρίχιασε. Τὰ ζωάκια ἄρχισαν ἔνα-ένα νὰ ξυπνοῦν, οἱ φωλιές νὰ ζωντανεύουν κι ἡ ἀθέατη δρμὴ τῆς πλάσης, ποὺ ἀνέβαινε, ὅλο καὶ ἀνέβαινε, ἀπλώθηκε μουρμουρητὸ γαργαριστό, ὕσπου ἡ πρώτη αὔγη, τοῦ Μάρτη αὔγη, ξεπρόβαλε θριαμβικὰ στὴν Ἀνατολὴ καὶ τὸ δάσος ἔσπασε μὲ μιᾶς σὲ χαρὲς καὶ γέλια καὶ ξεφωνητά. Κι ἀφοῦ συντελέστηκε ἡ ἀνάσταση καὶ τὰ γυμνὰ κλαδιά γέμισαν φύλλα καὶ ἀνθοὺς καὶ χρώματα καὶ πουλιά, χιλιάδες πουλιά καὶ τραγούδια, ἡ ἀνοιξῆ παρέδωσε τὶς νέες μορφές τῆς στὸ καλοκαίρι, ποὺ βάρυνε καὶ μέλωσε τοὺς καρποὺς καὶ βασίλευε ἡ πλήρωση καὶ ἡ ἀρμονία. Μὰ ἥρθαν οἱ κυνηγοὶ στὸ δάσος, πού, ἀφοῦ σκότωσαν κι εὐχαριστήκαν, ἀναψαν φωτιὰ νὰ τὸ γλεντήσουν. Καὶ ἡ φωτιὰ περπάτησε καὶ ἥρθε ὁ χαλασμός. 'Ο Μπάμπυ ἔβλεπε τοὺς φίλους του νὰ τρέχουν ἀλαφιασμένοι νὰ σωθοῦν, νὰ λυώνουν καὶ νὰ γίνονται κάρβουνο

κάτω ἀπὸ τοὺς λαμπαδιασμένους κορμοὺς τῶν δέντρων, ποὺ ἔπεφταν ἐπάνω τους μὲ τριγμοὺς φοβερούς, σκουξιές ἀνήκουστες, καὶ γιὰ πρώτη φορὰ στὴ ζωὴ του γνώρισε τὸν πόνο καὶ τὸ θάνατο. — Γιατὶ γίνεται αὐτὸ τὸ κακό, μαμά; — Ἡρθε δ ἄνθρωπος στὸ δάσος, παιδί μου.

Ἐδῶ τελειώνει ἡ ἱστορία, ποὺ δὲν εἶναι δικῆ μου, ἀλλ᾽ ἀπὸ τὴν ἀριστουργηματικὴ ταινία τοῦ Ντίσνεϋ “Baby”, ποὺ πέρα ἀπὸ τὴν αἰσθητικὴ της, ἡταν συναγερμὸς καὶ καταγγελία γιὰ τὴ βρώμικη ὑπόθεση ἄνθρωπος. Καὶ οἱ ἄνθρωποι εἶδαν τὴν ταινία, διασκέδασαν μὲ τὰ ὠραῖα καὶ χαριτωμένα τοῦ δάσους, ἀλλὰ δὲν ἄκουσαν τὸ συναγερμό, γιατὶ δὲν θέλησαν νὰ συνειδητοποιήσουν τὴν καταγγελία. «Δὲ μᾶς ἀφορᾶ», σκέψητηκαν, «έμεις δὲν πρόκειται νὰ βάλουμε φωτιὰ σὲ κανένα δάσος», γύρισαν στὰ σπίτια τους καὶ κοιμήθηκαν ἥσυχοι. Μόνο ποὺ δὲν πέρασε πολὺς καιρός, καὶ δ ὑπνος τους εἶχε πάει περίπατο, γιατὶ «ἡ ἀνθρωπότητα εἶναι ἡ ἀρρώστια τῆς Γῆς· οἱ πλανῆτες ποὺ εἶναι ὑγιεῖς, δὲν ἔχουν ἀνθρωπότητα».

Πρὶν ἀπὸ τὸν Ντίσνεϋ δ M. Μαλακάσης μᾶς χάρισε «Τὸ Δάσος», ὅπου, ἀλίμονο, «γενῆκαν νεκροκρέββατα/ τ' ἄγρια δεντρά του τώρα/ καὶ θὰ τὰ βρεῖς στὴ χώρα,/ διαβάτη ἀποσπερνέ». Ἀλλὰ κι δ A. Παπαδιαμάντης — καὶ «δὲν ὑπάρχει τίποτα ποὺ νὰ μὴ τόχουν πεῖ οἱ “Ελληνες” — εἶχε στείλει τὸ δικό του σῆμα κινδύνου μὲ τὴ σπαρακτικὴ ἐπίκληση-κραυγὴ τοῦ δέντρου: «Εἰπὲ νὰ μοῦ φεισθοῦν, νὰ μὴ μὲ κόψουν, ἵνα μὴ κάμω ἀκουσίως κακόν». Δὲ βαρύσαι... Ἐδῶ καράβια χάνονταν μὲ τὰ δεντράκια τοῦ κύρ-Ἀλέξαντρου θὰ πιάναμε κουβέντα;

Πέρα, στὴ μακρυνὴ Ἀνατολή, στὶς ὅχθες μὲ τὰ σπαρτολούλουδα, διερφός μου Ραμπιντρανάθ, ποὺ ἐγὼ δὲν εἶμαι ἄξια «τὸν ἴμαντα τῶν ὑποδημάτων του λῆσαι», πέφτει στὰ γόνατα καὶ προσκυνάει τὴ ρίζα ποὺ δὲν εἶδε ποτὲ τοῦ ἥλιου τὸ φῶς. Κι ὁ Ἐλύτης τρέμει, «μήπως σπάσει ἔνα λουλούδι, θίξει ἔνα πουλί», γιατὶ «σ' ἔνα, ἔστω, λουλούδι ἀντίκρυ, ἀν ἥξερες/ νὰ πολιτεύεσαι/ σωστά, θὰ τὰ χες ὅλα». Κι ἐμένα βασανίζει τὸ ἐρώτημα: ‘Εὰν ἀκόμα διαφέντευε τὸ δάσος ἡ χρυσηλάκατος ἀγνῆ θεά, θὰ «εἶχε διαταραχθεῖ ἡ ἰσορροπία»; Μήπως γι' αὐτὸν ναι θυμωμένο τὸ λαμπερό της ἀδέρφι καὶ στοχεύει κατὰ πάνω μας τὰ θανατηφόρα βέλη του μέσον ἀπὸ τὶς τρύπες τοῦ δζοντος; Τί θ' ἀπομείνει; «Τὸ τραγούδι τῆς νεράϊδας» σβήνει καὶ χάνεται μαζί της: «‘Ο κυνηγὸς θὰ σκοτώσει τὰ πουλιά/ καὶ τὸ δάσος κάποτε θὰ πεθάνει,/ μὰ δ ἄνεμος θὰ γυρίζει, θὰ γυρίζει / θρηνώντας πάνω στὶς ἀφανισμένες πολιτεῖες».

Ἄλλὰ ζοῦμε ἀκόμα, εἴμαστε ὄντα λογικὰ —ἄς ποῦμε— καὶ μποροῦμε νὰ βροῦμε τὴ λύση, ὅπως ἔγινε καὶ στὴν Αύλιδα, μὲ βαρύτατο τίμημα βέβαια. Σήμερα ὅμως τί ἔχουμε χρέος νὰ θυσιάσουμε;

**Οὐρανία Πρίγκουρη**

## Γερμανική ἔνωση καὶ Ἑλλὰς

Φιλοξενήσαμε φέτος στήν Ἑλλάδα τὴν Γερμανίδα βαφτιστικιὰ τοῦ πατέρα μου Ἀννα μὲ τὸν ἄντρα τῆς Γιόχαν. Εἶναι καὶ οἱ δύο γιατροὶ στὴ Βαυαρία, πολὺ ἐπιτυχημένοι μᾶλιστα. Καθὼς καθόμαστε ἐναὶ βράδυ στὸ σαλόνι τοῦ σπιτιοῦ μας μαζὶ μὲ τοὺς γονεῖς μου, τοὺς ρώτησα ποιά εἶναι ἡ γνώμη τους γιὰ τὴ γερμανικὴ ἐνοποίηση. Ἡ Ἀννα μοῦ ἀπάντησε, ὅτι, ἐνδὲ κανονικὰ ὅλοι θὰ ἐπρεπε νὰ εἶναι εὐχαριστημένοι, στήν πράξῃ ὅλοι γκρινιάζουν. Οἱ Δυτικογερμανοί, ἐπειδὴ ἔχουν τώρα λιγότερα χρήματα, καὶ οἱ Ἀνατολικοί, ἐπειδὴ πρέπει νὰ δουλέψουν.

«Οἱ νεαροὶ στὴ Δυτικὴ Γερμανίᾳ», εἶπε ἡ Ἀννα, «δὲν βλέπουν πέρα ἀπὸ τὴ μύτη τους. Τὸ μόνο ποὺ σκέφτονται εἶναι, πόσο χαρτζιλίκι θὰ πάρουν ἀπὸ τὸν πατέρα τους, γιὰ νὰ ἀγοράσουν μιὰ μηχανὴ καὶ νὰ δργώνουν τοὺς δρόμους ἡ νὰ πᾶνε ταξίδι στήν Ἑλλάδα. Δὲν ἔχουν πολιτικὴ σκέψη, ἀλλὰ οἰκονομιστική».

«Τὸ ᾄδιο γίνεται τώρα καὶ στήν Ἑλλάδα», εἶπα ἔγώ. «Καὶ ὅχι μόνο στήν Ἑλλάδα, ἀλλὰ σὲ ὅλο τὸν κόσμο».

«Ομως», εἶπε ὁ πατέρας μου, «ἡ ἐνοποίηση τῆς Γερμανίας ἔγινε τὴν καταλληλότερη στιγμή. Κατόπιν δὲ θὰ μποροῦσε νὰ γίνει καθόλου ἡ παρὰ μόνο μὲ πόλεμο».

«Ναί, γιατὶ τώρα ὅλα διαλύονται, ἀντὶ νὰ ἐνώνονται», συμφώνησε ἡ Ἀννα.

Τότε πῆρε τὸ λόγο ὁ Γιόχαν:

«Τὰ μεγαλύτερα προβλήματα ποὺ δημιούργησε ἡ ἐνοποίηση στὴ Δυτικὴ Γερμανίᾳ εἶναι δύο: *Iov*) Ὁτι εἰσαγάγαμε στὴ χώρα μας ἐναὶ κομμουνιστικὸ οἰκονομικὸ σύστημα. Γιατὶ οἱ ιθύνοντες στὶς ἀνατολικογερμανικὲς ἐπιχειρήσεις εἶναι οἱ ᾄδιοι ποὺ εἶχαν μπεῖ σ' αὐτὲς τὶς θέσεις μὲ κομματικὰ καὶ ὅχι ἀξιοκρατικὰ κριτήρια».

«Καὶ *2ov*», εἶπε ἡ Ἀννα, «ὅτι μέχρι τώρα στὸ Γερμανικὸ Κοινοβούλιο ὑπῆρχαν κατὰ τὸ μᾶλλον ἡ τὸ ἥττον ἔντιμοι ἀνθρωποι. Τώρα βάλαμε τοὺς Ἀνατολικογερμανοὺς πολιτικούς, ποὺ εἶναι, ἀλλοι πολὺ κι ἄλλοι πιὸ λίγο, ύπευθυνοι γιὰ ἐγκληματικὲς ἐνέργειες στὸ παρελθόν. Γι' αὐτὸ ἀνήσυχῶ περισσότερο ἀπὸ ὅλα».

«Στήν Ἀνατολικὴ Γερμανίᾳ δὲν ὑπάρχει *Δικαιοσύνη*», εἶπε ὁ Γιόχαν. «Τώρα, μόλις, πᾶνε νομικοὶ ἀπὸ μᾶς, νὰ τὴν δργανώσουν».

«Καὶ πρὶν τὴν ἐνοποίηση καὶ μετά», εἶπε ἡ Ἀννα, «ἥρθαν στὴ Δυτικὴ Γερμανίᾳ πολλοὶ Ἀνατολικογερμανοὶ πιστεύοντας ὅτι θὰ ζοῦσαν πλουσιοπάροχα. Ὁταν δῶμας εἶδαν ὅτι θᾶπρεπε νὰ δουλέψουν, ἀπογοητεύτηκαν καὶ ξαναγύρισαν στήν Ἀνατολικὴ Γερμανία».

«Οἱ Ἀνατολικογερμανοὶ δὲν ξέρουν νὰ δουλεύουν», εἶπε ὁ Γιόχαν.

«Ἀν τοὺς ρωτήσεις κατ' ᾄδιαν, ὅλοι παραδέχονται ὅτι τώρα περνᾶν

→  
καλύτερα. Άλλα οἱ παλιοὶ κομμουνιστὲς δὲν εἶναι νεκροί. Καὶ κάνουν προπαγάνδα καὶ ἀπεργίες».

«Τὸ ἴδιο γίνεται καὶ στὴν Ἑλλάδα», εἶπε δὲ πατέρας μου. «Ἡ Κυβέρνηση προσπαθεῖ νὰ κάνει τοὺς Ἑλληνες νὰ ἐργαστοῦν καὶ ή Ἀντιπολίτευση ἀντιδρᾶ καὶ διοργανώνει ἀπεργίες καὶ κινητοποιήσεις, ποὺ ἐπιδεινώνουν ἀκόμα περισσότερο τὴν οἰκονομικὴ κατάσταση. Πιστεύω ὅμως, ὅτι ἐσεῖς οἱ Γερμανοὶ θὰ καταφέρετε νὰ ἐντάξετε τὴν Λαϊκὴ Δημοκρατία τῆς Γερμανίας στὴν βιομηχανικὴ τεχνολογία σας. Ἀκόμα καὶ ή Ἑλλάδα, ποὺ ἡταν πάμφτωχη, κατάφερε νὰ ἐντάξει τοὺς πρόσφυγες μετὰ τὴν Μικρασιατικὴ Καταστροφή. Καὶ ἐσεῖς εἶστε ή πλουσιότερη χώρα τῆς Εὐρώπης».

«Ναί, οἱ Γερμανοὶ εἶναι πλούσιοι», εἶπε ή Ἄννα. «Τὸ κακὸ εἶναι, ὅτι δῆλοι ἔρουν ὅτι οἱ Γερμανοὶ εἶναι πλούσιοι καὶ τοὺς ζητᾶνε συνεχῶς: οἱ Ἀφρικανοί, οἱ Ρῶσοι, οἱ Κοῦρδοι... Καὶ τώρα οἱ Γερμανοὶ θέλουν νὰ κρατήσουν γιὰ τὸν ἑαυτό τους τὰ λεφτά τους καὶ σταματᾶνε νὰ δίνουν».

«Πῶς βρίσκετε ὅμως τὴν κατάσταση στὴν Ἑλλάδα;» ἀλλαξα θέμα ἐγώ. «Γιατί δὲν πᾶμε καλά;»

«Τὸ κακὸ μὲ σᾶς τοὺς Ἑλληνες», παρατήρησε ή Ἄννα, «εἶναι ὅτι δὲν ἐργάζεστε συστηματικά, ὅπως ἀκριβῶς κάνουν καὶ οἱ Ἀνατολικογερμανοί. Σπαταλᾶτε πολλὴ νευροδύναμη γιὰ ἀσήμαντες ἐνασχολήσεις, ἐνῶ θὰ μπορούσατε νὰ ξοδεύατε τὸν ἴδιο χρόνο καὶ προσπάθεια γιὰ σοβαρὲς δουλειές. «Ἐνα παράδειγμα εἶναι τὸ κυκλοφοριακό: Ἡ ταμπέλλα γιὰ νὰ στρίψεις κάπου εἶναι τὴν τελευταία στιγμή, κι ἂν δὲν τὴν δεῖς, χάνεις χρόνο καὶ νεῦρα, γιὰ νὰ ξαναγυρίσεις πίσω. Πολλοὶ χάνουν πολύτιμη ὥρα γιὰ τὸ κλείσιμο μιᾶς δουλειᾶς μ' αὐτὸ τὸν τρόπο. Τὰ λεφτά ποὺ θὰ ξοδεύατε βάζοντας κι ἄλλες ταμπέλλες εἶναι λιγότερα ἀπὸ αὐτὰ ποὺ στερεῖστε ἀπὸ τὴν ἔλλειψή τους».

«Δὲν εἶναι ὅτι δὲν ὑπάρχουν λεφτὰ στὴν Ἑλλάδα. Εἶναι ὅτι δὲν ὑπάρχει μυαλό», δήλωσε δὲ πατέρας μου.

«Οχι», διαφώνησε ή μητέρα μου. «Εἶναι ὅτι διοικοῦν οἱ δημόσιοι ύπαλληλοι, τῶν ὁποίων δείκτης νοημοσύνης ἔχει κατέβει, γιατὶ δὲν κάνουν τίποτα. Καὶ δῆλοι ζητᾶνε αὐξήσεις ἀνεβάζοντας τὶς τιμὲς καὶ ρίχνοντας τὴ δραχμή, χωρὶς νὰ καταλαβαίνουν ὅτι ἔτσι κάνουνε μιὰ τρύπα στὸ νερό».

«Γιὰ νὰ πέσει δὲ πληθωρισμός, πρέπει νὰ αὐξηθεῖ ή παραγωγικότητα», συμπλήρωσε ἐν κατακλεῖδι δι Γιόχαν.

«Ἡ ὥρα ὅμως είλε περάσει, καὶ ἐπειδὴ τὴν ἄλλη μέρα νωρὶς τὸ πρωὶ ή Ἄννα καὶ ὁ Γιόχαν θᾶπαιρναν τὸ πλοῖο γιὰ τὰ νησιά, δὲ πατέρας μου τοὺς ξαπέστειλε στὸ κρεβάτι. Ο τρόπος ἡταν ἀπλός: μὲ ἔβαλε νὰ τοὺς ἀπαγγείλω ἓνα ποίημά μου στὰ γερμανικά. Πρὶν προλάβω νὰ τελειώσω, τῷχανε κιδλας βάλει στὰ πόδια καὶ τρέχανε γιὰ ὑπνο!»

«Οθων Μ. Δέφνερ

Τὸ κόκκινο διαμάντι τῆς Ἀτλαντίδας

‘Ο καινούργιος μεγάλος Ναὸς τῆς Ποσείδιας, πρωτεύουσας τῆς Ἀτλαντίδας, εἶχε αὐτὸ τὸ βράδυ ἐλάχιστο κόσμο. Παντρευότανε ἡ πριγκίπισσα Μαγιάρ, τὸ Κόκκινο Διαμάντι τῆς Ἀτλαντίδας, κόρη τοῦ αὐτοκράτορα Παλανθάν. “Ἐπαιρνε ἔνα Μουβιανὸ πρίγκιπα, γιὸ τοῦ βασιλιᾶ τῆς Μού, ἐχθρᾶς τῆς Ἀτλαντίδας, καὶ ὁ λαὸς δὲν ἥθελε αὐτὸ τὸ γάμο. Στὴν τελετὴ παραβρέθηκαν μόνο οἱ ταγοὶ καὶ τῶν δύο παντοδύναμων ἡπείρων, τῆς Ἀτλαντίδας καὶ τῆς Μού. ‘Ο γερο-αὐτοκράτορας τῆς Ἀτλαντίδας Παλανθάν, καθισμένος στὸν χρυσοποίκιλτο καὶ ἀδαμαντοκόλλητο θρόνο, καὶ ὁ πολὺ νεώτερός του βασιλιᾶς τῆς Μοὺ Κατάντιν, ποὺ προσπάθησε νὰ ντυθεῖ κι αὐτὸς ἔξισου πολυτελῶς, κι ἡ σύγκριση δὲν μποροῦσε νὰ εἰναι παρὰ εἰς βάρος του. Οἱ πολὺ βλοσυροὶ ἄρχοντες τῆς Ἀτλαντίδας ἦταν ντυμένοι σὲ πορφύρα καὶ μετάξι, ἐνῶ οἱ αἵμοβόροι τῆς Μοὺ μὲ δορὲς ἀγρίων θηρίων καὶ φτερὰ ἔξωτικῶν πουλιῶν. ’Ἐγὼ ἀπὸ ἀντίδραση δὲν φοροῦσα τὴ φανταχτερὴ στολὴ γιὰ τὶς παράτες, ἀλλὰ τὴν πρόχειρη ἐκστρατείας. ‘Η πριγκίπισσα Μαγιάρ πρὶν χρόνια ἀρκετὰ ἦταν ἡ κοπέλα μου, ὅμως μὲ χώρισε, γιατὶ μὲ ἐκτιμοῦσε, μὰ δὲ μ’ ἀγαποῦσε. Στὸ ἄχραντο στόμα της χανόμουνα... ‘Ο ξένος γαμπρός, ξανθός — ὅπως δύοι σχεδὸν οἱ Μουβιανοὶ —, κατάφραχτος στὸ ἀσήμι, ὁ πρῶτος τῶν στρατηγῶν, ἦταν θεόρατος, ψηλότερος ἀκόμα κι ἀπὸ μένα. Τὰ μάτια του ἦταν κρυστάλλινα, ψυχρὰ καὶ ἄδεια, σὰ νὰ εἶχε γίνει ἡ ὄρασή του ἔνα μαρμαρένιο μαυσωλεῖο. ’Εμένα ἡ θέση μου δὲν ἦταν τόσο ἀρισταρχικὴ καὶ δὲν ἤμουνα ὑποχρεωμένος νὰ στέκομαι στὸ τετράγωνο ἀπὸ βαθυκύανο καὶ νερογάλαζο ἀχάτη οὔτε βέβαια στὸν μαγικὸ κύκλῳ ἀπὸ σκοῦρο πορτοκαλί, ὅπου βρισκότανε τὸ ζευγάρι. “Ημουνα λοχαγὸς τῆς φρουρᾶς καὶ καθόμουνα πίσω ἀπ’ τὶς κολῶνες ἀπὸ

χρυσόλιθο, μπροστὰ ἀπὸ τὶς μαλαματένιες εἰκόνες δύο τῶν παλιῶν αὐτοκρατόρων — μιὰ πινακοθήκη ὅπου ἀργότερα ἐγὼ ἔγινα πίνακας.

‘Ο καλύτερός μου φίλος Ζέρντ, ὑπολοχαγὸς τότε τῆς φρουρᾶς, μὲ πλησίασε χαμογελαστὸς ὅπως πάντα. “Ἀν καὶ λίγο μικρότερος ἀπὸ μένα, τὰ μαλλιά του εἶχαν ἥδη ἀρχίσει νὰ γκριζάρουν.

«Ποὺ εἶναι ἡ ἀδελφὴ τῆς πριγκίπισσας;» τὸν ρώτησα ἀπορεμένος ποὺ δὲν τὴν ἔβλεπα.

«Δίπλα στὴ νύφη», μοῦ ἀποκρίθηκε. «Ἐχει ἀλλάξει τὰ μαλλιά της καὶ εἶναι βαμμένη σὰν τὸν οὐρανό. Γι’ αὐτὸ δὲν τὴν γνώρισες».

Τὴν παρατήρησα μὲ νέο ὅμμα. Εἶχε τὰ προσόντα μιὰς γυναίκας ποὺ ἐκτιμοῦσα: μεγάλα στήθη καὶ πλούσια μέση. Ποιός ξέρει; Ίσως. Φαινόταν ὅμως σὰ μιὰ ωχρὴ ἀπομίμηση τῆς ἀδελφῆς της. Διάβασα τὴν πέτρα στὴν ἀνθρώπινη καρδιὰ καὶ ἔγινα σκλάβος τῆς πνοῆς τῆς ἀνάμνησης. Θέλησα γιὰ τοῦτο νὰ βγῶ ἀπὸ τὸ Ναό, καὶ οἱ σκοποί, ὅταν εἶδαν τὴ στρατιωτικὴ μου στολὴ, μοῦ ἀνοιξαν τὴ βαρειὰ πύλη ἔκπληκτοι. “Ἐξω, στὴν ἔρημη πλατεῖα ἀποκλεισμένη ἀπὸ τοὺς πολεμιστές, ἀρχισε νὰ βρέχει καὶ τὰ χαροπούλια ἔφυγαν. Εἶδα τὰ μολυβένια σύννεφα στὸν ἡλεκτρικὸ μπλὲ οὐρανὸ νὰ ξεσχίζονται ἀπὸ τὰ ἀσημένια σκουλήκια τῶν ἀστραπῶν. Ξαναμπῆκα περίλυπος στὸ Ναό. ‘Η τελετὴ κόντευε νὰ τελειώσει καὶ ὁ Μεγάλος Ἀρχιερέας τὴν ἔκλεισε διαβάζοντας στοὺς νεονύμφους στίχους τοῦ αὐλικοῦ ποιητῆ τῆς ἀπελπισίας Νεθάλη, φτιαγμένους εἰδικὰ γιὰ τὴν περίσταση αὐτῆς:

Ζήσατε ξεχωριστές ζωές  
σὲ ἄγναντες ξένες χῶρες.  
Καὶ τώρα ταξιδεύοντας  
ἀπὸ σκοτάδι σὲ σκοτάδι,  
ἀπὸ ἥπειρο σὲ ἥπειρο,

*ἀγαπηθήκατε στοργικά.  
Καὶ παίρνοντας τὸ πλοῖο  
ἀπὸ δύση σὲ ἀνατολὴ  
θὰ πλεύσετε σ' ἄλλους  
θαλπερούς γαλαξίες. —  
“Ωρα γιὰ κίνηση,  
ώρα γιὰ ὑπνο.*

“Υστερα εὐλόγησε τὰ παιδιὰ ποὺ τυχὸν θὰ γεννηθοῦν, κι ἐγὼ δάκρυσα, γιατὶ ἡ Μαγιάρ δὲν ἔπειρε νὰ κάνει παιδιά.

‘Ο κόσμος ἀρχισε νὰ βγαίνει ἀπ’ τὸ Ναό, τὸ ἴδιο δὲν Ζέρντ κι ἐγώ. ‘Η βροχὴ σταμάτησε.

«Ἐσύ. ‘Εξέχει ἔνα κεφάλι», μου εἶπε. «Εἶναι πολὺ ψηλός δι γαμπρός».

‘Ο Ζέρντ εἶχε παλιὰ δεσμὸ μὲ τὴν πριγκίπισσα Μαγιάρ, πρὶν παντρευτεῖ, τὴν εἶχε γνωρίσει (μετὰ) ἀπὸ μένα. Τότε μᾶς πλησίασε δι ξάδελφος τῆς πριγκίπισσας, ἀξιωματικὸς τοῦ στρατοῦ, καὶ μᾶς χαιρέτισε χαρούμενος. Τοῦ εἶπε δὲν Ζέρντ πειράζοντάς τον: «Νὰ ἔνας ώραϊος ἄνθρωπος! Δὲν εἶμαι ἄντρας γιὰ ἄντρες, ἀλλὰ θὰ γινόμουνα γιὰ χάρη σου».

“Υστερα γύρισε σὲ μένα καὶ μὲ ἀποχαιρέτισε: «Χαῖρε, ‘Ατλαν! ‘Ερρωσο. Καὶ θυμήσου: ‘Εμεῖς θὰ παντρευτοῦμε δυὸ δίδυμες ἀδελφές».

Τὸ κόκκινο ἄρμα τῶν νεονύμφων κόντεψε νὰ μᾶς τσαλαπατήσει στὴ στροφή, ἐνῶ ἐμεῖς, ἀπλοὶ χειροκροτητές, τὸ χαιρετούσαμε στρατιωτικὰ κι οἱ ἔφιπποι Μουβιανοὶ σωματοφύλακες τοῦ γαμπροῦ σηκῶναν ψηλὰ τὰ κυματιστά τους σπαθιά, ἀποχαυνωμένα κατενθουσιασμένοι ποὺ ἡ Μοὺ κέρδισε τὴν εἰρήνη. ‘Η ἀδελφὴ τῆς παντρεμένης τώρα πριγκίπισσας μ’ ἀφησε γειά, λέγοντας τόνομά μου καὶ φιλώντας τὸ χέρι της στὸν ἀέρα. Χάιδεψα τὸ δαχτυλίδι μου ἀπὸ χρυσοπράσιο, τὸ

χρῶμα τῆς αἰχμαλωσίας στὴ σάρκα.

‘Ο φίλος μου δὲν Ζέρντ καβάλησε τὸ τρομερὸ φαρὶ του, χρῶμα τῆς φωτιᾶς, καὶ ἔξαφανίστηκε μέσα στὸ νερένιο κουρνιαχτὸ τῆς νύχτας στὴν ἀκριβῶς ἀντίθετη κατεύθυνση, ἐνῶ εἶχε ἀρχίσει νὰ ξαναβρέχει. ‘Εγὼ περπάτησα νεκρὸς ξερὸς στὴν πολὺ ζωντανὴ νοτισμένη γῆ πηγαίνοντας γιὰ τὸν παυσίλυπο τύμβο τοῦ ὑπνου στοὺς μουντοὺς στρατῶνες τῆς φρουρᾶς. Δὲν αἰσθανόμουνα τελευταῖα καλά: Τὸ στῆθος, τὸ κεφάλι μου καὶ τὰ πόδια μου πονοῦσαν. ‘Ωρες-ἄρες τὸ μέτωπο καὶ τὰ μαλλιά μου ἔκαιγαν, σὰ νὰ τὰ εἶχε ἀκουμπήσει πυρακτωμένη λάβα. ‘Απὸ ἐκείνη τὴν νύχτα κρατοῦσα ἔνα μαραμένο χιονολούλουδο στὸ μαραμένο μου χέρι, κι ὅταν, ὕστερα ἀπὸ χρόνια μαυρόπεπλα, ἀνέβηκα ἐγὼ στὸ θρόνο τῶν χιλίων μονόκερων τῆς ‘Ατλαντίδας, ἡ καρδιά μου ἔπαψε νὰ χτυπάει γιὰ κάθε ζωντανὸ καὶ δὲ φοβόταν ἡ περίμενε τὴν ἀλήθεια, πνιγμένη στ’ ἀγκάθια καὶ τὰ φαρμάκια τῆς διάφεγγης μεγαλόπρεπης ἀπομόνωσης. Κι ἀς ξελαρυγγίζονταν κάτω τὰ πλήθη μπροστὰ στὸ Ιερό μου Παλάτι:

«‘Ο ‘Ατλαν εἶναι Αὐτοκράτωρ! ‘Ο ‘Ατλαν, δι Μαύρος Πρίγκιπας, δι Πρίγκιπας ‘Ατλαν! Αὐτὸς ποὺ σύντριψε τὴν Μού».

Δὲν ἤξεραν δμως τὸν λόγο. ‘Εξάλλου τὸ πλήθος ἔχει πάντα τὴν ἴδια ἡλικία, ἐνῶ ἐγὼ εἶχα γεράσει ἀπὸ τότε εἴκοσι ἄραχνα κι ἀπόφωνα χρόνια, καὶ τὰ ἀμβλυμένα μάτια μου εἶχαν δεῖ τὴν ἀγαπημένη μου Μαγιάρ νὰ πεθνήσκει σβήνοντας σὰν ξεκομμένη φλόγη ἀπ’ τὴ ζωὴ ἀπὸ βαθειὰ πληγὴ στὸ σβέρκο καὶ φεύγοντας γιὰ πάντα ὅλη μόνη μακριά μου, χωρὶς νὰ γυρίσει ξανὰ μιὰν ἀνοιξη, ναυαγισμένη στὴ χώρα ποὺ γεννήθηκε.



# Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΙΔΕΩΝ

## ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΚΙΚΑΣ, Χλωριάδα

Μιά φορά κι έναν καιρό... Προτού οί "Ελληνες θεοί και δαίμονες —οί έγγυητες τῆς ἀκεραιότητας τῆς φύσεως κι ἐκπολιτιστές τῆς Οἰκουμένης— ἔγκαταλείψουν τὸν πλανήτη, δόλα στὸν κόσμο τοῦτον ἡσαν ἵερά κι ὅλα ἀπολάμβαναν τὸ σεβασμὸν ποὺ τοὺς ἀνήκε. Νύμφες ἑλούζοντο στὰ νερά τῶν ποταμῶν καὶ Νεράιδες προστάτευαν τὶς πηγὲς καὶ τὶς λίμνες· γλυκόλαλα τραγουδοῦσε δ Πάν στὰ βουνά κι δ Ἡρακλῆς ἔξασφάλιζε μὲ τὴν παρουσία του ἀσφαλές ἄσυλο στὶς Ἀμαδρυάδες... Καὶ σήμερα; «"Ἄχ μάννα μας (Γῆ-μῆτερ)! Κάποια κακοποιά στοιχεῖα, φορεῖς ἀθεράπευτων δρέξεων, δὲν δίστασαν νὰ σ' ἀρρωστήσουν. Κάποιοι... μεγάλοι ἐπιστήμονες — τρομάρα τους — ἔγιναν δοῦλοι τῆς κοιλιᾶς τους καὶ τῆς ἀπληστίας τους καὶ βάλθηκαν νὰ σὲ δηλητηριάσουν, χωρὶς συνειδησιακὲς ἐνοχλήσεις! Κι ἐμεῖς, ἀκέφαλοι καθὼς μείναμε, βλέπουμε (ἀπαθεῖς) τὰ φονικὰ μαχαίρια ν' ἀνεβοκατεβαίνουν πάνω στὸ σῶμα σου» (σελ. 89).

'Ο κ. Γιώργος Γκίκας, δ συγγραφεὺς τῆς «Χλωριάδας», περιγράφει μ' ἔναν ἔξοχο τρόπο τὴν ἀθλιότητα τοῦ ἀπολιτισμοῦ μας, τὸ δράμα τῆς φύσεως, «τὸ θεῖον δράμα». Μιὰ συστάδα προσωποποιημένων δένδρων, ποὺ εἶναι σοβαρὰ προβληματισμένα κι ἀνήσυχα ἔνεκα τῆς γενικῆς ἀβεβαιότητας ποὺ χαρακτηρίζει τὸ μέλλον, ἀναπολοῦν «τοὺς περαζούμενους καιροὺς ποὺ οἱ "Ελληνες ὥριζαν» — γιὰ νὰ θυμηθοῦμε τὸν «Ἐρωτόκριτο» — καὶ μὲ γνώμονα τὴν πολυχιλετή πείρα τους προσπαθοῦν νὰ βροῦν τρόπον ἑξόδου ἀπ' τὸ σπήλαιο τῆς ἄγνοιας καὶ τοῦ δογματισμοῦ, τῆς βαρβαρότητας καὶ τοῦ ἑξ-ουσιασμοῦ, ὅπου βωλοδέρνουν οἱ σημερινοὶ ἀνθρώποι, φυλακισμένοι ἀπ' τὰ δργανα τῆς λογοκρατίας (σελ. 26).

Οἱ ἥρωες τοῦ οἰκολογικοῦ μυθιστορήματος «Χλωριάδα», δ Νευρικὸς καὶ δ Μισά (= Μισάνθρωπος), δ Κορυφαῖος καὶ δ Περιθώ (= Περιθωριακός), δ Ἀκραῖος κι δ Ρεαλιστής

### "Οταν ὁ Ἀφροκεντρισμὸς εἰσβάλῃ στὴν Ἀρχαιολογία..."

[Τὸ ἀκόλουθο κείμενο εἶναι μετάφραση ἅρθρου, τὸ δποῖο δημοσιεύτηκε στὸ ἀμερικανικὸ περιοδικό "The Sciences", τεῦχος 'Ιανουαρίου-Φεβρουαρίου 1992, σελ. 9 καὶ ἀφορά τὴν ἀνακάλυψη ἐνὸς παλαιολιθικοῦ ἐργαλείου στὸν ἐλλαδικὸ χῶρο].

**200.000 π.Χ.: Μία τοπικὴ Ὁδύσσεια.** Ξῆμερώματα. "Ἐνας μεγαλόσωμος ἄνδρας περπατάει στὴν ὅχθη μιᾶς προϊστορικῆς λίμνης, κρατῶντας αὐτὸν μόλις εἴχε κατασκευάσει: γιὰ ὅρες ἐπεξεργαζόταν τὸν πυριτόλιθο μὲ ἔνα ἐργαλεῖο φτιαγμένο ἀπὸ κέρας ἑλάφου, δημιουργῶντας ἔνα δριστὸ τσεκούρι, γιὰ νὰ διαμελίζῃ τὰ κυνήγια του. Τώρα, ἐπιστρέφοντας στὴν κατοικία του, σκοντάφτει ἵσως ἡ ἔξαφνιάζεται ἀπὸ ἔναν προκατακλυσματικὸ θόρυβο. Καὶ ἔτσι ὁ πυριτόλιθος γλυστράει ἀπὸ τὰ χέρια του, πέφτει στὴν λίμνη καὶ βυθίζεται.

**Μεσημέρι.** 'Ο Κέρτις Ράννελς, ἔνας Ἀμερικανὸς ἀρχαιολόγος, ποὺ πέρασε τὸ περσινό του καλοκαίρι στὴν Βορειοδυτικὴ Ἐλλάδα, ἐπιστρέφει στὸ αὐτοκίνητὸ του. Κάποια στιγμὴ στρέφει ἐπίμονα τὸ βλέμμα του πρὸς μία πέτρα περίεργα μυτερή, ποὺ μόλις διακρινόταν κάτω ἀπὸ τὴν κόκκινη λάσπη στὴν διαβρωθεῖσα κοιλάδα, δπου στὴν ἀρχαιότητα ὑπῆρχε μιὰ λίμνη. Ἐργαζόμενος μὲ συναδέλφους του ἀπὸ τὸ πανεπιστήμιο τῆς Βοστώνης, ἔξερενοῦσε τὴν περιοχὴ γύρω ἀπὸ τὴν ἀρχαίαν



κ.ἄ. συζητούν μὲ τὸ Μεγάλο Πουρνάρι καὶ τῇ Βελανιδιὰ κάτω ἀπ' τὸ σοβαρὸ βλέμμα τῆς Ἐλιᾶς καὶ πάνω σὲ θέματα ζωτικῆς σημασίας, ὅπως εἰναι ἡ μόλυνση τοῦ περιβάλλοντος κι δικίνδυνος ἔξαφάνισης τῆς ζωῆς ἀπ' τὸν πλανήτη. Πρόκειται γιὰ μιὰ ἔξαιρετικὰ ἐνδιαφέρουσα συζήτηση, ἀφοῦ τὰ δένδρα γνωρίζουν δλα τὰ μυστικὰ κι δλα τὰ μυστήρια τῆς ἀνθρώπινης μοίρας· γνώσεις, ποὺ συγκόμισαν διὰ μέσου τῶν χιλιετιῶν, ἀκούγοντας προσεκτικὰ τὸν σοφούνς, ποὺ ὑπὸ τὴν σκιά τους ἔχουν φιλοξενήσει... (σελ. 23). Οἱ ἥρωές μας αὐτοῖ, κατὰ κανόνα φιλάνθρωποι, δὲν μᾶς ἀποκρύπτουν τὰ μυστικὰ ποὺ γνωρίζουν, ἀλλὰ τ' ἀποκαλύπτουν τραγουδιστὰ εἴτε μὲ τὸ βιονήτο εἴτε μὲ τὸ θρόισμα τῶν φύλλων τους, ὅπως κι ἡ Δρῦς τῆς Δωδώνης, ποὺ ἐπὶ χιλιετίες φανέρωνε στὸν σοφούνς τὶς βιονές τοῦ πατέρα Διός. Σήμερα βέβαια δὲν συμβαίνει αὐτό, γιατὶ «οἱ πολυμαθεῖς μελαγχολικοὶ (σοφοί) βλᾶκες» τοῦ πολιτισμοῦ μας, παραπλανημένοι ἀπ' τὸν ἔξουσιαστές, «περιπλανῶνται σ' ἑτερόφωτους δρίζοντες», «μὴ εἰδότες οὐδὲν» ἀπὸ τὰ πλεῖστα πολλὰ σήματα, ποὺ ἐκπέμπουν ἡ φύση καὶ οἱ ἥρωές μας. Ο κ. Γιωργος Γκίκας δὲν εὔχεται ἀπλῶς, ἀλλὰ πιστεύει ἀκράδαντα, δτι τὰ δένδρα καὶ τὰ φυτὰ «θὰ βοηθήσουν τὸν Ἑλληνες νὰ ξαναβροῦν τὸ χαμένο ἑαυτό τους, ἀρκεῖ ἡ ὑψηλὴ τεχνολογία νὰ καταστήσῃ δυνατή τὴν ἐπικοινωνία τους». Κι ἐν μέρει ἔχει δίκιο! Γιατὶ εἶναι σχεδὸν ἀποδειγμένο, δτι «τὰ ἡλεκτρομαγνητικὰ πεδία τῶν φυτῶν καὶ τοῦ ἐν γένει περιβάλλοντος μεταδίδουν στὸν ζωντανὸς ὄργανον — ἄρα καὶ στὸν ἀνθρώπους — ἐνέργεια καὶ πληροφορίες, οἱ ὅποιοι ἀνταποδίδουν στὸ περιβάλλον — ἄρα καὶ στὰ φυτὰ — ἀλλης μορφῆς ἐνέργεια κι ἄλλες πληροφορίες», σύμφωνα μὲ τὸν βιολόγο δρ. Λάναλ Οὐάτσον.

Λέγω, δτι ὁ συγγραφεὺς ἔχει ἐν μέρει δίκιο, γιατὶ δτι ἀπονοτάζει ἀπ' τὸ σημερινὸ πολιτισμὸ δὲν εἶναι ἡ ὑψηλὴ τεχνολογία κι ἡ στατιστικὴ «έπιστημη», ποὺ τόσο τὴν θεωρεῖ ἀπαραίτητη, δσο οἱ ἀνθρωπιστικὲς σπουδὲς κι δ πνευματικὸς πολιτισμός, δπου παρουσιάζεται πράγματι μεγάλη καθυστέρηση, πρᾶγμα ποὺ δὲν διαφέυγει τοῦ κ. Γ. Γκίκα: «... Ἀν μιλοῦσαν οἱ Ἑλληνες ἀκόμα τὴν ἀρχαιοελληνικὴ, θὰ μποροῦσαν νὰ διαβάσουν δλα τὰ ἀρχαῖα συγγράμματα καὶ θὰ ξεκινοῦσαν ἀπὸ ἔκει ποὺ σταμάτησαν οἱ παλαιοί καὶ τότε θὰ 'βλεπες!.. 'Ομως ἀς δψεται ἡ πνευματικὴ ἡγεσία...» (σελ. 59). Τὸ «κατηγορῶ» τοῦ συγγραφέα ἐναντίον τῶν προδοτῶν τῆς ἀνθρώπωτης πνευματικῶν ἀνθρώπων εἶναι δριμύτατο, γι' αὐτὸ καὶ ἐπανέρχεται σ' αὐτὸ συχνά: «Αὐτοὶ δὲν κουράζονται γιὰ τὴ γνώση ἀλλὰ

→ ἐλληνικὴ πόλι Νικόπολι. Ἀμέσως συνειδητοποίησε τι ἡταν αὐτὸ ποὺ είχε βρεῖ: ἔνα πέτρινο ἐργαλεῖο, ποὺ σήμερα θὰ τὸ δνομάζαμε τσεκούρι χειρός. Εἰκοσι-δύο ἐκατοστά μακρὺ καὶ σφυρηλατημένο σὲ κάθε πλευρά, μοιάζει σὰν καινούργιο. Αὐτὸ ἔκανε τὸν Ράννελς νὰ ὑποθέσει, δτι δ δημιουργός του ἔχασε τὸ ἐργαλεῖο του πρὶν καν τὸ χρησιμοποιήσῃ. 'Ἀκόμα κι' ἀν δὲν δινέται τόσο παλιὸ ἐκ πρώτης δψεως, τὸ τσεκούρι χρονολογεῖται ἀπὸ τὸ 200.000 μὲ 300.000 π.Χ. καὶ ἔτσι εἶναι τὸ ἀρχαιότερο ἀνθρώπινο δημιουργῆμα ποὺ ἔχει βρεθεῖ σὲ ἐλληνικὸ ἔδαφος.

'Η καλὴ τύχη τοῦ Ράννελς τὸν περασμένο 'Ιούνιο στὴν Νικόπολι προκάλεσε σχετικὴ ἀναστάτωση στὸν ἐλληνικὸ τύπο. 'Αν καὶ δὲν είχαν τὴν ἴδια δημοσιότητα, ἔξισυ σημαντικὰ ἡταν καὶ τὰ ἀκόλουθα εὑρήματα τοῦ Ράννελς καὶ τῶν συνεργάτῶν του σὲ διάφορες περιοχὲς τῆς Θεσσαλίας: ἐργαλεῖα ἀπὸ χαλαζία μιᾶς δμοίως ἀρχαίας ἐποχῆς. «Μέχρι στιγμῆς, ἔξηγει δ Ράννελς, «δὲν εἴχαμε κανένα ἀρχαιολογικὸ εύρημα στὴν Ἑλλάδα παλαιότερο τοῦ 50.000 π.Χ. ἐκτὸς ἀπὸ ἔνα κρανίο ἡλικίας 200.000 χρόνων, ποὺ βρέθηκε σὲ μία σπηλιὰ τῆς Μακεδονίας τὸ 1959. Τάρα συνεπῶς μὲ τὴν εύρεση τοῦ τσεκούριοῦ ἐπιβεβαιώνεται ἡ ἀνθρώπινη δραστηριότητα στὸν ἐλλαδικὸ χῶρο σὲ μία ἐποχὴ παλαιότερη τοῦ 50.000 π.Χ.».

Tὸ ζήτημα πότε πρωτοέξησαν ἀνθρώποι στὴν Ἑλλάδα σχετίζεται μὲ ἔνα ἀπὸ τὰ πιο σημαντικὰ καὶ πολυσυζητημένα ἐρωτήματα σὲ δλη τὴν ἀρχαιολογία: Πότε οἱ πρῶτοι ἀντιπρόσωποι τοῦ γένους Homo πρωτόεφτασαν ἀπὸ τὴν Ἀφρικὴ στὴν Εὐ-

γιὰ τὴν κατανάλωση· δὲν προσπαθοῦν γιὰ τὴν μάθηση ἀλλὰ γιὰ τὴν μάσηση· δὲν κάνουν τὶς μεγάλες ἐφευρέσεις τους γιὰ τὸ κοινωνικὸ δῆμος, ἀλλὰ γιὰ τὸ καλὸ τοῦ ἐπενδυτῆ τους, τῶν μεσαζόντων καὶ τῆς τσέπης τους» (σελ. 45, 59, 83 κ.ἄ.).<sup>3</sup> Ασφαλῶς ἀποδίδει εὐθύνες στοὺς πολιτικούς, τοὺς δόποίους θεωρεῖ ὑπαιτίους γιὰ τὴν κονιορτοποίηση τῶν ἐθνῶν καὶ τὴν μαζοποίηση τους ἐν συνεχείᾳ· θεωρεῖ ὅμως ὅτι εὐθύνονται τὰ συγκεκριμένα πολιτικὰ σχήματα κι ὅχι τὸ σύστημα στὸ σύνολό του, ὃς ἐφεύρεση καὶ μηχανισμὸς τῶν παρὰ φύσιν ἔξουσιαστῶν.<sup>4</sup> Ο συγγραφεὺς, ἀσυναίσθητα λογοκράτης, ἀδυνατεῖ νὰ δῆτι τόσο δικαπιταλισμὸς ὅσο κι ὁ σοσιαλισμὸς καὶ τὰ λοιπὰ πολιτικὰ σχήματα εἰναι συστήματα δουλοποιὰ κι ὃς τοιαῦτα ἀφύσικα καὶ θνητιγενῆ. Δὲν ἀμφισβητεῖ λοιπὸν τὸ σύστημα τοῦ πολυκομματισμοῦ καὶ τῆς πλειοψηφίας καὶ λυπᾶται βλέποντας τοὺς ἐργαζόμενους νά 'ναι «κολλημένοι σάν στρείδια» στὰ παραδοσιακὰ πολιτικὰ κόρματα... Πιστεύει ώστόσο διτι «θ' ἀφυπνιστὸν σύντομα καὶ θὰ διώξουν τοὺς φαγωμένους... ὑφαλοὺς τῆς γραφειοκρατίας κάθε μάρκας, γιὰ νὰ παραχωρήσουν τὴν θέση τους στοὺς οἰκολόγους γίγαντες καὶ στοὺς μονομάχους πρασινοειρηνιστές, ποὺ κατάφεραν νὰ κερδίσουν τὸ θαυμασμὸ δλου τοῦ κόσμου» (σελ. 26, 32-33, 109).<sup>5</sup> Ο συγγραφεὺς, οἰκολόγος κι αὐτὸς μ' ἄγαθὲς ἀσφαλῶς προθέσεις, λησμονεῖ ἔξαιτίας τοῦ ἐνθουσιασμοῦ τὸν Αἰσωπειο μῆθο τοῦ περαστικοῦ, ποὺ ἀπάλλαξε τὸν κατάδικο ἀπ' τὸ σμῆνος τῶν σφηκῶν ποὺ τὸν τσιμποῦσαν, ὁ δόποῖος οὐδόλως ἔχαρηκε, γνωρίζοντας ὅτι σύντομα τὸ μέλι μὲ τὸ δόποιο τὸν εἶχαν ἐπιχρίσει θὰ προσείλκει νέο σμῆνος σφηκῶν καὶ μάλιστα πεινασμένων...

«Ομως δὲν θὰ σταθῶ σ' αὐτὰ οὔτε βέβαια καὶ στὸν ἀνθρωποκεντρισμὸ τὸν δόποιο ἀποδίδει ὁ συγγραφεὺς στὰ φυτά, τὰ δόποια οὔτε λίγο οὔτε πολὺ σκέπτονται πολὺ ἀνθρώπινα καὶ πολὺ λογοκρατικά. Προσπερνῶ ώστα τὰς καὶ τὶς περὶ δούλων τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος ἀντιλήψεις τοῦ συγγραφέα, «στὴ δούλεψη τῶν δόποιων διείλεται ὁ Ἑλληνικὸς πολιτισμός», μὲ μόνη τὴν παρατήρηση ὅτι οἱ δούλοι δὲν δημιουργοῦν, δὲν δημιούργησαν ποτὲ πολιτισμό, ἀλλὰ δουλεύουν μόνο κι ἀπασχολοῦνται... (βλέπετε «Δαυλόν», τ. 88, 'Απρίλιος 89, «Περὶ δούλων ἀλλοτε — ΚΑΙ ΤΩΡΑ»), γιὰ λόγους οἰκονομίας χώρου. Τελειώνο-



**μάρτυρες;** Μιὰ ὑπόθεση, μὲ τὴν δόπια συμφωνοῦν πολλοὶ μελετητές, ὑποστηρίζει, ὅτι ἡ 'Ἑλλάδα χρησίμευσε ὡς πέρασμα, ὥστε νὰ φτάσει τὸ εἰδος *Homo* στὸ δυτικὸ μέρος τῆς ήπειρου. 'Υπάρχουν δόμως δρισμένες ἀντιλεγόμενες ἀπόψεις σχετικὰ μὲ αὐτὴν τὴν ὑπόθεσην, λέει ὁ Ράννελς. Μιὰ ὄμάδα ἀρχαιολόγων, γιὰ παράδειγμα, ὑποστηρίζει, ὅτι ἡ ήπειρος κατοικήθηκε κατὰ κύματα<sup>6</sup>, ποὺ ἄρχισαν ἔνα ἐκατομμύριο χρόνια πρὶν μὲ τὸ γένος *Homo Erectus*. Μιὰ ἄλλη ὄμάδα ισχυρίζεται, ὅτι οἱ πρῶτοι Εὐρωπαῖοι δὲν ἦταν παρὰ ἔξελιγμένοι ἀπόγονοι τοῦ *Homo*, ποὺ ἔφτασαν στὴν 'Ἑλλάδα'<sup>7</sup> νύρω στὸ 400.000 μὲ 300.000 π.Χ. Σύμφωνα μὲ αὐτὴν τὴν ὑπόθεση, αὐτοὶ ἔξελίχθηκαν μετέπειτα στοὺς Νεαντερτάλειους, ποὺ εἶναι καὶ μακρύνοι πρόγονοι τοῦ δικοῦ μας εἴδους.

'Οποιαδήποτε μαρτυρία γιὰ αὐτὸ τὸ θέμα εἶναι ἀσαφής. Σὲ ἐλάχιστα μέρη τῆς Εὐρώπης ἔχουν βρεθεῖ ἐργαλεῖα, ποὺ νὰ χρονολογοῦνται ἀπὸ τὸ 400.000 π.Χ. "Ετσι οἱ ἀνακαλύψεις τοῦ Ράννελς δὲν ἐδραιώνουν καμμία ἀπὸ τὶς δύο ἀπόψεις. "Ομως αὐτὸ ποὺ ἔχουν ὥδη κάνει εἶναι, νὰ γεμίσουν ἔνα περίπλοκο κενό: «Ξέρουμε ἐλάχιστα γιὰ τὴν ἐποχὴ τῶν παγετώνων στὴν 'Ἑλλάδα καὶ στὴν ὑπόλοιπη νοτιοανατολικὴ Εὐρώπη», λέει ὁ παλαιοανθρωπολόγος Φ. Κλάρκ Χάσουελ τοῦ πανεπιστημίου τῆς Καλιφόρνιας στὸ Μπέρκλεϋ: «'Ο Ράννελς ἀνοιξε ἔναν σημαντικὸ τομέα, ὅπου πολλὴ δουλειὰ πρέπει νὰ γίνει».



ντας ὅμως πρέπει νὰ πῶ, δτι ἡ «Χλωριάδα» ἀποτελεῖ ἔνα καλογραμμένο ἔργο ἄξιο νὰ διαβαστῇ ἀπὸ μεγάλους καὶ μικρούς.

**Σαράντος Πάν**

### ΕΠΙΛΟΓΗ ΑΠΟ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΠΟΥ ΜΑΣ ΑΠΕΣΤΑΛΗΣΑΝ

**ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ, 'Ακαριαία (ποιήματα), Λευκωσία 1990.**

Ἡ διαύγεια τῶν στίχων ὑποκρύπτει τὴ σκωπική διάθεση. Μιὰ ἀκόμα φωνὴ ἀπ' τὴν Κύπρο μὲ πίκρα καὶ εἰρωνεία:

«Βιολόγος: Τὸ ζέρεις δὲ ἵδ — πῶς λέγεται καὶ φάγος;

Ἐλλάδα: Ἐμένα μοῦ λές; Ἐχω ἴδιαν πεῖραν. — Οἱ νιοί μου μὲ ἔφαγαν».

Καὶ ἀλλοῦ:

«Πόθος μας κοινός ἡ ἔνωση — μᾶς κρατάει ὅμως χωριστά — ἡ Κοινὴ Γνώμη. — Τί δειλοὶ ποὺ εἴμαστε — νὰ λαμβάνουμε ὑπόψη μιὰ κοινή».

**Μ.Χ. Έλ.**

**ΣΤΕΡΓΙΟΣ ΕΜΜ. ΜΑΡΑΒΕΛΙΑΣ, 'Ενελίξεις φωτός (ποιήματα), Πιτσιλός, Ἀθήνα 1991.**

Πρόκειται γιὰ ψιθυρισμούς ὑπερρεαλιστικού ὑποστρώματος μὲ ἐρωτικούς ἀποήχους. Προφανῶς συγγραφικό πρότυπό του ποιητὴ εἶναι ὁ Ἀνδρέας Ἐμπειρίκος. Στὰ συνθέματά του αὐτὰ δ. κ. Μαραβέλιας φαίνεται λιαν ἐντριβῆς, πέραν τῶν ἐπαγγελματικῶν ἀστρονομικῶν καὶ μαθηματικῶν του γνώσεων, καὶ στὴν αἰγυπτιολογία καὶ στὴν κλασσικὴ φιλολογία. Τὸ λεξιλόγιό του εἶναι πλούσιο σὲ λόγιες καὶ ἔξειδικευμένες λέξεις, χωρὶς ὅμως νὰ συσσαρκώνεται σὲ προκλητικὴ λεξιλαγνεία. Ἐκτὸς ἀπὸ τὴν κατὰ κόρον χρησιμοποιούμενη «αὐτόματη γραφή» (ίδιον ἀλλωστε

ὅλων τῶν σουρρεαλιστῶν) διακρίναμε ἐμεῖς καὶ κάποιον λυρισμό: «Ποιά νά 'ναι τῆς Σελήνης, μέσ' στὸν παράδεισο τῶν ρόδων;/ Εἶναι ἡ θωριά αὐτῆς ποὺ γνώρισα...».

**Ο.Μ.Δ.**

**ΚΥΠΡΟΣ ΧΡΥΣΑΝΘΗΣ, Πρόσωπα, ἰδέες, ρυθμοὶ (ποιήματα), Λευκωσία 1991.**

Οἱ στίχοι τοῦ ποιητῆ, καθαροὶ καὶ προσιτοί, μαρτυροῦν τὴν ἀνάγκη ἐξωτερίκευσης συναίσθημάτων καὶ σκέψεων. Συναντοῦμε στίχους μὲ λυρικότητα καὶ μὲ ώρατες σύνθετες λέξεις. «Ἀλλοὶ πάλι στίχοι διακρίνονται γιὰ τὴν ἀγωνιστικὴ διάθεση, τὴν ἐλληνοφροσύνη καὶ τὴν θρησκευτικὴ πίστη τοῦ ποιητῆ.

Ξεχωρίζουμε τὴν ὅμιδα τῶν ποιημάτων «Υμητικὰ τῆς 'Ολυμπιακῆς Ἀκαδημίας Κύπρου»: «Σεμνόπερη Ἀμιλλα, χαριτοδότρια τοῦ ἀθλητῆ, τοῦ ἀθλητισμοῦ παντάνασσα γενναιόδωρη...». Ἐπίσης ἀπὸ τὸ «Προσωπικό»: «"Οταν ἀκούσεις τοὺς θεοὺς νὰ κλαίνε/ ν' ἀναχωρήσεις,/ Ποδήρη φόρεσε χιτῶνα κι ἔβγα/ στὶς πολεμίστρες τῶν παλιῶν σου τοποθεσιῶν...».

**Τ.Α.**

**ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΤΣΙΚΡΙΤΖΗ-ΚΑΤΣΙΑΝΑΚΗ, Στήμετα-γλώσσα τῆς σιωπῆς (ποιήματα), Ἀθήνα 1991.**

**ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΤΣΙΓΚΡΗΣ, Καταβασίες ἀκυρώσεων (ποίηση), Σύδνεϋ 1990.**



1. Εἶναι προφανές, δτι δὲν είναι δυνατὸν νὰ ὑπάρχῃ καμμιὰ ἀπολύτως ἐπιστημονικὴ ἀπόδειξη, δτι δ 'Ανθρωπος ἥλθε στὴν Εὐρώπη ἀπὸ τὴν Ἀφρική — ἢ καὶ ἀπὸ δποιοδήποτε ἄλλο μέρος. Ἀντίθετα, τὸ γεγονός δτι ἡ περιοχὴ τῆς Πελαγονίας ('Ολυμπου-Μακεδονίας- Ήπείρου), σύμφωνα μὲ τὴν ἐπιστήμη τῆς Γεωλογίας, ἥταν ἡ πρώτη χέρσος γῆ ποὺ ἀνεδύθη ἀπὸ τὴν πανθάλασσα 115.000.000 χρόνια πρὸ τῆς ἀναδύσεως δποιασδήποτε ἄλλης δροσειρᾶς (βλ. καθηγ. Γεωλογίας Πανεπιστημίου 'Αθηνῶν I. Μελέντη, εἰς «Ιστορίαν τοῦ Ἑλληνικοῦ 'Εθνους», 'Εκδοτικὴ 'Αθηνῶν, τ.Α', Εισαγωγὴ) ἐπιτρέπει τὴν πιθανολόγηση, δτι δ ἀνθρωπος καὶ συνεπῶς δ πολιτισμὸς ἐμφανίσθηκαν ἐδῶ. Ἀλλωστε στὸ δημοσίευμα τοῦ ἀμερικανικοῦ περιοδικοῦ γίνεται παραδεκτὸ ἀμέσως μετά, δτι «δποιασδήποτε μαρτυρία στὸ θέμα αὐτὸ εἶναι ἀσφῆς» δτι «ξέρουμε ἐλάχιστα γιὰ τὴν ἐποχὴ τῶν παγετώνων στὴν Ἑλλάδα» καὶ δτι «πρέπει νὰ γίνει πολλὴ δουλειά στὸν τομέα αὐτό». Προφανῶς τὸ δόγμα τοῦ «'Αφροκεντρισμοῦ» ἔχει διεισδύσει καὶ στὸν χῶρο τῆς 'Αρχαιολογίας- 'Ανθρωπολογίας. [Σημείωση τοῦ 'Ἐκδότη].

[Μετάφραση: **ΙΩΑΝΝΗΣ Δ. ΛΑΜΠΡΟΥ**]